

# cecotec

**ES** Manual de usuario de la lavadora



**02346 DressCode 1500 Autodosis**  
**02347 DressCode 1500 Autodosis Dark**

## Gracias por elegir este producto.

Este Manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes relacionadas con el uso y mantenimiento del aparato.

Tome el tiempo que necesite para leer este Manual de usuario antes de usar el aparato y guarde este libro por si tuviese que consultarlo más adelante.

Icono	Tipo	Significado
	<b>ADVERTENCIA</b>	Riesgo de lesión grave o muerte
	<b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b>	Riesgo de voltaje peligroso
	<b>INCENDIO</b>	Advertencia; Riesgo de incendio / Materiales inflamables
	<b>PRECAUCIÓN</b>	Riesgo de lesiones o daños materiales
	<b>IMPORTANTE / NOTA</b>	Uso correcto del sistema

# ÍNDICE

<b>1.INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>1</b>
1.1 Advertencias de seguridad general .....	2
1.2 Durante el uso .....	6
1.3 Embalaje y medioambiente .....	7
1.4 Información sobre ahorro .....	7
<b>2.ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....</b>	<b>9</b>
2.1 Aspecto general.....	9
<b>3.INSTALLATION.....</b>	<b>10</b>
3.1 Quitar los pernos de transporte.....	10
3.2 Regulación de las patas/los soportes regulables .....	10
3.3 Conexión eléctrica.....	10
3.4 Conexión de manguera de entrada de agua .....	11
3.5 Conexión de desagüe.....	12
<b>4.INFORMACIÓN GENERAL DEL PANEL DE MANDO.....</b>	<b>12</b>
4.1 Compartimento para detergente.....	12
4.2 Secciones .....	12
4.3 Advertencias para el sistema de dosificación automático de detergente .....	14
4.4 Selector de programa .....	15
4.5 Pantalla electrónica .....	15
<b>5.USO DE LA LAVADORA .....</b>	<b>16</b>
5.1 Preparación de la colada.....	16
5.2 Introducir la colada en la máquina.....	16
5.3 Uso de la máquina.....	17
5.4 Seleccionar un programa .....	17
5.5 Sistema de detección de media carga .....	17
5.6 Funciones auxiliares .....	17
5.7 Si desea pausar/cancelar un programa en ejecución o añadir colada: .....	21
5.8 Fin del programa .....	22
<b>6.TABLA DE PROGRAMAS .....</b>	<b>23</b>
6.1 Información importante.....	26
<b>7.LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>27</b>
7.1 Advertencia .....	27
7.2 Filtros de entrada de agua.....	27
7.3 Filtro de bomba.....	28
7.4 Cajón de detergente.....	29
<b>8.Cuerpo / Tambor .....</b>	<b>30</b>
<b>9.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>31</b>
<b>10.ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE FALLOS Y MEDIDAS A TOMAR .....</b>	<b>32</b>


## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Voltaje/frecuencia de funcionamiento	(220-240) V~/50Hz
Corriente total (A)	10
Presión de agua (Mpa)	Máximo 1 Mpa /Mínimo 0,1 Mpa
Potencia total (W)	2100
Capacidad máxima de lavado (ropa seca) (kg)	8

- No instale la máquina sobre una alfombra o una superficie que impida la ventilación de la base.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento salvo que sean supervisados o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados del aparato salvo que estén supervisados en todo momento.
- Si el cable de alimentación no funciona debidamente, llame al centro de servicio autorizado más cercano para solicitar uno de repuesto.
- Utilice únicamente la manguera de entrada de agua nueva que se proporciona con la máquina para realizar las conexiones de entrada de agua de la máquina. No utilice nunca mangueras de entrada de agua viejas, usadas o dañadas.



- Los niños no deben jugar con el aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.

 **NOTA:** Para obtener una copia digital de este manual de usuario, envíe un correo electrónico a “washingmachine@standardtest.info.” En dicho correo indique el nombre del modelo y el número de serie (20 dígitos), que encontrará en la puerta del aparato.


**Lea detenidamente este manual de usuario. Esta máquina ha sido diseñada únicamente para un uso doméstico. Si se utiliza con fines comerciales, la garantía quedará anulada.**




## 1.1 Advertencias de seguridad general

- La temperatura ambiental necesaria para el funcionamiento de la lavadora es de 15-25 °C.
- Si la temperatura ambiental es inferior a 0 °C, puede que las mangueras se agrieten o que la tarjeta electrónica no funcione debidamente.
- Asegúrese de que no haya objetos extraños, como clavos, agujas, mecheros o monedas, en las prendas que introduzca en la lavadora.
- **Para el primer lavado se recomienda seleccionar el programa 90° Algodón sin ropa y llenar a la mitad el compartimento II del compartimento para detergente con un detergente adecuado.**
- Si el detergente o el suavizante se deja expuesto al aire durante un largo período de tiempo, podrían acumularse residuos en ellos. El suavizante o el detergente deben colocarse en el compartimento justo antes de cada lavado.

- Si la lavadora no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, desconéctela y cierre el suministro de agua. También recomendamos dejar abierta la puerta para evitar que se acumule humedad en el interior de la lavadora.
- Puede que quede algo de agua dentro de la lavadora como resultado de las comprobaciones de calidad durante la producción. Esto no afectará al funcionamiento de la lavadora.
- El embalaje de la máquina puede ser peligroso para los niños. No deje que los niños jueguen con el embalaje ni con piezas pequeñas de la lavadora.
- Mantenga los materiales de embalaje en un lugar al que no puedan acceder los niños o deséchelos correctamente.
- Los programas de pre-lavado solo deben usarse en prendas muy sucias.

 Nunca abra el compartimento para detergente si la lavadora está en marcha.

- En caso de avería, desconecte la máquina de la red eléctrica y cierre el suministro de agua. No intente llevar a cabo ningún tipo de reparación. Siempre póngase en contacto con un agente de servicio autorizado.
- No supere la carga máxima del programa de lavado que haya seleccionado.

 Nunca abra la puerta de la lavadora a la fuerza si esta está en marcha.

- Lavar ropa que tenga harina podría dañar la máquina.
- Siga las instrucciones del fabricante sobre el uso de suavizante o cualquier producto similar que pretenda usar en la lavadora.
- Asegúrese de que no se vea restringido el movimiento de la puerta de la lavadora y que se pueda abrir totalmente.

- Instale la máquina en un lugar que se pueda ventilar por completo y preferiblemente donde haya una circulación constante de aire.

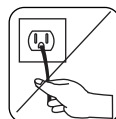
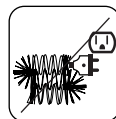
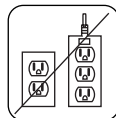
**⚠️ Lea estas advertencias. Siga los consejos proporcionados para protegerse a sí mismo y a los demás frente a riesgos y lesiones mortales.**

## **RIESGO DE QUEMADURAS**

**⚠️** No toque la manguera de desagüe ni ningún agua descargada mientras esté en marcha la lavadora. Las altas temperaturas asociadas pueden producir quemaduras.

## **⚠️⚡ RIESGO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA**

- No utilice un alargador para conectar la lavadora a la red eléctrica.
- No introduzca un enchufe dañado en una toma de electricidad.
- Nunca tire del cable para sacar el enchufe de la toma. Agarre siempre el enchufe.
- No toque nunca el enchufe/cable de alimentación con las manos húmedas, ya que podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No toque la lavadora si tiene las manos o los pies húmedos.
- El uso de un enchufe/cable de alimentación dañado puede dar lugar a un incendio o una descarga eléctrica. Si alguno de estos elementos se encuentra dañado, debe sustituirse. Dicha sustitución deberá realizarla una persona cualificada.



## **⚠️ Riesgo de inundación**

- Compruebe la velocidad del flujo de agua antes de colocar la manguera de desagüe en un fregadero.

- Tome las medidas necesarias para impedir que la manguera patine.
- El flujo de agua podría desconectar la manguera si esta no se hubiese fijado debidamente. Asegúrese de que el tapón del fregadero no bloquee el sumidero.

### **⚠ Peligro de incendio**

- No guarde líquidos inflamables cerca de la máquina.
- El contenido de azufre de los decapantes para pinturas podría producir corrosión. No utilice nunca decapantes para pintura en la máquina.
- Nunca utilice en la máquina productos que contengan disolventes.
- Asegúrese de que no haya objetos extraños, como clavos, agujas, mecheros o monedas, en las prendas que introduzca en la lavadora.

### **Riesgo de incendio y explosión**

#### **⚠ Riesgo de caídas y lesiones**

- No se suba a la lavadora.
- Asegúrese de que las mangueras y los cables de la máquina no puedan dar lugar a que alguien se tropiece con ellos.
- No le dé la vuelta a la lavadora ni la coloque sobre uno de sus costados.
- No levante la lavadora utilizando la puerta ni el compartimento para el detergente.

**⚠ Para mover la máquina hacen falta dos personas como mínimo.**



#### **⚠ Seguridad para los niños**

- No deje que haya niños desatendidos cerca de la máquina. Los niños podrían quedarse atrapados en el interior del aparato, lo que podría producirles la muerte.

- No deje que los niños toquen la máquina mientras esta esté funcionando. La superficie se calienta extremadamente y podría producir daños en la piel.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Si se ingiere detergente o materiales de limpieza o estos entran en contacto con la piel o los ojos, podría producirse envenenamiento e irritación. Mantenga los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños.




## 1.2 Durante el uso

- No deje que ningún animal se acerque a la máquina.
- Compruebe el embalaje de la máquina antes de instalarla y la superficie exterior de la máquina una vez que se haya retirado el embalaje. No utilice la máquina si parece dañada o si el embalaje ya estaba abierto.
- La instalación de la máquina solo debe llevarla a cabo un agente de servicio autorizado. La garantía puede quedar anulada si la instalación la lleva a cabo cualquier persona que no sea un agente autorizado.
- Este aparato lo pueden usar niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con este aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.
- Utilice la máquina únicamente para lavar prendas que estén etiquetadas por sus respectivos fabricantes como apta para el lavado.
- **Antes de usar la lavadora, quite los cuatro pernos**

**de transporte y los separadores de goma de la parte trasera de la máquina. Si no se quitan los pernos, la garantía quedará anulada y podrían producirse fuertes vibraciones, ruido y el funcionamiento defectuoso de la máquina.**

- La garantía no cubre los daños producidos por factores externos, como un incendio, una inundación u otras fuentes de daños.
- No se deshaga de este manual de usuario. Guárdelo por si necesita consultarlo más adelante o dárselo al siguiente propietario.

 **NOTA:** Las especificaciones de la máquina pueden variar en función del producto adquirido.

Recambio de la correa de transmisión, únicamente de la mano de un servicio técnico autorizado.

Únicamente la correa de transmisión de recambio original: 42025177 Hutchinson 5 PJE 1234

## **1.3 Embalaje y medioambiente**

### **Retirada de los materiales de embalaje**

Los materiales de embalaje protegen la máquina de cualquier daño que se pueda producir durante el transporte. Los materiales de embalaje son reciclables y, por lo tanto, respetuosos con el medioambiente. El uso de materiales reciclados reduce el consumo de materias primas y la producción de residuos.

## **1.4 Información sobre ahorro**

A continuación se proporciona información importante para utilizar la máquina de la forma más eficaz:

- No supere la carga máxima del programa de lavado que haya seleccionado. Esto permitirá a la máquina trabajar en modo de ahorro de energía.
- No utilice la función de prelavado para ropa poco sucia. Esto le ayudará a ahorrar en electricidad y agua.

## **Declaración de conformidad de la CE**

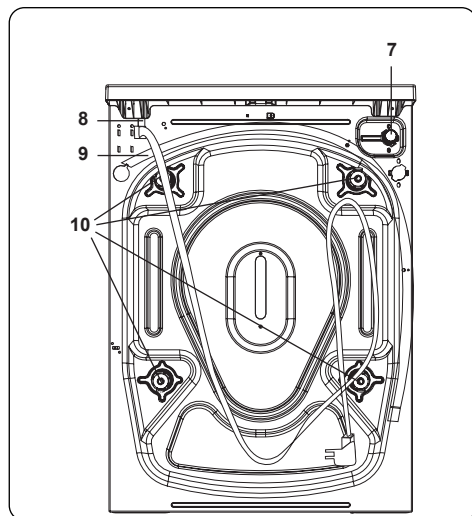
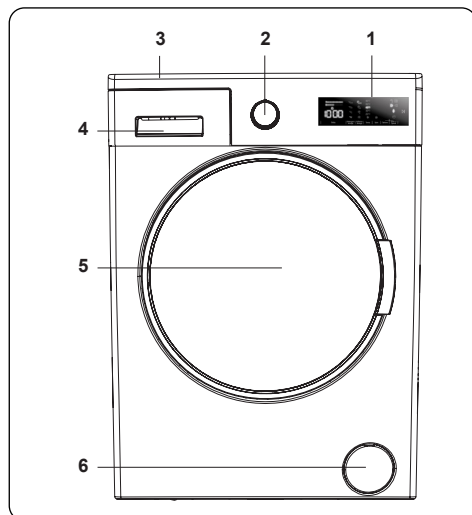
Declaramos que nuestros productos cumplen con las Directivas, Decisiones y Normativas europeas pertinentes y con los requisitos enumerados en los estándares mencionados.

## **Desecho de la máquina antigua**



El símbolo que se muestra sobre el producto o su embalaje indica que este producto no se puede tratar como residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida dedicado al reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado debidamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de las personas, que podrían producirse si los residuos de este producto se tratasen de manera incorrecta. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

## 2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



### 2.1 Aspecto general

1. Pantalla electrónica
2. Selector de programa
3. Bandeja superior
4. Compartimento para detergente
5. Tambor
6. Tapa de filtro de bomba
7. Válvula de entrada de agua
8. Cable de alimentación
9. Manguera de descarga
10. Pernos de transporte

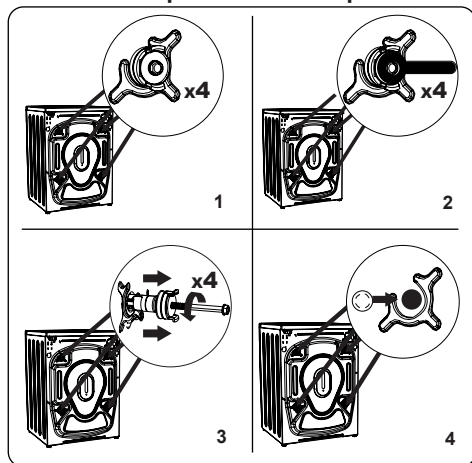
### 2.2 Especificaciones técnicas

Voltaje/ frecuencia de funcionamiento (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Corriente total (A)	10
Presión de agua (Mpa)	Máxima: 1 Mpa Mínima: 0,1 Mpa
Potencia total (W)	2100
Capacidad máxima de ropa seca (kg)	8
Revoluciones de centrifugado (rev./min)	1400
Número de programa	15
Dimensiones (mm)	
Altura	845
Ancho	597
Profundidad	527



### 3. INSTALLATION

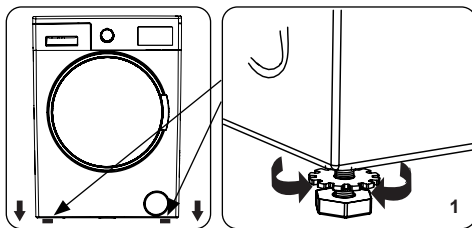
#### 3.1 Quitar los pernos de transporte



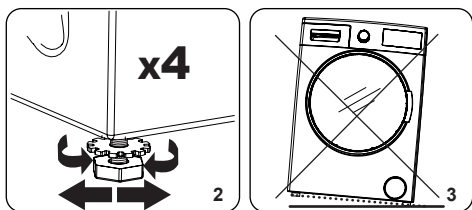
1. Antes de usar la lavadora, quite los cuatro pernos de transporte y los separadores de goma de la parte trasera de la máquina. Si no se quitan los pernos, la garantía podría quedar anulada y podrían producirse fuertes vibraciones, ruido y el funcionamiento defectuoso de la máquina.
2. Afloje los pernos de transporte girándolos con una llave de tuercas adecuada en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Extraiga los pernos de transporte tirando de ellos.
4. Introduzca los tapones de plástico suministrados en la bolsa de accesorios en los huecos en los que se encontraban los pernos de transporte. Los pernos de transporte deben guardarse por si fuese necesario utilizarlos más adelante.

**NOTA:** Quite los pernos de transporte antes de usar la máquina por primera vez. La garantía no cubre los fallos que se produzcan debido al uso de la máquina sin haber quitado los pernos de transporte.

#### 3.2 Regulación de las patas/ los soportes regulables

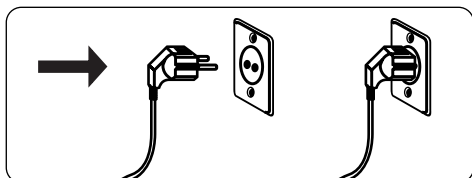


1. No instale la máquina sobre una superficie (como, por ejemplo, una alfombra) que impida la ventilación de la base.
  - Para asegurarse de que la máquina funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, instálela sobre una superficie firme.
  - Puede nivelar la máquina mediante las patas regulables.
  - Afloje la contratuerca de plástico.



2. Para aumentar la altura de la máquina, gire la pata en el sentido de las agujas del reloj. Para reducir la altura de la máquina, gire la pata en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
  - Una vez que la máquina esté nivelada, apriete las contratuercas girándolas en el sentido de las agujas del reloj.
3. No coloque nunca cartón, madera ni ningún otro material similar debajo de la máquina con el fin de nivelarla.
  - No desnivele la máquina al limpiar la superficie sobre la que está colocada.

#### 3.3 Conexión eléctrica



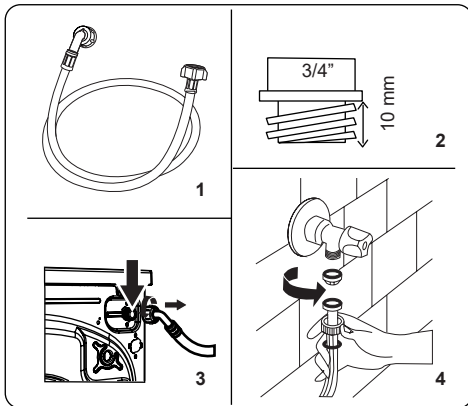
- La lavadora requiere un suministro eléctrico de 220-240 V 50 Hz.

- El cable de alimentación de la lavadora está equipado con un enchufe con conexión a tierra. Este enchufe debe conectarse siempre a una toma con conexión a tierra de 10 amperios.
- El enchufe debe conectarse siempre a una toma con conexión a tierra de 10 amperios. El valor nominal del fusible del enchufe también debe ser de 10 amperios.
- Si no dispone de una toma y un fusible adecuados que cumplan con estas condiciones, asegúrese de que el trabajo lo lleve a cabo un electricista cualificado.
- No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan como consecuencia del uso de equipos sin conexión a tierra.



**NOTA:** Utilizar la máquina con un voltaje bajo hará que se reduzca tanto el rendimiento como la vida útil de la máquina.

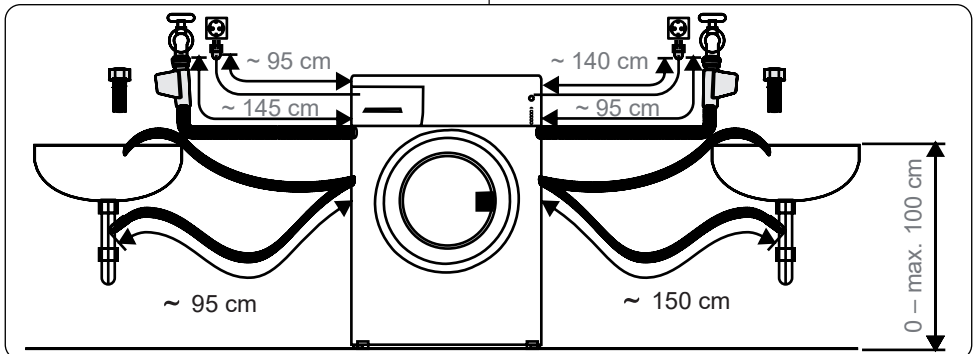
### 3.4 Conexión de manguera de entrada de agua



1. Dependiendo de las especificaciones de la máquina, esta puede tener una

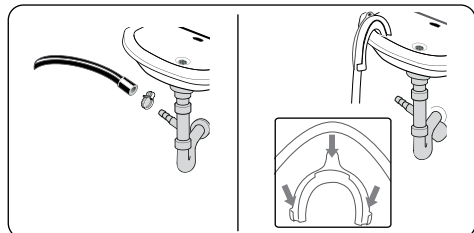
conexión de entrada de agua única (fría) o doble (fría y caliente). La manguera con tapa blanca debe conectarse a la entrada de agua fría y la roja a la de agua caliente (si fuese aplicable).

- A fin de impedir que se produzcan fugas de agua en las uniones, se suministran 1 o 2 tuercas (dependiendo de las especificaciones de la máquina que haya adquirido) en el embalaje con la manguera. Coloque estas tuercas en el extremo o los extremos de la manguera de entrada de agua que se conecta al suministro de agua.
2. Conecte las nuevas mangueras de entrada de agua a un grifo roscado de  $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm).
    - Conecte el extremo de tapa blanca de la manguera de entrada de agua a la válvula de entrada de agua blanca que se encuentra en la parte trasera de la máquina y el extremo de tapa roja a la válvula de entrada de agua roja (si fuese aplicable).
    - Apriete las conexiones a mano. Si tiene cualquier duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
    - Un flujo de agua con una presión de 0,1-1 Mpa permitirá a la máquina operar a una eficacia óptima (una presión de 0,1 Mpa significa que por un grifo totalmente abierto pasarán más de 8 litros de agua por minuto).
  3. Cuando haya realizado todas las conexiones, abra despacio el suministro de agua y compruebe si hay alguna fuga.
  4. Asegúrese de que las nuevas mangueras de entrada de agua no estén atrapadas, retorcidas, torcidas, dobladas o aplastadas.
    - Si la máquina tiene una conexión de entrada de agua caliente, la temperatura del suministro de agua caliente no debe ser superior a 70 °C.



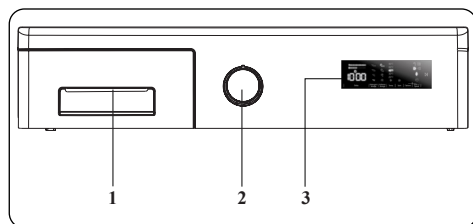
**NOTA:** La lavadora solo debe conectarse al suministro de agua mediante la nueva manguera de llenado proporcionada. No se deben reutilizar mangueras antiguas.

### 3.5 Conexión de desagüe



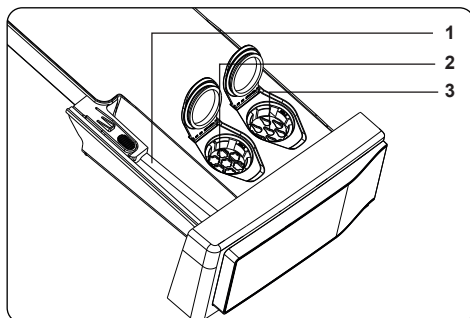
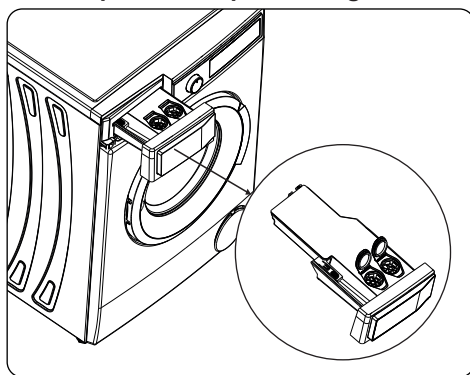
- Conecte la manguera de desagüe a un tubo vertical o al codo de salida de un fregadero doméstico utilizando equipamiento adicional.
- No intente nunca estirar la manguera de desagüe.
- No coloque la manguera de desagüe de su máquina dentro de un contenedor, cubo o bañera.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté torcida, doblada, aplastada o estirada.
- La manguera de desagüe debe instalarse a una altura máxima de 100 cm con respecto al suelo.

## 4. INFORMACIÓN GENERAL DEL PANEL DE MANDO



1. Compartimento para detergente
2. Selector de programa
3. Pantalla electrónica

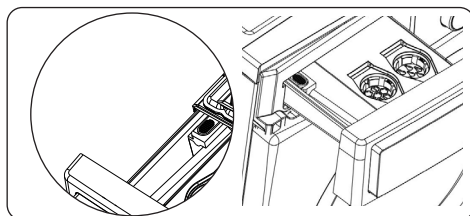
### 4.1 Compartimento para detergente



1. Depósito para detergente en polvo
2. Depósito para suavizante (autosifificación)
3. Depósito para detergente líquido (autosifificación)

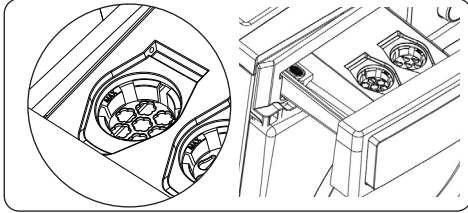
### 4.2 Secciones

Compartimento de detergente en polvo:



Si desea utilizar detergente en polvo para el ciclo de lavado, desactive la función de autosifificación y utilice el compartimento de detergente en polvo.

## Suavizante de ropa, almidón para ropa, dispensador de detergente:



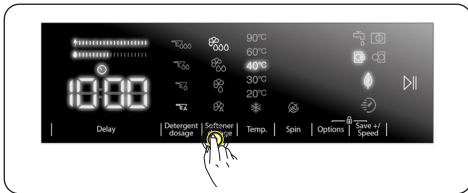
En este dispensador solo se pueden utilizar sustancias como el suavizante de ropa (siga la cantidad y el tipo recomendados por el fabricante). Es posible que, a veces, el suavizante de ropa usado para el lavado pueda permanecer en este dispensador. Esto se debe a que el suavizante de ropa no es una sustancia fluida. Se recomienda utilizar suavizantes líquidos de menor viscosidad o utilizar el suavizante después de diluirlo.

### Si no desea utilizar el compartimento del suavizante:

#### Debería desactivar la selección del suavizante.

- Si pulsa una vez la tecla de dosificación del suavizante, la función del suavizante (autosoficación) se desactivará..

**NOTA:** La función de dosificación del suavizante se activa al encender la máquina.



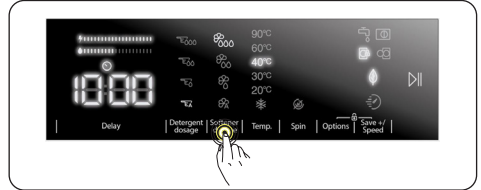
### Si desea utilizar la función de suavizante,

- Si pulsa por segunda vez la tecla de dosificación del suavizante, se enciende el LED del suavizante de tercer nivel (autosoficación), lo que indica que la función del suavizante (autosoficación) está activada.

Indicadores de nivel del suavizante:

- nivel alto
- nivel medio
- nivel bajo

- Después de activar la función de dosificación del suavizante (autosoficación), cada pulsación de la tecla de dosificación del suavizante permitirá seleccionar el nivel el nivel 3, el nivel 2, el nivel 1 y el respectivamente.

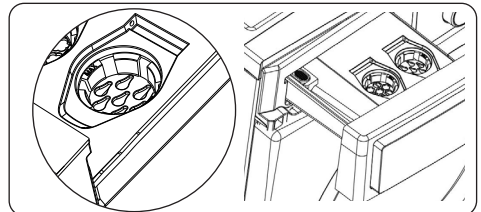


**NOTA:** La selección del nivel de suavizante debe hacerse antes de que se inicie el programa; no se puede seleccionar un nivel de suavizante después de que se haya iniciado el programa.

### ADVERTENCIAS:

Cuando el nivel de suavizante sea bajo, el LED de suavizante parpadeará y su máquina mostrará un aviso.

### Compartimento de detergente líquido (autosoficación):



El uso de detergente líquido (autosoficación) está activado de forma predeterminada en su máquina. Solo se puede utilizar detergente líquido en este compartimento.

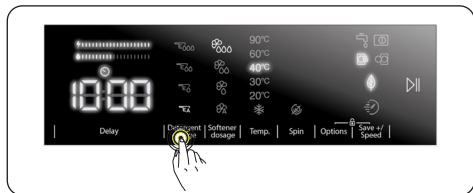
### Si quiere utilizar el compartimento de detergente en polvo:

#### Debe desactivar la función de detergente líquido (autosoficación).

- Si pulsa la tecla de dosificación de detergente una vez, la función de detergente líquido (autosoficación) se desactivará

**NOTA:** La función de

dosificación automática se activa al encender la máquina.



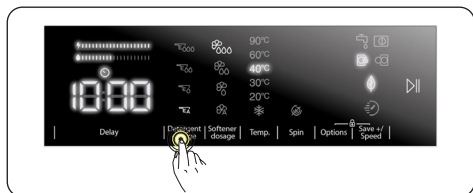
**NOTA:** Cuando la función de detergente líquido (autosoficación) está desactivada, es necesario utilizar detergente en polvo para los ciclos de lavado. Para ello, debe poner detergente en el compartimento de detergente en polvo.

### Si desea utilizar detergente líquido (autosoficación) para el ciclo de lavado,

- Si pulsa la tecla de dosificación de detergente por segunda vez, se encenderá el LED  $\overline{\text{E}}_{000}$  de detergente de tercer nivel (autosoficación), lo que indica que la función de detergente (autosoficación) está activada.

Indicadores de nivel de detergente líquido

- $\overline{\text{L}}_3$  nivel alto
- $\overline{\text{L}}_2$  nivel medio
- $\overline{\text{L}}_1$  nivel bajo
- Después de activar la función de detergente líquido (autosoficación), cada pulsación de la tecla de dosificación de detergente le permitirá seleccionar el nivel  $\overline{\text{E}}_{000}$ , el nivel 3,  $\overline{\text{E}}_{00}$  el nivel 2,  $\overline{\text{E}}_0$  el nivel 1 y el  $\overline{\text{E}}_{\text{A}}$  respectivamente.



**NOTA:** El nivel de detergente líquido (autosoficación) debe seleccionarse en función del nivel de suciedad de la ropa.

**NOTA:** La selección del

detergente líquido (autosoficación) debe hacerse antes de que se inicie el programa; no se puede seleccionar esta función una vez iniciado el programa.

## ⚠ ADVERTENCIAS:

Cuando el nivel de detergente sea bajo, el LED bajo la tecla de dosificación de detergente parpadeará y su máquina mostrará un aviso.

### 4.3 Advertencias para el sistema de dosificación automático de detergente

#### ⚠ Información sobre el uso de detergente

1. No mezcle detergentes de diferentes marcas.
2. No mezcle detergente y suavizante.
3. Si cambia de detergente, asegúrese de que limpia el depósito del cajón del detergente.
4. No use ningún detergente que tenga una capa encima o que haya empezado a solidificarse.
5. No utilice lejía o productos que contengan disolventes.
6. Si utiliza un detergente concentrado dilúyalo con agua para evitar que se bloquee el depósito.

#### ⚠ Cuando el aparato esté funcionando:

1. No deje las tapas del depósito abiertas para evitar que el detergente de dentro se seque.
2. Después de añadir el detergente o cuando el aparato esté funcionando, asegúrese de que el cajón está cerrado adecuadamente. De lo contrario, el aparato no podrá usar el detergente de manera adecuada.

**⚠ ADVERTENCIA:** El cajón no debe estar abierto cuando el aparato esté funcionando.

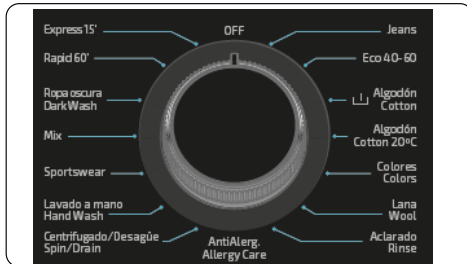
**⚠ Cajón del detergente:**

1. Cuando quite el cajón, asegúrese de que está vacío. De lo contrario, podría derramarse el detergente.
2. Cuando el cajón del detergente esté lleno:
  - No tire de la máquina.
  - No mueva la máquina.
  - No se apoye en la máquina ni la incline.

**! ADVERTENCIA:** Antes de hacer estos procesos, asegúrese de quitar el cajón del detergente de la máquina.

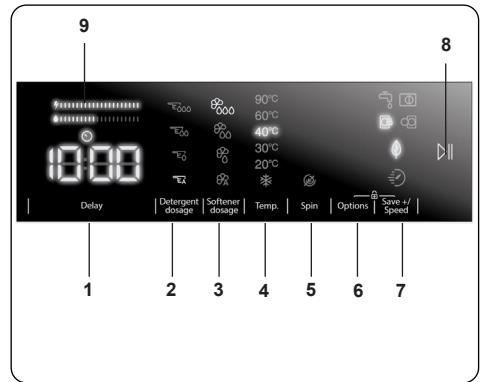
**! ADVERTENCIA:** Si ha añadido detergente pero la máquina no lo detecta, puede que haya detergente seco dentro del depósito que evita que el mecanismo de dosificación de detergente funcione de manera adecuada. Limpie el cajón.

#### 4.4 Selector de programa



- Para seleccionar el programa deseado, gire el selector de programa en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que el marcador del selector de programa se encuentre en el programa que desee.
- Asegúrese de que el selector de programa esté colocado en el programa que desee.

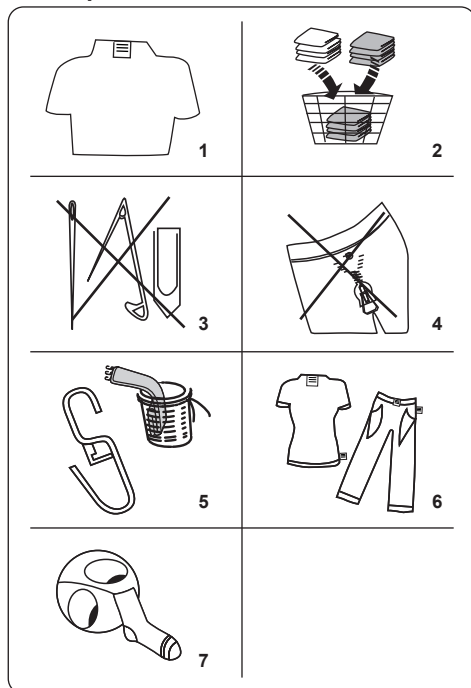
#### 4.5 Pantalla electrónica



1. Función adicional de inicio diferido
2. Selección de la dosis de detergente
3. Selección de la dosis de suavizante
4. Botón de ajuste de temperatura del agua
5. Botón de ajuste de velocidad de centrifugado (RPM)
6. Opciones (prelavado, enjuague adicional, planchado fácil, antialérgico, función auxiliar)
7. Save+ Velocidad (lavado ecológico, función auxiliar de lavado rápido)
8. Botón de Inicio/Pausa
9. Barra de Eficiencia Energética/Hídrica

## 5. USO DE LA LAVADORA

### 5.1 Preparación de la colada



1. Siga las instrucciones proporcionadas en las etiquetas de cuidado de las prendas.
  - Separe la ropa por tipo (algodón, sintético, delicado, lana, etc.), temperatura de lavado (frío, 30 °, 40 °, 60 °, 90 °) y nivel de suciedad (poco sucia, sucia, muy sucia).
2. Nunca lave a la vez ropa de color y ropa blanca.
  - Los tejidos oscuros podrían contener un exceso de tinta, por lo que se deben lavar por separado varias veces.
3. Asegúrese de que no haya materiales metálicos en la colada ni en los bolsillos. De haberlos, retírelos.

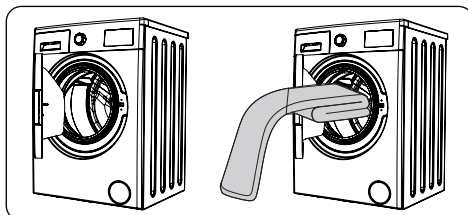
**! PRECAUCIÓN:** La garantía no cubre ninguna avería que se produzca como consecuencia del daño causado por materiales extraños.

4. Cierre las cremalleras y los corchetes.
5. Quite los ganchos metálicos o de plástico de las cortinas o colóquelos en una malla o bolsa para el lavado.

6. Dele la vuelta a las prendas, como pantalones, artículos de punto, camisetas y sudaderas.
7. Lave los calcetines, pañuelos y demás artículos pequeños en una malla para lavado.

Admite lejía	No usar lejía	Lavado normal
Temperatura máxima de planchado 150 °C	Temperatura máxima de planchado 200 °C	No planchar
Se puede limpiar en seco	No lavar en seco	Secar en plano
Admite limpieza en seco con gasóleo, alcohol puro o R113.	Percloroetileno R11, R13, petróleo	Percloroetileno R11, R13, gasóleo

### 5.2 Introducir la colada en la máquina



- Abra la puerta de la máquina.
- Distribuya la colada de forma homogénea en el interior de la máquina.

**! NOTA:** Evite superar la carga máxima del tambor, ya que esto da lugar a un lavado de mala calidad y a arrugas en la ropa. Para obtener información sobre las capacidades de carga, consulte las tablas de programas de lavado.

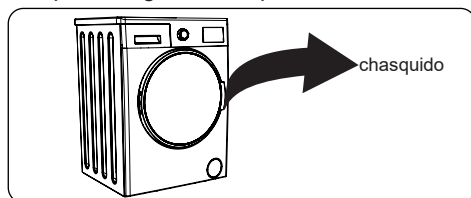
En la siguiente tabla se indican los pesos



aproximados de los artículos más comunes de la colada:

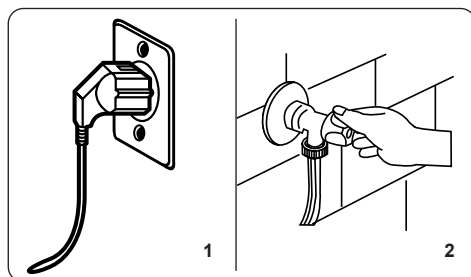
TIPO DE ARTÍCULO DE LA COLADA	PESO (gr)
Toalla	200
Lino	500
Bata	1200
Funda de edredón	700
Funda de almohada	200
Ropa interior	100
Mantel	250

- Introduzca cada uno de los artículos a lavar por separado.
- Compruebe que no se haya quedado atrapado ningún artículo de la colada entre el sello de goma y la puerta.
- Empuje la puerta con suavidad hasta que se oiga el chasquido de cierre.



- Asegúrese de que la puerta esté totalmente cerrada. De lo contrario, el programa no comenzará.

### 5.3 Uso de la máquina



1. Enchufe la máquina a la red eléctrica.
  2. Abra el suministro de agua.
- Abra la puerta de la máquina.
  - Distribuya la colada de forma homogénea en el interior de la máquina.
  - Empuje la puerta con suavidad hasta que se oiga el chasquido de cierre.

### 5.4 Seleccionar un programa

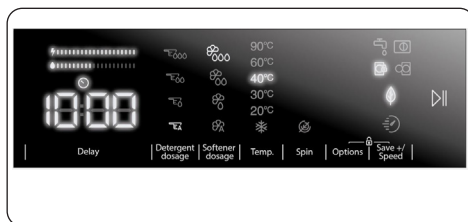
Utilice las tablas de programas para seleccionar el programa más adecuado para su colada.

### 5.5 Sistema de detección de media carga

La máquina dispone de un sistema de detección de media carga.

Si coloca menos de la mitad de la carga máxima de ropa en la máquina, esta activará de forma automática la función de media carga, independientemente del programa que haya seleccionado. Esto significa que el programa seleccionado se completará en menos tiempo y consumirá menos electricidad y agua.

### 5.6 Funciones auxiliares



Antes de iniciar el programa, puede seleccionar funciones auxiliares si lo desea.

- Pulse la tecla de la función auxiliar que desee seleccionar.
- Si el símbolo de función auxiliar se enciende en la pantalla, la función auxiliar que ha seleccionado se activará.

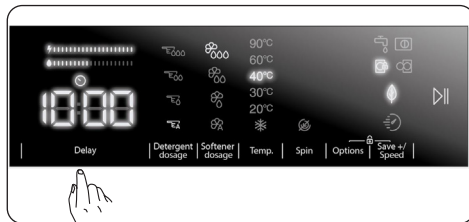
Si el símbolo de la función auxiliar parpadea en la pantalla, la función auxiliar seleccionada no se activará.

#### Motivo por el que no se ha habilitado la función:

- Es posible que esa función auxiliar no esté disponible para el programa de lavado seleccionado.
- Es posible que la máquina haya pasado el paso en el que se puede aplicar esa función auxiliar.
- La función auxiliar puede ser incompatible con otra función auxiliar que haya seleccionado previamente.




## 1. Función auxiliar de inicio retrasado



Puede utilizar esta función auxiliar para retrasar la hora de inicio del ciclo de lavado de 1 a 23 horas.

Para utilizar la función de retardo:

- Presione la tecla de retardo una vez.
- Aparecerá «1h». En la pantalla se encenderá .
- Presione la tecla de retardo hasta que llegue el momento en que desee que la máquina inicie el ciclo de lavado.
- Si ha omitido el tiempo de retardo que desea ajustar, puede seguir presionando la tecla de retardo hasta que llegue de nuevo a ese tiempo.
- Para utilizar la función de retardo de tiempo, debe pulsar la tecla Inicio/Pausa para poner en marcha la máquina.

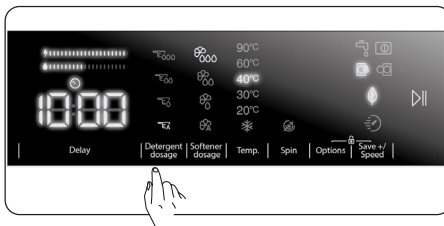


**Nota:** Después de seleccionar la función de retardo, puede seleccionar otras funciones sin tocar la tecla «Inicio/Pausa» y, a continuación, puede tocar la tecla «Inicio/Pausa» para activar el retardo de tiempo.

**Para cancelar la función de retardo:**

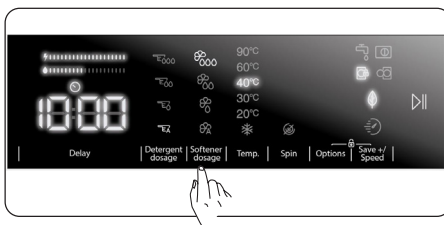
- Si no ha pulsado la tecla Inicio/Pausa, siga tocando la tecla de retardo hasta que la pantalla muestre la duración del programa que ha seleccionado. Una vez que vea la hora del programa en la pantalla, esto significa que el retardo ha sido cancelado.
- Si ha pulsado la tecla Inicio/Pausa para poner en marcha la máquina, sólo tiene que pulsar una vez la tecla de retardo. se apagará en la pantalla, Pulse la tecla «Inicio/Pausa» para iniciar el ciclo de lavado

## 2. Selección de la dosis de detergente\*



Esta función auxiliar le permite activar o desactivar la dosificación automática y ajustar la cantidad de detergente líquido según el nivel de suciedad de la ropa que ponga en su lavadora.

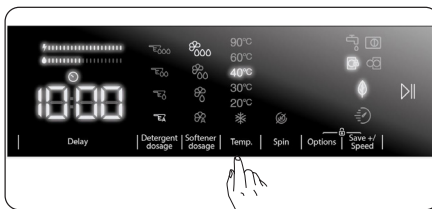
## 3. Selección de la dosis de suavizante\*



Esta función auxiliar permite activar o desactivar la dosificación automática y ajustar los niveles de suavizante.

\*Para el uso de esta función auxiliar, consulte las descripciones de la sección.

## 4. Selección de la temperatura del agua de lavado



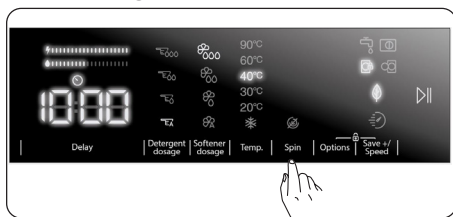
Puede utilizar la tecla de ajuste de la temperatura del agua de lavado para ajustar la temperatura del agua de lavado de su colada.

- Cuando seleccione un nuevo programa, la temperatura máxima del programa seleccionado se mostrará

en la pantalla de temperatura del agua de lavado.

- Puede pulsar la tecla de ajuste de la temperatura del agua de lavado para disminuir gradualmente la temperatura del agua de lavado entre la temperatura máxima del agua del programa seleccionado y el lavado con agua fría (\*).
- Si ha omitido la temperatura del agua de lavado que desea ajustar, siga presionando la tecla de temperatura del agua de lavado para volver a encontrar la temperatura deseada.

## 5. Selección de la velocidad de centrifugado

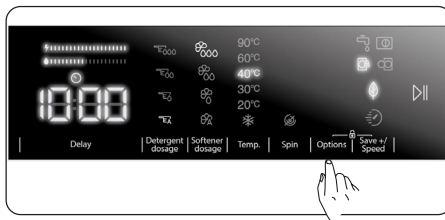


Puede utilizar la tecla de ajuste de velocidad para ajustar la velocidad de centrifugado de su colada. Cuando seleccione un nuevo programa, la velocidad máxima de centrifugado del programa seleccionado se mostrará en la pantalla de velocidad de centrifugado.

Puede presionar la tecla de ajuste de velocidad de centrifugado para disminuir la velocidad de centrifugado gradualmente entre la velocidad máxima de centrifugado del programa seleccionado y la opción de centrifugado (🌀) cancelada.

Si ha omitido la velocidad de centrifugado que desea ajustar, puede seguir presionando la tecla de velocidad de centrifugado para volver a encontrar la temperatura deseada.

## 6. Funciones auxiliares



Puede utilizar las funciones auxiliares para realizar la mejor selección de lavado para su colada. Para ello, puede tocar la tecla de opciones en el panel de pantalla para activar lo siguiente:

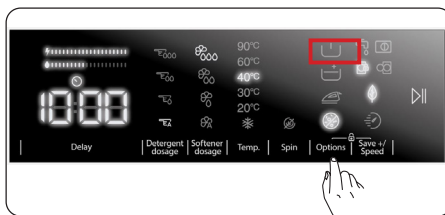
### 6.1 Función auxiliar de prelavado

### 6.2 Función auxiliar de enjuagado extra

### 6.3 Función auxiliar de fácil planchado

### 6.4 Función auxiliar antialérgica.

## 6.1 Función auxiliar de prelavado

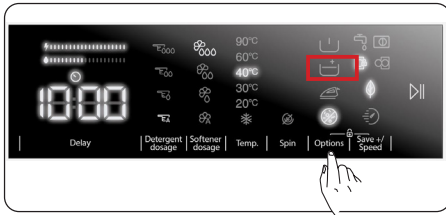



Puede utilizar esta función auxiliar para realizar el prelavado antes del ciclo de lavado principal de su colada muy sucia. Cuando utilice esta función, deberá añadir detergente en el dispensador de prelavado del cajón de detergente. Para activar la función auxiliar de prelavado, pulse la tecla de opciones hasta que se encienda el símbolo de prelavado U. Si el LED U de prelavado está permanentemente encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.




**Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar de prelavado, si U no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

## 6.2 Función de enjuague extra

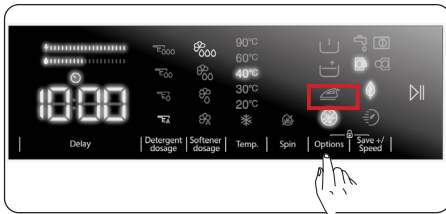




Puede utilizar esta función auxiliar para un enjuague extra en su colada. Para activar la función de enjuague extra, siga pulsando la tecla de opciones hasta que se encienda el símbolo de enjuague adicional . Si el enjuague extra LED está permanente encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.




**Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar de enjuague extra, si  no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

## 6.3 Función auxiliar de fácil planchado

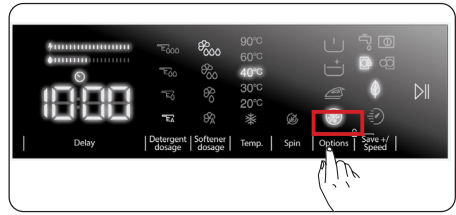




Esta función auxiliar le permite tener menos ropa arrugada después del lavado. Para activar la función auxiliar de planchado fácil, pulse la tecla de opciones hasta que se encienda el símbolo de planchado fácil . Si el LED de planchado fácil  está constantemente encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.




**Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar de planchado fácil, si  no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

## 6.4 Función auxiliar de antialérgica

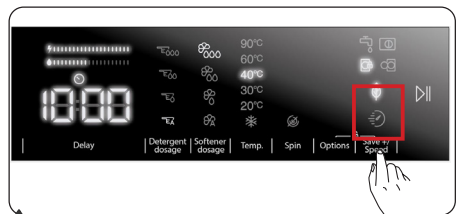


Puede utilizar esta función auxiliar para añadir otro ciclo de enjuague para su colada. Su máquina utilizará agua caliente en todos los pasos de enjuague. (Se recomienda para ropa de piel sensible, ropa de bebé y ropa interior). Para activar la función auxiliar antialérgica, mantenga pulsada la tecla de opciones hasta que se encienda el símbolo de función antialérgica . Si el LED antialérgico  está permanente encendido en la pantalla, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.




**Nota:** Cuando se desea seleccionar la función auxiliar antialérgica, si  no aparece en la pantalla, esto significa que esta función no está disponible en el programa de lavado seleccionado.

## 7. Función auxiliar de lavado ecológico/rápido





### Función auxiliar de lavado ecológico:

Si selecciona esta función auxiliar, su máquina ampliará ligeramente la duración del programa de lavado. Sin embargo, utilizará menos energía y agua para el ciclo de lavado. Para activar esta función, puede tocar la tecla de selección de lavado ecológico/rápido en el panel de pantalla para encender la luz LED del símbolo .




**Función auxiliar de lavado rápido:**

Si selecciona esta función auxiliar, su máquina acortará la duración del programa de lavado. (Se recomienda cargar la máquina con la mitad o menos de la mitad de la capacidad del programa de lavado seleccionado). Para activar esta función, puede tocar la tecla de selección de lavado ecológico/rápido en el panel de pantalla para encender la luz LED del símbolo .

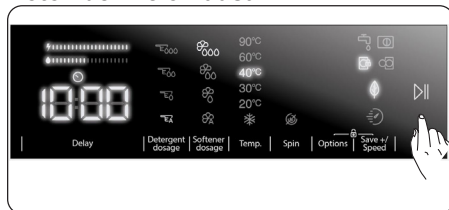
**NOTA:** Si carga la máquina con la mitad o menos de la mitad de la capacidad de lavado del programa de lavado seleccionado, la máquina la detectará gracias al sistema de detección de media carga, y de esta manera, lavará su colada con menos energía y menos agua en menos tiempo. Cuando su máquina detecte la media carga, la luz LED del símbolo  se encenderá automáticamente en la pantalla.

(\*) Las especificaciones del aparato pueden variar dependiendo del producto adquirido.

- **Barra de Eficiencia Energética/Hídrica:**

“  ” es un indicador de eficiencia compuesto por 2 barras. La barra de eficiencia energética/hídrica muestra la cantidad de consumo de energía y agua. Cuanto más grande sea la barra, mayor será el consumo de energía o agua. La barra de eficiencia de energía/hídrica puede extenderse o acortarse dependiendo de la duración del programa seleccionado, el ajuste de temperatura, la velocidad de centrifugado y otras funciones auxiliares.

### Botón de Inicio/Pausa



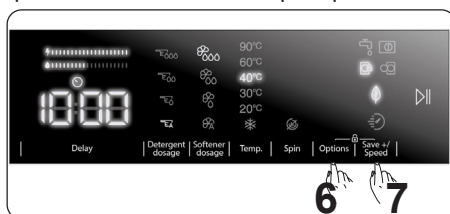
Para iniciar el programa seleccionado, pulse el botón Inicio/Pausa de programa. Si activa el modo en espera de la máquina, parpadeará el indicador de

Inicio/Pausa en la pantalla electrónica.

## 8. Bloqueo para niños

La función de Bloqueo para niños le permite bloquear los botones para que no se pueda cambiar accidentalmente el ciclo de lavado seleccionado.

Para activar la función de bloqueo para niños, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones 6 y 7 durante 3 segundos como mínimo. En la pantalla electrónica parpadeará durante 2 segundos el símbolo “CL” para indicar que se ha activado el bloqueo para niños.







Si estando activo el bloqueo para niños se pulsa cualquier botón o se cambia el programa seleccionado en selector de programa, el símbolo “CL” parpadeará en la pantalla electrónica durante 2 segundos.

Si la función de bloqueo para niños está activa y se está realizando un programa, cuando se coloca el selector de programa en la posición CANCELAR y se selecciona otro programa, el programa seleccionado continúa desde el punto en que se encontraba.

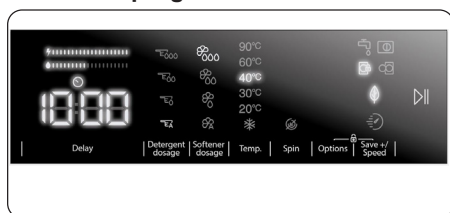
Para desactivar la función de bloqueo para niños, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones 6 y 7 al menos durante 3 segundos hasta que desaparezca el símbolo “CL” en la pantalla electrónica.

### 5.7 Si desea pausar/cancelar un programa en ejecución o añadir colada:


-  La tecla de símbolo le permite pausar o reiniciar el programa seleccionado. Cuando desee añadir colada, puede utilizar esta función.
- Para ello, pulse el botón con el símbolo . Si aparece  en la pantalla, puede abrir la puerta de carga y añadir colada.

- Si aparece  en la pantalla, el paso por el que puede añadir colada ha finalizado.
- Si desea cancelar un programa en ejecución, gire el programador a la posición “CANCELAR”. La máquina detendrá el proceso de lavado y se cancelará el programa. Para drenar el agua de la máquina, gire el programador a cualquier posición de programa. Su máquina drenará el agua y cancelará el programa. Puede seleccionar un nuevo programa e iniciar la máquina.

## 5.8 Fin del programa



Su máquina se detendrá automáticamente cuando finalice el programa seleccionado.

- En la pantalla aparecerá el mensaje “FIN”.
- Puedes abrir la puerta  y sacar la colada. Después de sacar la colada, deje la puerta abierta para que el interior de la máquina pueda secarse.
- Coloque el programador en la posición CANCELAR.
- Desenchufe la máquina.
- Cierre la llave de agua.

## 6. TABLA DE PROGRAMAS

Programa	Temperatura de lavado (°C)	Cantidad máxima de ropa seca (kg)	Compartimento para detergente (****)	Duración del programa (min.) (****)	Tipo de ropa/Descripciones
ALGODÓN	*60 - 90	8,0	2	145	Prendas muy sucias de algodón y lino. (Ropa interior, lino, mantel, toalla máximo 4,0 kg, ropa de cama, etc.).
ECO 40-60	*40 - 60	8,0	2	218	Prendas sucias de algodón y lino. (Ropa interior, lino, mantel, toalla máximo 4,0 kg, ropa de cama, etc.).
ALGODÓN prelavado	*60 - 40 - 30 - "- -C"	8,0	1&2	164	Prendas sucias de algodón y lino. (Ropa interior, lino, mantel, toalla máximo 4,0 kg, ropa de cama, etc.).
ALGODÓN 20° C	*20- "- -C"	4,0	2	59	Prendas poco sucias de algodón y lino. Ropa interior, sábanas, mantel, toalla (máx. 2,0 kg) ropa de cama, etc.).
COLORES	*40 - 30 - "- -C"	3,5	2	130	Prendas poco sucias de algodón y lino. Ropa interior, sábanas, mantel, toalla (máx. 2,0 kg) ropa de cama, etc.).
LANA	*30 - "- -C"	2,5	2	49	Ropa de lana con etiqueta que indique que se puede lavar a máquina.
ACLARADO	** - -C"	8,0	-	30	Proporciona un aclarado adicional a cualquier tipo de ropa después del ciclo de lavado.
ANTIALÉRGICO	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	212	Ropa de bebé
Centrifugado/ drenaje	** - -C"	8,0	-	17	Puede utilizar este programa para cualquier tipo de colada si desea un paso de centrifugado adicional después del ciclo de lavado. / Puede utilizar el programa de drenaje para drenar el agua acumulada en el interior de la máquina (añadir o retirar colada). Para activar el programa de drenaje, gire el programador a la posición de programa de giro/drenaje. Después de seleccionar «centrifugado cancelado» con la tecla de función auxiliar, el programa comenzará a funcionar.
DELICADA/ LAVADO A MÁQUINA	*30 - "- -C"	2,5	2	90	Ropa recomendada para lavar a mano o ropa delicada.
Ropa sintética /Ropa para exteriores	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	110	Prendas muy sucias o de mezcla sintética. (Pantalones de mezcla sintética, camisetas, camisas, calcetines de nailon, etc.).
MIXTO	*40 - 30 - "- -C"	3,5	2	105	Se pueden lavar juntas prendas sucias de algodón, lino, sintéticas y de color.
Jeans / Prendas oscuras	*30 - "- -C"	4,0	2	96	Artículos negros y oscuros hechos de algodón, fibra mixta o jeans. Lavar de adentro hacia afuera. Los jeans a menudo contienen un exceso de tinte y pueden correr durante los primeros lavados. Lave los artículos de colores claros y oscuros por separado.
(**)RÁPIDO 60 min.	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	60	Prendas sucias de algodón, lino y de color lavadas a 60 °C en 60 minutos.
(***) RÁPIDO 15 min.	*30 - "- -C"	2,0	2	15	En poco tiempo de 15 minutos, puede lavar los tejidos ligeramente sucios, de algodón, de colores y de lino.



**NOTA:** LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE VARIAR EN FUNCIÓN DEL VOLUMEN DE CARGA, EL AGUA DEL SUMINISTRO, LA TEMPERATURA AMBIENTAL Y LAS FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

(\*) La temperatura del agua de lavado del programa es la predeterminada de fábrica.

(\*\*) Si su máquina tiene la función auxiliar de lavado rápido, puede activar la opción de lavado rápido en el panel de pantalla y cargar la máquina con 2 kg o menos de colada para lavarla en 30 minutos.

(\*\*\*) Debido al reducido tiempo de lavado de este programa, recomendamos utilizar menos detergente. El programa puede durar más de 15 minutos si la máquina detecta una carga no homogénea. Puede abrir la puerta de la máquina una vez que hayan transcurrido dos minutos después que se haya terminado una operación de lavado. (El período de dos minutos no se incluye en la duración del programa).

(\*\*\*\*) Si la función de detergente líquido (autodosificación) está desactivada, debe cargar el depósito de detergente con detergente.

(\*\*\*\*\*) La duración del programa difiere según la cantidad de ropa y el algoritmo determinado.

Según los reglamentos 1015/2010 y 1061/2010, el programa 1 y el programa 2 son, respectivamente, el "Programa estándar de algodón a 60°C" y el "Programa estándar de algodón a 40°C".

El programa Eco 40-60 permite lavar ropa de algodón con suciedad normal considerada lavable a 40°C o 60°C, en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la legislación de la UE en cuanto al diseño ecológico.

- Los programas más eficientes en cuanto al consumo de energía son en general aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.
- Cargar la lavadora doméstica hasta la capacidad indicada por el fabricante para cada programa ayudará a ahorrar energía y agua.
- La duración del programa, el consumo de energía y los niveles de consumo de agua pueden variar en función del peso y el tipo de carga del lavado, las funciones adicionales seleccionadas, el agua y la temperatura ambiente.
- Se recomienda utilizar detergente líquido para los programas de lavado a baja temperatura. La cantidad de detergente que se utilice puede variar en función de la cantidad de ropa y el grado de suciedad de la misma. Por favor, siga las recomendaciones de los fabricantes de detergentes en cuanto a la cantidad de detergente a utilizar.
- El ruido y el nivel de humedad restante dependen de la velocidad de centrifugado. Cuanto más alta sea la velocidad de centrifugado, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad restante.
- Puede acceder a la base de datos de productos donde se guarda la información del modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.

Nombre del programa	Capacidad nominal kg	Consumo energético kWh/ciclo			Duración del programa Horas: Minutos			Consumo de agua Litros/ciclo			Temperatura Máx. °C			Nivel de humedad restante % 1400 rpm		
		Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga
Algodón 90	8	2,38			03:23			82			81			53%		
Algodón 60	8	0,85			02:25			36			57			53%		
Eco 40-60	8	0,94	0,41	0,22	03:38	02:48	02:48	55	40	40	43	29	24	53%	53%	53%
Ropa sintética /Ropa para exteriores	3,5	0,56			01:50			50			42			53%		
Rápido 60	4	1,02			01:00			34			58			53%		
Algodón 20	4	0,12			00:59			33			20			53%		



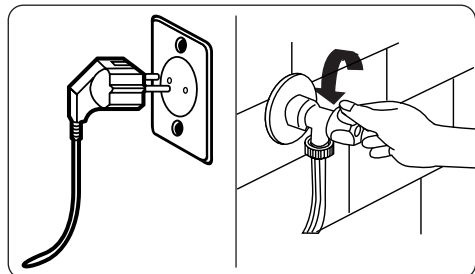
## 6.1 Información importante

- Utilice detergentes, suavizantes y otros aditivos adecuados únicamente para lavadoras automáticas. Se ha producido un exceso de espuma y el sistema automático de absorción de espuma se ha activado debido al uso excesivo de detergente.
- Recomendamos que se haga una limpieza periódica de la lavadora cada 2 meses. Para la limpieza periódica, utilice el programa de Limpieza del tambor. Si su máquina no dispone del programa de Limpieza del tambor, utilice el programa Algodón-90. Cuando sea necesario, utilice descalcificantes elaborados específicamente para lavadoras.
- Nunca intente abrir la puerta cuando la lavadora esté en marcha. Puede abrir la puerta de su máquina 2 minutos después de la finalización de una operación de lavado. \*
- Nunca intente abrir la puerta cuando la lavadora esté en marcha. La puerta se abrirá justo después de que el ciclo de lavado haya finalizado. \*
- Los procedimientos de instalación y reparación siempre deberán realizarse por un agente del servicio técnico autorizado para evitar posibles riesgos. El fabricante no se hará responsable de los daños ocasionados como consecuencia de un procedimiento realizado por una persona no autorizada.

(\*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

## 7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### 7.1 Advertencia



Apague la lavadora y desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento y limpieza en la máquina.

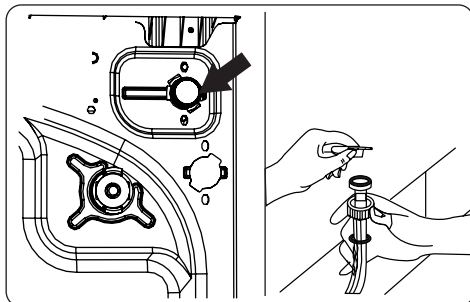
Cierre el suministro de agua antes de comenzar las tareas de mantenimiento y limpieza en la máquina.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No utilice disolventes, productos de limpieza abrasivos, limpiacristales o productos de limpieza multiuso para limpiar la lavadora. Los productos químicos que contienen podrían dañar las superficies de plástico y otros componentes.

### 7.2 Filtros de entrada de agua

Los filtros de entrada de agua impiden que entren en la máquina suciedad y materiales

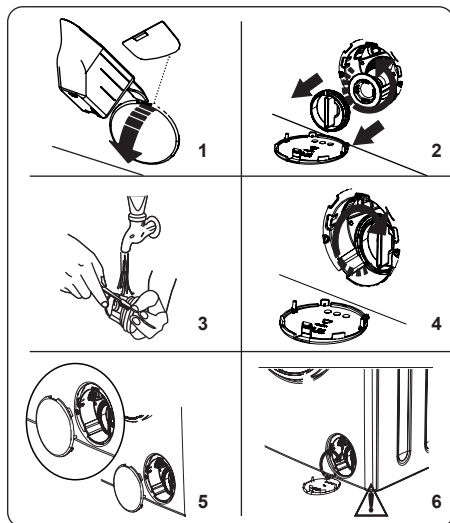
extraños. Recomendamos limpiar estos filtros cuando la máquina no pueda recibir una cantidad de agua suficiente a pesar de que el suministro de agua esté operativo y el grifo abierto. Recomendamos limpiar los filtros de entrada de agua cada dos meses.



- Desenrosque la manguera o mangueras de entrada de agua de la lavadora.
- Cuando vaya a quitar el filtro de entrada de agua de la válvula de entrada de agua, utilice un par de alicates de punta larga para extraer con cuidado la barra de plástico del filtro.
- En el extremo del grifo de la manguera de entrada de agua podrá encontrar otro filtro de agua. Cuando vaya a quitar el otro filtro de entrada de agua, utilice un par de alicates de punta larga para extraer con cuidado la barra de plástico del filtro.
- Limpie el filtro a conciencia con un cepillo suave, lávelo con agua con jabón y aclárelo bien. Con cuidado, vuelva a insertar el filtro en su sitio.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Los filtros de la válvula de entrada de agua se pueden atascar debido a la calidad del agua o a la falta del mantenimiento necesario y podrían llegar a romperse. Esto daría lugar a una fuga de agua. La garantía no cubre este tipo de roturas.

### 7.3 Filtro de bomba



El sistema de filtro de bomba de la lavadora alarga la vida de la bomba al impedir que entren pelusas en la máquina.

Recomendamos limpiar el filtro de la bomba cada dos meses.

El filtro de la bomba se encuentra tras la tapa que hay en la esquina inferior derecha de la parte frontal de la máquina.

Para limpiar el filtro de la bomba:

1. Para abrir la tapa de la bomba, puede usar la pala para detergente en polvo (\*) suministrada con la máquina o el dispensador de detergente líquido.
  2. Inserte el extremo de la pala para detergente en polvo o el dispensador de detergente líquido en la apertura de la tapa y ejerza una presión ligera hacia atrás. La tapa se abrirá.
- Antes de abrir la tapa del filtro, coloque debajo de ella un recipiente para recoger el agua que quede en la máquina.
  - Afloje el filtro girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj y extráigalo. Espere a que salga el agua.

**NOTA:** dependiendo de la cantidad de agua que haya dentro de la máquina puede que tenga que vaciar el recipiente de recogida de agua más de

una vez.

3. Quite los materiales extraños que haya en el filtro con un cepillo suave.
4. Después de limpiarlo, vuelva a insertarlo en su sitio y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
5. Al cerrar la tapa de la bomba, asegúrese de que las fijaciones que hay en el interior de la tapa coincidan con los orificios del lado del panel frontal.
6. Cierre la tapa del filtro.

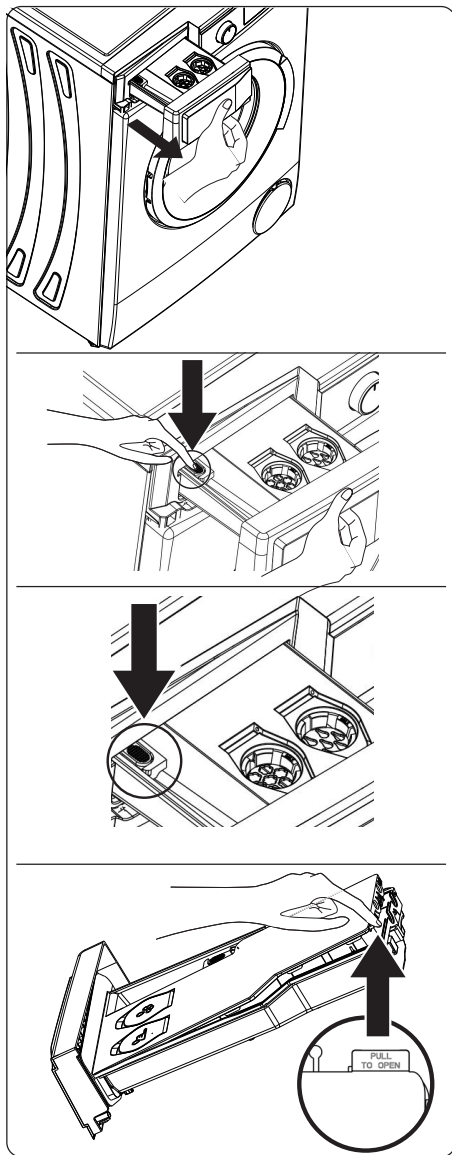
### **ADVERTENCIA:**

Puede que el agua de la bomba esté caliente. Espere hasta que se haya enfriado antes de realizar cualquier tipo de tarea de limpieza o mantenimiento.

(\*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

## 7.4 Cajón de detergente

Sus detergentes pueden formar sedimentos en el cajón de detergente y en la ranura del cajón de detergente. Retire el cajón de detergente periódicamente para limpiar los sedimentos que se hayan formado. Se recomienda limpiarlo una vez cada 2 meses.

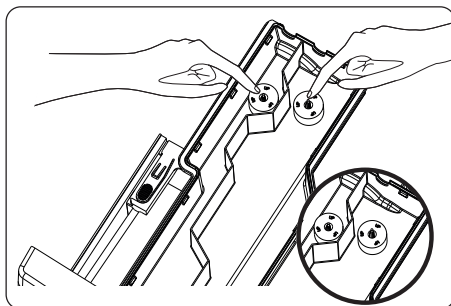


Para sacar el cajón de detergente de su sitio:

- Tire del cajón de detergente tanto como sea posible.
- Siga tirando del cajón de detergente tanto como sea posible presionando la zona que se muestra en las imágenes del cajón y desplace el cajón de detergente.
- Retire la tapa que se encuentra en el recipiente de detergente líquido y en el de suavizante levantando la parte que se muestra en la imagen.
- Lávelo con abundante agua y con la ayuda de un cepillo.
- Retire los sedimentos de la ranura del cajón de detergente sin dejar que caigan en su máquina.
- Vuelva a colocar el cajón de detergente después de secarlo con un trapo o un paño seco.

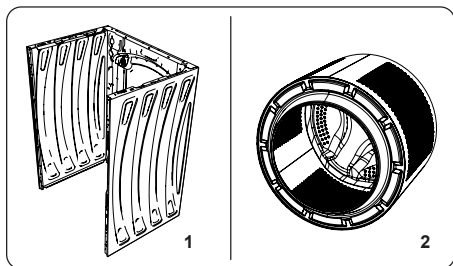


**No lave el cajón de detergente en el lavavajillas..**



**PRECAUCIÓN:** La parte marcada con "ARRIBA" debe colocarse en la cámara con la parte hacia arriba.

## 8. Cuerpo / Tambor



### 1. Cuerpo

Para limpiar la cubierta exterior, utilice un producto de limpieza suave y no abrasivo, o agua y jabón. Séquela con un trapo seco.

### 2. Tambor

No deje en el interior de la máquina objetos metálicos, como agujas, clips para papel, monedas, etc. Estos objetos hacen que se formen manchas de óxido en el tambor. Para limpiar esas manchas de óxido, utilice un producto de limpieza que no contenga cloruro y siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza. Nunca utilice estropajos ni objetos duros similares para limpiar las manchas de óxido.

## 9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La reparación de la máquina solo debe llevarla a cabo una empresa de servicio autorizada. Si fuese necesario reparar la máquina o no pudiese resolver un problema con la información proporcionada debajo, debería:

- Desconectar la máquina de la red eléctrica.
- Cerrar el suministro de agua.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
La máquina no se pone en marcha.	La máquina no está enchufada.	Enchufe la máquina.
	Los fusibles está averiado.	Cambie los fusibles.
	No hay suministro eléctrico.	Compruebe el suministro eléctrico.
	No se ha pulsado el botón de Inicio/Pausa.	Pulse el botón de Inicio/Pausa.
	El selector de programa está en la posición de "parada".	Coloque el selector de programa en la posición deseada.
	La puerta de la máquina no está totalmente cerrada.	Cierre la puerta de la máquina.
La máquina no recibe agua.	El grifo del agua está cerrado.	Abra el grifo.
	Puede que la manguera de entrada de agua esté torcida.	Compruebe la manguera de entrada de agua y deshaga las torceduras que tenga.
	La manguera de entrada de agua está atascada.	Limpie los filtros de manguera de entrada de agua. (*)
	El filtro de entrada está atascado.	Limpie los filtros de aire. (*)
	La puerta de la máquina no está totalmente cerrada.	Cierre la puerta de la máquina.
La máquina no descarga agua.	La manguera de desagüe está atascada o torcida.	Compruebe la manguera de desagüe y a continuación límpiela o deshaga la torcedura.
	El filtro de la bomba está atascado.	Limpie el filtro de la bomba. (*)
	La colada se encuentra muy prensada en el tambor.	Distribuya la colada de forma homogénea en el interior de la máquina.
La máquina vibra.	No se han regulado las patas.	Ajuste las patas. (**)
	No se han quitado los pernos de transporte.	Quite los pernos de transporte de la máquina. (**)
	Carga reducida en el tambor.	Esto no impedirá el funcionamiento de la máquina.
	La máquina tiene demasiada ropa o esta no se encuentra distribuida de forma homogénea.	No cargue la máquina en exceso. Distribuya la colada de forma homogénea en el tambor.
	La máquina está colocada sobre una superficie dura.	No coloque la lavadora sobre una superficie dura.
Se forma demasiada espuma en el compartimento para detergente.	Se ha utilizado demasiado detergente.	Pulse el botón de Inicio/Pausa. Para detener la formación de espuma, diluya una cucharada sopera de suavizante en 1/2 litro de agua y viértalo en el compartimento para detergente. Pulse el botón de Inicio/Pausa cuando hayan transcurrido entre 5 y 10 minutos.
	Se ha utilizado un detergente inadecuado.	Utilice únicamente detergentes para lavadoras automáticas.
El resultado del lavado no es satisfactorio.	La ropa está demasiado sucia para el programa seleccionado.	Utilice la información en las tablas de programas para seleccionar el programa más adecuado.
	Se ha utilizado poco detergente.	Utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
	Hay demasiada ropa en la máquina.	Compruebe que no se haya superado la capacidad máxima del programa seleccionado.




AVERÍA	POSIBLE CAUSA	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
El resultado del lavado no es satisfactorio.	El agua es dura.	Aumente la cantidad de detergente siguiendo las instrucciones del fabricante.
	La colada se encuentra muy prensada en el tambor.	Compruebe que la ropa esté bien distribuida.
Desde el momento en que la máquina se cargue de agua, se descarga agua.	El extremo de la manguera de desagüe está demasiado bajo para la máquina.	Compruebe que la manguera de desagüe esté a una altura adecuada. (**).
Durante el lavado no aparece agua en el tambor.	No es un fallo. El agua se encuentra en la parte que no se ve del tambor.	.....
La ropa tiene restos de detergente.	Puede que con algunos detergentes aparezcan en la ropa partículas de detergente no disueltas en forma de puntos blancos.	Realice un aclarado adicional o limpie la ropa con un cepillo una vez que se haya secado.
Hay puntos grises en la colada.	Hay aceite no tratado, crema o unguento en la colada.	En el próximo lavado utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
El ciclo de centrifugado no se realiza o se realiza después de lo esperado.	No es un fallo. Se ha activado el sistema de control de carga no homogénea.	El sistema de control de carga no homogénea intentará distribuir la ropa. El ciclo de centrifugado comenzará una vez que la ropa se haya distribuido. En el próximo lavado distribuya la ropa de forma homogénea en el interior del tambor.

(\*). Consulte el capítulo relativo al mantenimiento y la limpieza de la máquina.

(\*). Consulte el capítulo relativo a la instalación de la máquina.

## 10. ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE FALLOS Y MEDIDAS A TOMAR

La lavadora está equipada con un sistema integrado de detección de fallos, que se indican mediante una combinación de luces de operación de lavado parpadeantes. A continuación se muestran los códigos de fallos más comunes.






CÓDIGO DE ERROR	POSIBLE AVERÍA	QUÉ HACER
E01 	La puerta de la máquina no se ha cerrado bien.	Cierre la máquina debidamente hasta que oiga un chasquido. Si no desaparece el fallo en la máquina, apáguela, desconéctela y póngase en contacto de inmediato con el agente de servicio autorizado más cercano.
E02 	La presión del agua o el nivel de agua en el interior de la máquina podrían ser bajos.	Compruebe que el grifo esté totalmente abierto. Puede que se haya cortado el suministro de agua. Si no desaparece el problema, la máquina se parará de forma automática pasado cierto tiempo. Desconecte la máquina, cierre el grifo y póngase en contacto con el agente de servicio autorizado más cercano.
E03 	La bomba o la conexión eléctrica de la bomba están defectuosas o el filtro de bomba está atascado.	Limpie el filtro de la bomba. Si el problema no desaparece, póngase en contacto con el agente de servicio autorizado más cercano. (*)
E04	La máquina tiene demasiada agua.	La máquina vaciará el agua por sí sola. Una vez que se haya vaciado el agua, apague la máquina y desconéctela. Cierre el grifo y póngase en contacto con el agente de servicio autorizado más cercano.

(\*). Consulte el capítulo relativo al mantenimiento y la limpieza de la máquina.

## Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Type	Meaning
	<b>WARNING</b>	Serious injury or death risk
	<b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b>	Dangerous voltage risk
	<b>FIRE</b>	Warning; Risk of fire / flammable materials
	<b>CAUTION</b>	Injury or property damage risk
	<b>IMPORTANT / NOTE</b>	Operating the system correctly



# CONTENTS

<b>1.SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>1</b>
1.1 General Safety Warnings .....	2
1.2 During Use .....	6
1.3 Packaging and Environment.....	7
1.4 Savings Information.....	8
<b>2.TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....	<b>9</b>
2.1 General Appearance.....	9
2.2 Technical Specifications .....	9
<b>3.INSTALLATION</b> .....	<b>10</b>
3.1 Removing the Transit Bolts.....	10
3.2 Adjusting the Feet / Adjusting Adjustable Stays.....	10
3.3 Electrical Connection.....	10
3.4 Water Inlet Hose Connection.....	11
3.5 Water Discharge Connection.....	12
<b>4.CONTROL PANEL OVERVIEW</b> .....	<b>12</b>
4.1 Detergent Drawer .....	12
4.2 Sections .....	12
4.3 Warnings for the Automatic Detergent Dosing System .....	14
4.4 Program Dial.....	15
4.5 Electronic Display .....	15
<b>5.USING YOUR WASHING MACHINE</b> .....	<b>15</b>
5.1 Preparing Your Laundry.....	15
5.2 Putting Laundry in the Machine.....	16
5.3 Operating Your Machine .....	16
5.4 Selecting a Programme .....	17
5.5 Half-Load Detection System.....	17
5.6 Auxiliary Functions .....	17
5.7 Child Lock .....	20
5.8 If you want to pause/cancel a running program or add laundry: .....	21
5.9 Program End .....	21
<b>6.PROGRAMME TABLE</b> .....	<b>22</b>
6.1 Important Informations.....	25
<b>7.CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....	<b>26</b>
7.1 Warning .....	26
7.2 Water Inlet Filters .....	26
7.3 Pump Filter .....	27
7.4 Detergent Drawer .....	28
<b>8.Body / Drum</b> .....	<b>29</b>
<b>9.TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>30</b>
<b>10.AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO</b> .....	<b>31</b>

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

Operating voltage / frequency	(220-240) V~/50Hz
Total current (A)	10
Water pressure (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0. 1Mpa
Total power (W)	2100
Maximum washing capacity (dry laundry) (kg)	8

- Do not install your machine on a carpet or such grounds that would prevent the ventilation of its base.
- The appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Call the nearest authorized service centre for a replacement if the power cord malfunctions.
- Use only the new water inlet hose coming with your machine when making water inlet connections to your machine. Never use old, used or damaged water inlet hoses.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

**NOTE:** For a softcopy of this user manual, please contact the following address: “washingmachine@standardtest.info”. In your e-mail, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

**Read this user manual carefully.**

**Your machine is for domestic use only. Using it for commercial purposes will cause your warranty to be cancelled.**



**This manual has been prepared for more than one model therefore your appliance may not have some of the features described within. For this reason, it is important to pay particular attention to any figures whilst reading the operating manual.**

## **1.1 General Safety Warnings**


- The necessary ambient temperature for operation of your Washing Machine is 15-25 °C.
- Where the temperature is below 0 °C, hoses may split or the electronic card may not operate correctly.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.
- **It is recommended that for your first wash, you select the 90° Cotton programme without laundry and half fill compartment II of the detergent drawer with a suitable detergent.**
- Residue may build up on detergent and softeners

exposed to air for a long period of time. Only put softener or detergent in the drawer at the beginning of each wash.

- Unplug your Washing Machine and switch off the water supply if the Washing Machine is left unused for a long time. We also recommend that you leave the door open to prevent build up of humidity inside the Washing Machine.
- Some water may be left in your Washing Machine as a result of quality checks during production. This will not affect the operation of your Washing Machine.
- The packaging of the machine could be hazardous to children. Do not allow children to play with the packaging or small parts from the Washing Machine.
- Keep the packaging materials in a place where children cannot reach them, or dispose of them appropriately.
- Use pre-wash programs only for very dirty laundry.

 Never open the detergent drawer while the machine is running.

- In the event of a breakdown, unplug the machine from the mains supply and turn the water supply off. Do not attempt to carry out any repairs. Always contact an authorised service agent.
- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen.

 Never force the door open when your Washing Machine is running.

- Washing laundry containing flour may damage

your machine.

- Please follow the manufacturers' instructions regarding the use of fabric conditioner or any similar products that you intend to use in your Washing Machine.
- Make sure that the door of your Washing Machine is not restricted and can be opened fully.

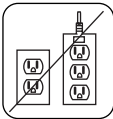



Install your machine in a location that can be fully ventilated and preferably has constant air circulation.

**⚠️ Read these warnings. Follow the advice given to protect yourself and others from risks and fatal injuries.**

## **RISK OF BURNS**

**⚠️** Do not touch the drain hose or any discharged water while your Washing Machine is running. The high temperatures involved pose a burn risk.

## **⚠️⚡ RISK OF DEATH FROM ELECTRICAL CURRENT**

- Do not connect your Washing Machine to the mains electricity supply using an extension lead. 
- Do not insert a damaged plug into a socket. 
- Never remove the plug from the socket by pulling the cord. Always hold the plug. 
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. 
- Do not touch your Washing Machine if your hands or feet are wet.
- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged

it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

### **Risk of flooding**

- Check the speed of water flow before placing the drain hose in a sink.
- Take necessary measures to prevent the hose from slipping.
- Water flow may dislodge the hose if it is not properly secured. Make sure the plug in your sink does not block the plug hole.

### **Danger of Fire**

- Do not store inflammable liquids near your machine.
- The sulphur content of paint removers may cause corrosion. Never use paint removing materials in your machine.
- Never use products that contain solvents in your machine.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.

### **Risk of fire and explosion**

#### **Risk of falling and injury**

- Do not climb on your Washing Machine.
- Make sure hoses and cables do not cause a trip hazard.
- Do not turn your Washing Machine upside down or on its side.
- Do not lift your Washing Machine using the door or detergent drawer.

**⚠ The machine must be carried by at least 2 people.**



**⚠ Child safety**

- Do not leave children unattended near the machine. Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause damage to skin.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes. Keep cleaning materials out of the reach of children.




## **1.2 During Use**

- Keep pets away from your machine.
- Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.
- Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the

hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

- Only use your machine for laundry that is labelled as suitable for washing by the manufacturer.
- **Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and cause the guarantee to be void.**
- Your warranty does not cover damage caused by external factors such as fire, flooding and other sources of damage.
- Please do not throw away this user manual; keep it for future reference and pass it onto the next owner.

 **NOTE:** Specifications for the machine may vary depending on the product purchased.

Replacement of drive belt, only by authorized service.

Only original spare belt: 42025177 Hutchinson 5 PJE 1234

## 1.3 Packaging and Environment

### Removal of packaging materials

Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.



## 1.4 Savings Information

Some important information to get the most efficient use out of your machine:

- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen. This will allow your machine to run in energy saving mode.
- Do not use the pre-wash feature for lightly soiled laundry. This will help you save on the amount of electricity and water consumed.

### CE Declaration of conformity

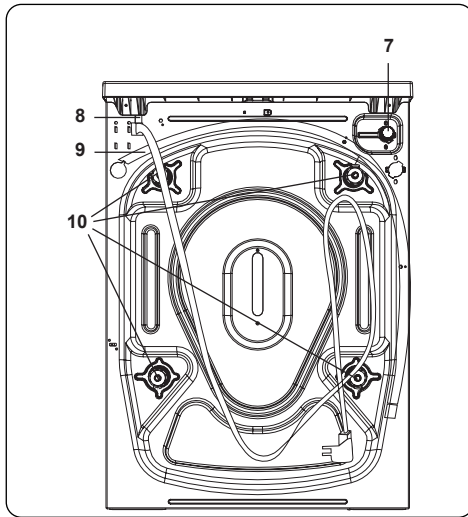
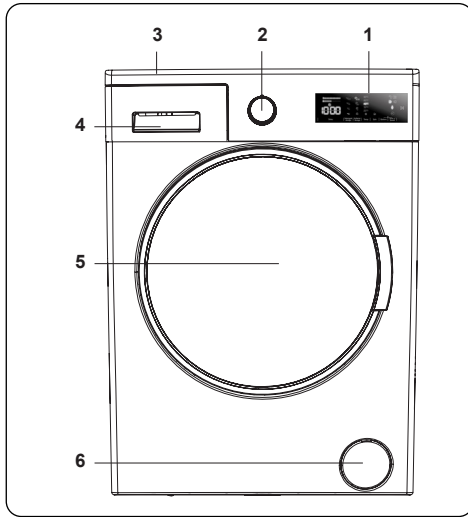
We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

### Disposal of your old machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS



### 2.1 General Appearance

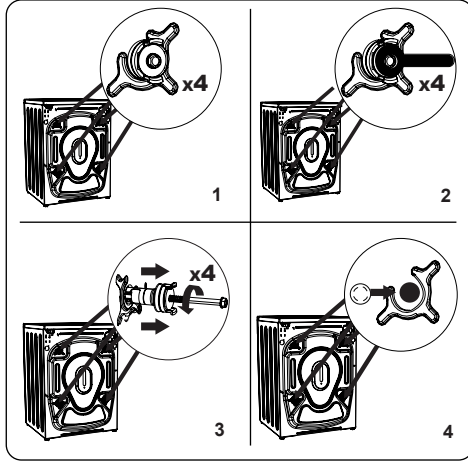
1. Electronic Display
2. Programme Dial
3. Upper Tray
4. Detergent Drawer
5. Drum
6. Pump Filter Cover
7. Water Inlet Valve
8. Power Cable
9. Discharging Hose
10. Transit Bolts

### 2.2 Technical Specifications

Operating voltage / frequency (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Total current (A)	10
Water pressure (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Total power (W)	2100
Maximum dry laundry capacity (kg)	8
Spinning revolution (rev / min)	1400
Programme number	15
Dimensions (mm)	
Height	845
Width	597
Depth	527

### 3. INSTALLATION

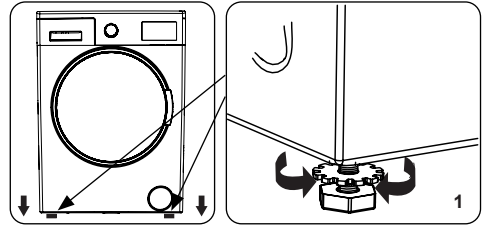
#### 3.1 Removing the Transit Bolts



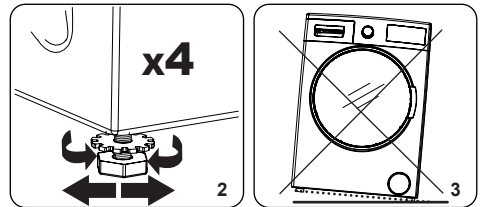
1. Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed, they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and void the warranty.
2. Loosen the transit bolts by turning them anticlockwise with an appropriate spanner.
3. Remove the transit bolts with a straight pull.
4. Fit the plastic blanking caps supplied in the accessories bag into the gaps left by the removal of the transit bolts. The transit bolts should be stored for future use.

**NOTE:** Remove the transit bolts before using the machine for the first time. Faults occurring due to the machine being operated with transit bolts fitted are out of the scope of the warranty.

#### 3.2 Adjusting the Feet / Adjusting Adjustable Stays

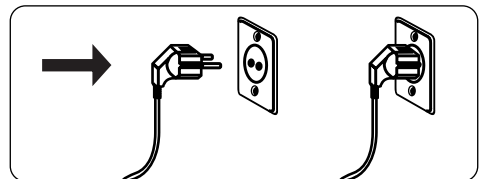


1. Do not install your machine on a surface (such as carpet) that would prevent ventilation at the base.
  - To ensure silent and vibration-free operation of your machine, install it on a firm surface.
  - You can level your machine using the adjustable feet.
  - Loosen the plastic locking nut.



2. To increase the height of the machine, turn the feet clockwise. To decrease the height of the machine, turn the feet anticlockwise.
  - Once the machine is level, tighten the locking nuts by turning them clockwise.
3. Never insert cardboard, wood or other similar materials under the machine to level it.
  - When cleaning the ground on which the machine is located, take care not to disturb the level of the machine.

#### 3.3 Electrical Connection

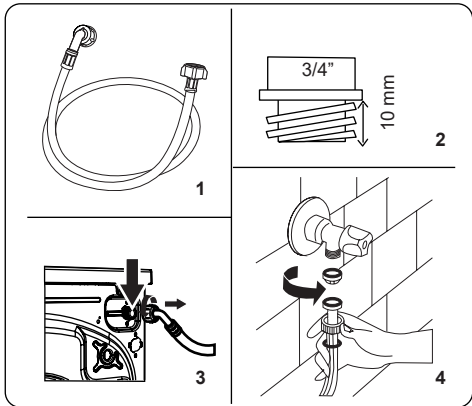


- Your Washing Machine requires a 220-240V, 50 mains supply.

- The mains cord of your washing machine is equipped with an earthed plug. This plug should always be inserted to an earthed socket of 10 amps.
- If you do not have a suitable socket and fuse conforming with this, please ensure the work is carried out by a qualified electrician.
- We do not take responsibility for damage that occurs due to the use of ungrounded equipment.

**NOTE:** Operating your machine with low voltage will cause the life cycle of your machine to be reduced and its performance to be restricted.

**3.4 Water Inlet Hose Connection**

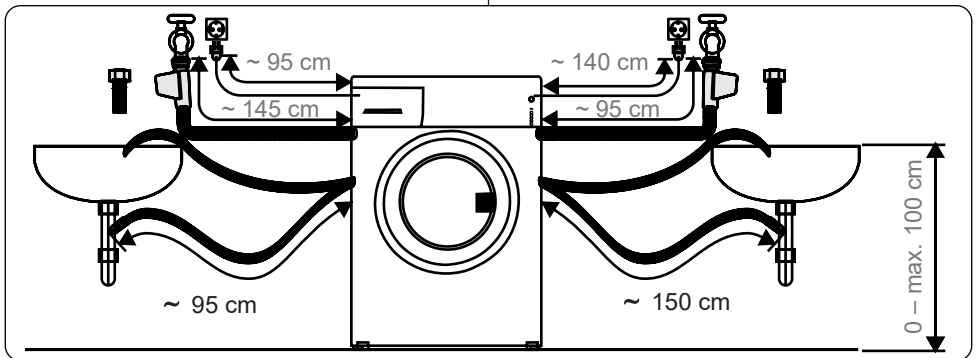


1. Your machine may have either a single water inlet connection (cold) or double water inlet connection (hot and cold) depending on the machine specifications. The white capped hose

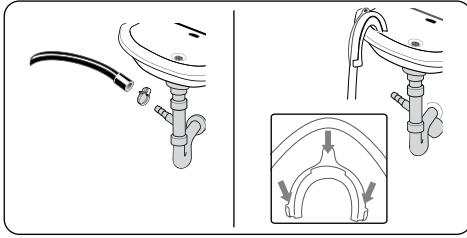
should be connected to cold water inlet and red capped hose to the hot water inlet (if applicable).

- To prevent water leaks at the joints, either 1 or 2 nuts (depending on your machine's specifications) are supplied in the packaging with the hose. Fit these nuts to the end(s) of the water inlet hose that connect to the water supply.
2. Connect new water inlet hoses to a 3/4", threaded tap.
  - Connect the white capped end of the water inlet hose to the white water inlet valve on the rear side of the machine and the red capped end of the hose to the red water inlet valve (if applicable).
  - Hand tighten the connections. If in any doubt, consult a qualified plumber.
  - Water flow with pressure of 0. 1-1 Mpa will allow your machine to operate at optimum efficiency (pressure of 0. 1 Mpa means that more than 8 litres of water per minute will flow through a fully opened tap).
3. Once you have made all of the connections, carefully turn the water supply on and check for leaks.
  4. Ensure that the new water inlet hoses are not trapped, kinked, twisted, folded or crushed.
  - If your machine has a hot water inlet connection, the temperature of the hot water supply should not be higher than 70°C.

**NOTE:** Your Washing Machine must only be connected to your water supply using the supplied new fill hose. Old hoses must not be reused.

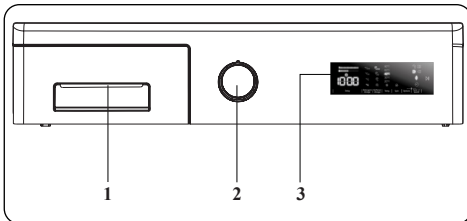


### 3.5 Water Discharge Connection



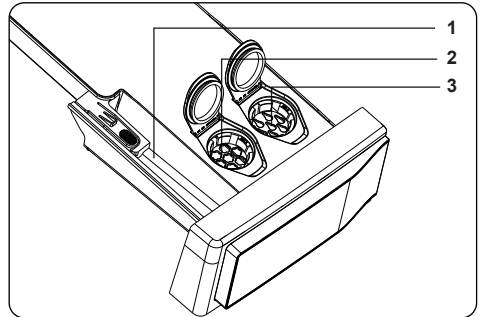
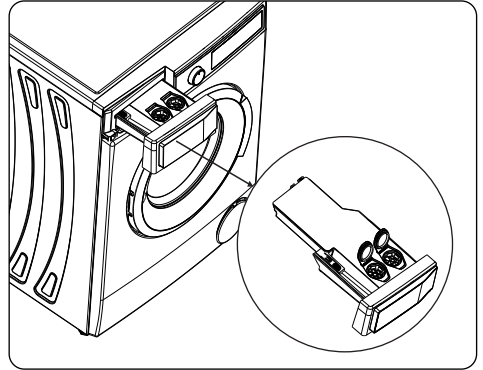
- Connect the water drain hose to a standpipe or to the outlet elbow of a household sink, using additional equipment.
- Never attempt to extend the water drain hose.
- Do not put the water drain hose from your machine into a container, bucket or bathtub.
- Make sure that the water drain hose is not bent, buckled, crushed or extended.
- The water drain hose must be installed at a maximum height of 100 cm from the ground.

## 4. CONTROL PANEL OVERVIEW



1. Detergent Drawer
2. Programme Dial
3. Electronic Display

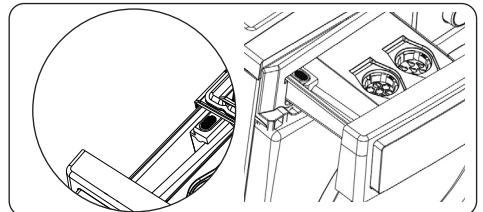
### 4.1 Detergent Drawer



1. Powder Detergent Container
2. Softener (Auto Dosing) Container
3. Liquid Detergent (Auto Dosing) Container

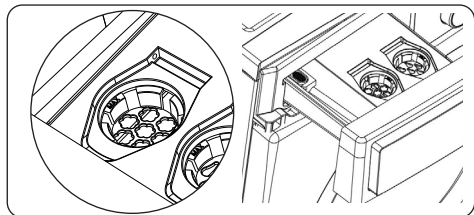
### 4.2 Sections

#### Powder detergent compartment:



If you want to use powder detergent for the washing cycle, please deactivate the auto dosing function and use the powder detergent compartment.

## Fabric softener, fabric starch, detergent dispenser:



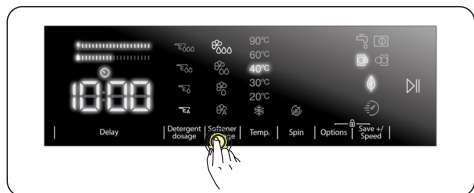
Only substances such as fabric softener can be used on this dispenser (follow the amount and type as recommended by the manufacturer). Fabric softener used for laundry can remain on this dispenser sometimes. This is because the fabric softener is not a fluid substance. It is recommended that you use liquid fabric softeners having less viscosity or use the softener after diluting.

### If you do not wish to use the softener compartment:


You should deactivate the softener selection.

- If you press the softener dosage key once, the softener (auto dosing) function will be disabled.




**NOTE:** The softener dosage function is enabled when you switch on the machine






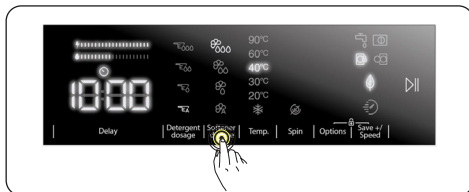
### If you want to use the softener function,

- If you press the softener dosage key for the second time, the third level softener (auto dosing) LED  turns on, indicating that the softener (auto dosing) function is enabled.

Softener level indicators:

-  high level
-  medium level
-  low level
- After enabling the softener dosage

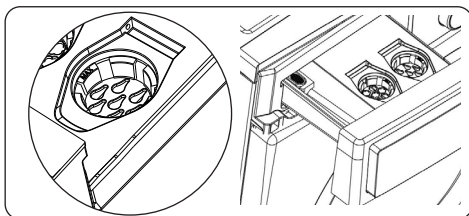
(auto dosing) function, each press on the softener dosage key will allow you to select level , level 3, , level 2,  respectively.



**NOTE:** Level selection for softener should be made before the program starts; you cannot select a softener level after the program has started.

**WARNING:** When the softener level is low, the softener LED will blink and your machine will give a warning.

### Liquid detergent (auto dosing) compartment:



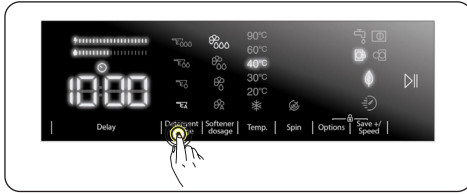
Use of liquid detergent (auto dosing) is activated on your machine by default. Only liquid detergent can be used in this compartment.

### If you want to use the powder detergent compartment:

You should deactivate the liquid detergent (auto dosing) function.

- If you press the detergent dosage key once, the liquid detergent (auto dosing) function will be disabled.

**NOTE:** The auto dosing function is enabled when you switch on the machine.



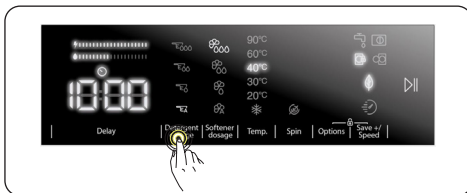
**NOTE:** When the liquid detergent (auto dosing) function is disabled, you need to use powder detergent for washing cycles. To do this, you should put detergent in the powder detergent compartment.

#### If you want to use liquid detergent (auto dosing) for the washing cycle,

- If you press the detergent dosage key for the second time, the third level detergent (auto dosing) LED  $\text{E}_{000}$  turns on, indicating that the detergent (auto dosing) function is enabled.

#### Liquid Detergent level indicators

- $\text{E}_3$  high level
- $\text{E}_2$  medium level
- $\text{E}_1$  low level
- After enabling the liquid detergent (auto dosing) function, each press on the detergent dosage key will allow you to select level  $\text{E}_{000}$ , level 3,  $\text{E}_{00}$  level 2,  $\text{E}_0$  level 1 and  $\text{E}_A$  respectively.



**NOTE:** Liquid detergent (auto dosing) level should be selected according to the soiling level of the laundry.

**NOTE:** The liquid detergent (auto dosing) selection should be made before the program starts; you cannot select this function after the program has started.

**WARNING:** When the detergent level is low, the LED under the

detergent dosage key will blink and your machine will give a warning.

### 4.3 Warnings for the Automatic Detergent Dosing System

**Information regarding detergent use,**

1. Do not mix detergents from different brands.
2. Do not mix detergent and softener.
3. When changing detergent, make sure you clean the reservoirs of the detergent drawer.
4. Do not use any detergent that has a layer on it or that has started to solidify.
5. Do not use bleach or products containing solvents.
6. When using concentrated detergent, dilute it with some water to prevent the drawer reservoirs from blocking.

**When the product is running:**

1. Do not leave the reservoir lids open to prevent the detergent inside from drying.
2. After adding the detergent or when the product is running, make sure that the drawer is properly closed. Otherwise, the product may not be able to use the detergent properly.

**WARNING:** The drawer should not be open while the product is running.

**Detergent drawer:**

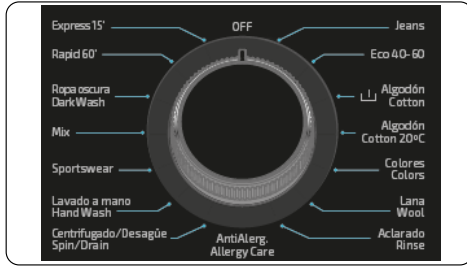
1. When you remove the drawer, make sure that it is empty. Otherwise, you may pour the detergent in it.
2. When the detergent drawer is full:
  - Do not pull the machine.
  - Do not move the machine.
  - Do not lean or tilt the machine.

**WARNING:** Before doing

these processes, make sure you remove the detergent drawer from the machine.

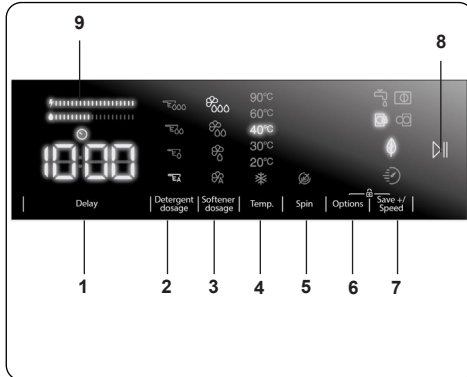
**!WARNING:** If you added detergent but the machine still does not detect it, there may be dried detergent inside the reservoir, preventing the detergent dosing mechanism from functioning properly. Clean the drawer.

#### 4.4 Program Dial



- To select the desired programme, turn the programme dial either clockwise or anti-clockwise until the marker on the programme dial points to the chosen programme.
- Make sure that the programme dial is set exactly to the programme you want.

#### 4.5 Electronic Display

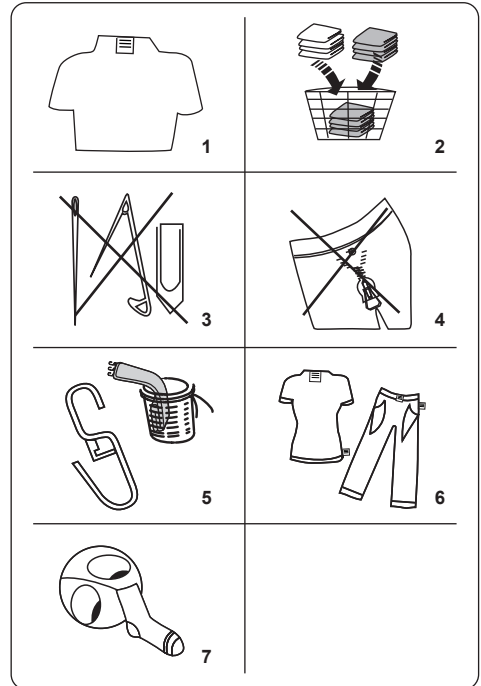


1. Delayed start auxiliary function
2. Detergent Dosage Selection
3. Softener Dosage Selection
4. Selecting the washing water temperature
5. Spin speed selection
6. Options

7. Save+ / Speed (Eco washing, Quick Wash auxiliary function)
8. Start Pause Button
9. Energy/Water Efficiency Bar

## 5. USING YOUR WASHING MACHINE

### 5.1 Preparing Your Laundry






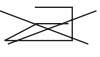

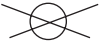



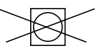





1. Follow the instructions given in the care labels on the clothing.
  - Separate your laundry according to type (cotton, synthetic, sensitive, wool etc.), washing temperature (cold, 30°, 40°, 60°, 90°) and the degree of dirtiness (slightly stained, stained, highly stained).
2. Never wash coloured and white laundry together.
  - Dark textiles may contain excess dye and should be washed separately several times.
3. Ensure that there are no metallic materials on your laundry or in the pockets; if so, remove them.

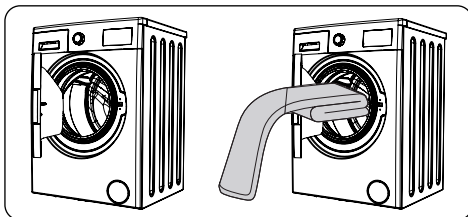


**CAUTION:** Any malfunctions which occur due to foreign materials damaging your machine are not covered by the warranty.

- Close zips and fasten any hooks and eyes.
- Remove the metallic or plastic hooks of curtains or place them in a washing net or bag.
- Reverse textiles such as pants, knitwear, t-shirts and sweat shirts.
- Wash socks, handkerchiefs and other small items in a washing net.

 Can be bleached	 Do not bleach	 Normal washing
 Maximum ironing temperature 150°C	 Maximum ironing temperature 200°C	 Do not iron
 Can be dry cleaned	 No dry cleaning	 Dry flat
 Drip dry	 Hang to dry	 Do not tumble dry
 Dry cleaning in gas oil, pure alcohol and R113 is allowed	 Perchloroethylene R11, R13, Petroleum	 Perchloroethylene R11, R113, Gas oil

## 5.2 Putting Laundry in the Machine



- Open the door of your machine.

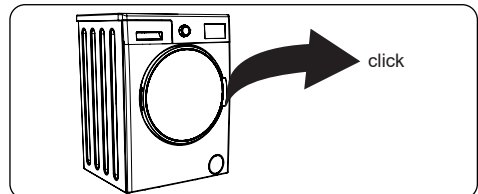
- Spread your laundry evenly in the machine.

**NOTE:** Take care not to exceed the maximum load of the drum as this will give poor wash results and cause creasing. Refer to the washing programme tables for information on load capacities.

The following table shows approximate weights of typical laundry items:

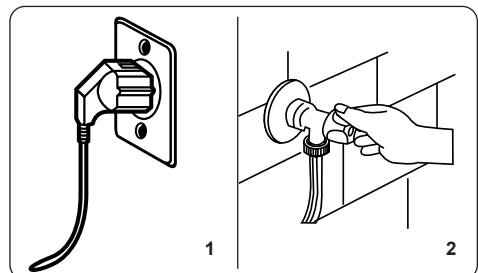
LAUNDRY TYPE	WEIGHT (gr)
Towel	200
Linen	500
Bathrobe	1200
Quilt cover	700
Pillow slip	200
Underwear	100
Tablecloth	250

- Load each item of laundry separately.
- Check that no items of laundry are trapped between the rubber seal and the door.
- Gently push the door until it clicks shut.



- Make sure the door is fully closed, otherwise the programme will not start.

## 5.3 Operating Your Machine



- Plug your machine in to the mains supply.

- Turn on the water supply.
  - Open the machine door.
  - Evenly spread your laundry in the machine.
  - Gently push the door until it clicks shut.

## 5.4 Selecting a Programme

Use the programme tables to select the most appropriate programme for your laundry.

## 5.5 Half-Load Detection System

Your machine features a half-load detection system.

If you put less than half the maximum load of laundry into your machine it will automatically set the half-load function, regardless of the programme you selected. This means that the selected programme will take less time to complete and will use less water and energy.

## 5.6 Auxiliary Functions



Before starting the program, you can select auxiliary functions if you wish so.

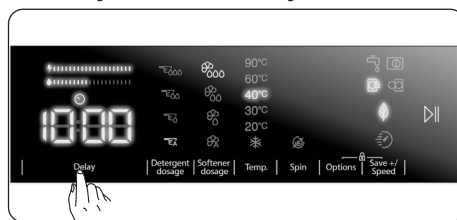
- Press the key of the auxiliary function you want to select.
- If the symbol of the auxiliary function is continuously on in the electronic display, the selected auxiliary function will be enabled.
- If the symbol of the auxiliary function is flashing in the electronic display, the selected auxiliary function will not be enabled.

### Reason for not enabling the function:

- That auxiliary function might not be available for the selected washing program.
- The machine might have passed the step where that auxiliary function could be applied.


- The auxiliary function might be incompatible with another auxiliary function you have previously selected.

## 1. Delayed start auxiliary function



You can use this auxiliary function to delay the start time of the washing cycle for 1 to 23 hours.

To use the delay function:

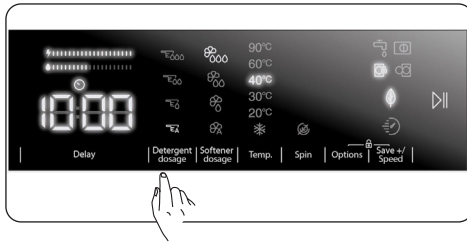
- Press the delay key once.
- "1h" will be displayed.  will turn on in the electronic display.
- Press the delay key until you reach the time after which you want the machine to start the washing cycle.
- If you have skipped the delay time you would like to set, you can keep pressing the delay key until you reach that time again.
- To use the time delay function, you need to press the Start/Pause key to start the machine.

**NOTE:** After selecting the delay function, you can select other functions without touching the "Start/Pause" key, and then you can touch the "Start/Pause" key to enable time delay.

### To cancel the delay function:

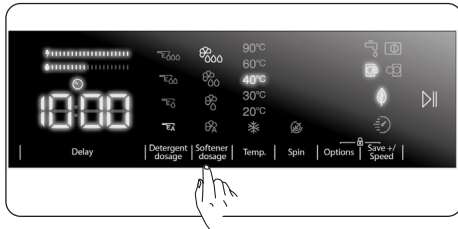
- If you did not press the Start/Pause key, keep touching the delay key until the electronic display shows the duration of the program you have selected. Once you see the program time on the electronic display, this means that the delay has been cancelled.
- If you have pressed the Start/Pause key to start the machine, you just need to touch the delay key once. It will go off on the electronic display, press "Start/Pause" key to start the washing cycle.

## 2. Detergent Dosage Selection\*



This auxiliary function allows you to enable or disable auto dosage and to adjust the amount of liquid detergent according to the soiling level of the laundry you put in your washing machine.

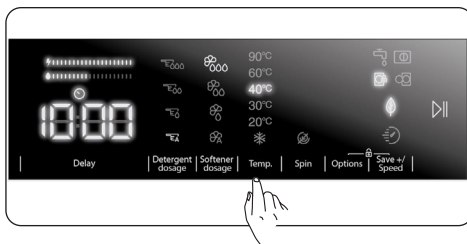
## 3. Softener Dosage Selection\*



This auxiliary function allows you to enable or disable auto dosage and adjust softener levels.

\*For use of this auxiliary function, please see the descriptions under Section.

## 4. Selecting the washing water temperature

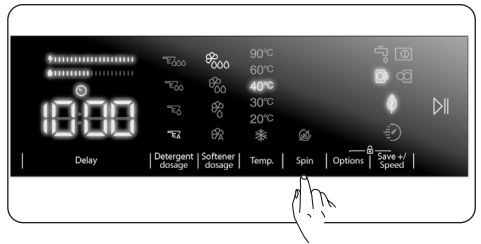


You can use the washing water temperature setting key to set the temperature of the washing water for your laundry.

- When you select a new program, the selected program's maximum temperature will be displayed on the washing water temperature display.

- You can press the washing water temperature setting key to decrease the washing water temperature gradually between the maximum water temperature of the selected program and cold water wash (\*).
- If you have skipped the washing water temperature you wanted to set, keep pressing the washing water temperature key to find the desired temperature again.

## 5. Spin speed selection

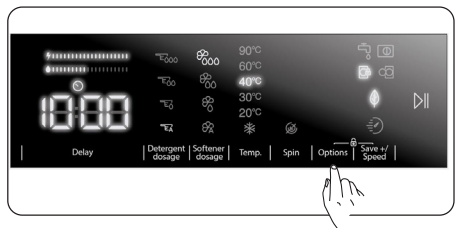


You can use the speed setting key to set the spin speed for your laundry. When you select a new program, the selected program's maximum spin speed will be displayed on the spin speed display.





You can press the spin speed setting key to decrease the spin speed gradually between the selected program's maximum spin speed and the spin cancelled (⊘) option.

If you have skipped the spin speed you wanted to set, you can keep pressing the spin speed key to find the desired speed again.

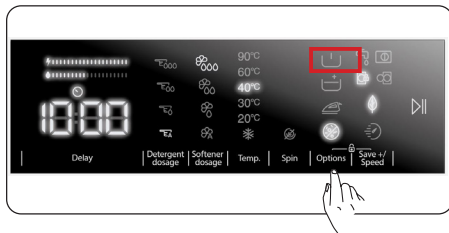
## 6. Auxiliary functions






You can use auxiliary functions to make the best washing selection for your laundry. To do this, you can touch the options key on the display panel to enable the following:

- 6.1  Prewash auxiliary function
- 6.2  Extra rinse auxiliary function
- 6.3  Easy ironing auxiliary function
- 6.4  Anti-allergy auxiliary function.

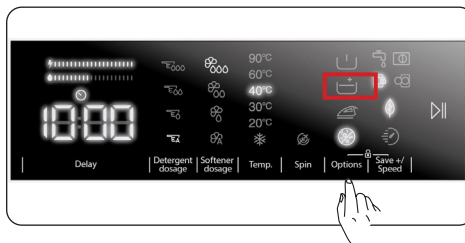
### 6.1 Prewash auxiliary function






You can use this auxiliary function to perform pre-wash before the main wash cycle for your highly soiled laundry. When you use this function, you need to add detergent into the prewash dispenser of the detergent drawer. To enable the prewash auxiliary function, press the options key until the prewash symbol  turns on. If the prewash LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

**NOTE:** When you want to select the prewash auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

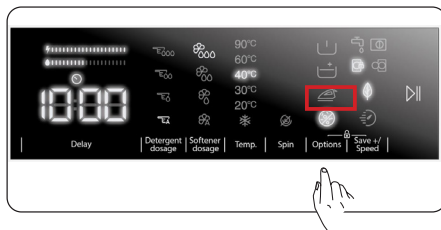
### 6.2 Extra rinse auxiliary function






You can use this auxiliary function for extra rinsing on your laundry. To enable the extra rinse function, keep pressing the options key until the extra rinse symbol  turns on. If the extra rinse LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

**NOTE:** When you want to select the extra rinse auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

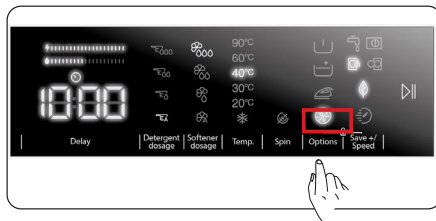
### 6.3 Easy ironing auxiliary function






This auxiliary function allows you to have less creased clothes after washing. To enable the easy ironing auxiliary function, press the options key until the easy ironing symbol  turns on. If the easy ironing LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

**NOTE:** When you want to select the easy ironing auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

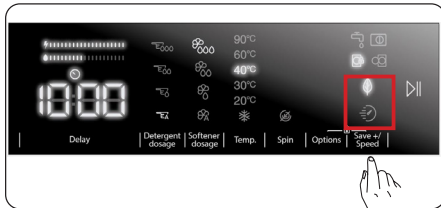
### 6.4 Anti-allergy auxiliary function



You can use this auxiliary function to add another rinse cycle for your laundry. Your machine will use hot water in all rinsing steps. (It is recommended for sensitive skin clothing, baby clothes and underclothes). To enable the anti-allergy auxiliary function, keep pressing the options key until the anti-allergy function symbol  turns on. If the anti-allergy LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.


**NOTE:** When you want to select the anti-allergy auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

## 7. Eco/Quick Wash auxiliary function





### Eco washing auxiliary function:

If you select this auxiliary function, your machine will slightly extend the duration of the washing program. However, it will use less energy and water for the washing cycle. To enable this function, you can touch the Eco/Quick Wash selection key on the display panel to turn

on the LED light of the symbol .


### Quick Wash auxiliary function:

If you select this auxiliary function, your machine will shorten the duration of the washing program. (It is recommended to load the machine with half or less than half of the capacity of the selected washing program.) To enable this function, you can touch the Eco/Quick Wash selection key on the display panel to turn on the LED light of the symbol .

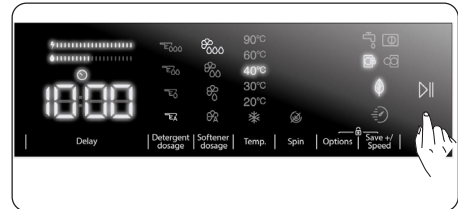
**NOTE:** If you load the machine with half or less than half of the laundry capacity of the selected washing program, the machine will detect it thanks to the half load detection system, and this way, it will wash your laundry with less energy and less water in a shorter time. When your machine detects half load, LED light of the symbol  will automatically turn on in the display panel.

(\*) The appliance specifications may vary depending on the purchased product.

- **Energy/Water Efficiency Bar:**

“” is an efficiency indicator comprising 2 bars. The energy/water efficiency bar shows the amount of energy and water consumption. The bigger the bar is, the more energy or water consumption you will have. The energy/water efficiency bar might extend or shorten depending on the selected program's duration, temperature setting, spin speed and other auxiliary functions.

## Start/Pause button

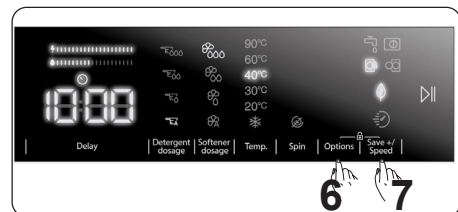


By pressing on the Start/Pause button, you may start the programme you have selected or suspend a running programme. If you switch your machine to the standby mode, the Start/Pause led on the electronic display will blink.

## 5.7 Child Lock

The Child Lock function allows you to lock the buttons so that the wash cycle you have chosen cannot be changed unintentionally.

To activate child lock, press and hold button 6 and 7 simultaneously for at least 3 seconds. “CL” will flash on the electronic display for 2 seconds when the child lock is activated.



If any button is pressed or selected while the programme is running, the programme is changed by the programme dial while the child lock is active, the “CL” symbol will flash on the electronic display for 2 seconds.

If the child lock function is active and a programme is running, when the programme dial is turned to the “Off”

position and another programme is selected the previously selected programme continues from where it was left.

To deactivate the child lock, press and hold button 6 and 7 simultaneously for at least 3 seconds until the “CL” symbol on the electronic display disappears.

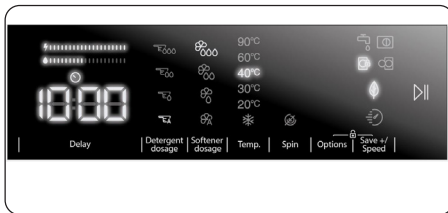


**Note:** Door remains unlocked in case when child lock is active and electricity is cut off

### 5.8 If you want to pause/cancel a running program or add laundry:

- The symbol key allows you to pause or restart the selected program. When you want to add laundry, you can use this function.
- Touch button for this. If is displayed on the screen, you can open the loading door and add laundry.
- If is displayed on the screen, the step where you can add laundry has passed.
- If you want to cancel a running program, turn the program knob to “CANCEL” position. Your machine will stop washing process and the program will be cancelled. To drain the water in the machine, turn the program knob to any program position. Your machine will drain the water and cancel the program. You can select a new program and start the machine.

### 5.9 Program End



Your machine will automatically stop when the selected program ends.

- “End” will appear on the electronic display.
- You can open the door and take out the laundry. After taking out the laundry, leave the door open so that the inside of the machine can dry.
- Turn the program knob to CANCEL position.
- Unplug the machine.
- Turn off the water tap.

## 6. PROGRAMME TABLE

Programme	Washing temperature (°C)	Maximum dry laundry amount (kg)	(****) Detergent compartment	(*****) Programme duration (Min.)	Laundry type / Descriptions
COTTON	*60 - 90	8,0	2	145	Very dirty, cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 4,0 kg), bedclothes, etc.)
ECO 40-60	*40 - 60	8,0	2	218	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 4,0 kg), bedclothes, etc.)
COTTON Pre-Wash	*60 - 40 - 30 - "- -C"	8,0	1&2	164	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 4,0 kg), bedclothes, etc.)
COTTON 20	*20 - "- -C"	4,0	2	59	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max.2,0 kg) bedcloth, etc.)
COLOURS	*40 - 30 - "- -C"	3,5	2	130	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max. 2,0 kg) bedcloth, etc.)
WOOL	*30 - "- -C"	2,5	2	49	Woolen laundries with machine wash labels.
RINSE	*"- -C"	8,0	-	30	Provides an additional rinse to any type of laundry after the washing cycle.
ALLERGY SAFE	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	212	Baby laundry
Spin/Drain	*"- -C"	8,0	-	17	You can use this program for any type of laundry if you want an additional spin step after the washing cycle./ You can use the drain program to drain the water accumulated inside the machine (adding or removing laundry). To enable the drain program, turn the program knob to the spin/drain program. After you select "spin cancelled" using the auxiliary function key, the program will start to run.
HAND WASH	*30 - "- -C"	2,5	2	90	Laundry recommended for hand wash or sensitive laundry.
Easy Care / Outdoor	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	110	Very dirty or synthetic-mixed textiles. (Nylon socks, shirts, blouses, synthetic-including trousers etc. )
Mixed	*40 - 30 - "- -C"	3,5	2	105	Dirty cotton, synthetics, colour and flax textiles can be washed together.
Jeans / Dark Garments	*30 - "- -C"	4,0	2	96	Black and dark items made of cotton, mixed fibre or jeans. Wash inside out., Jeans often contains excess dye and may run during the first few washes. Wash light and dark coloured items separately
(**) FAST 60' 60°C	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	60	Dirty, cotton, coloured and linen textiles washed at 60°C in 60 minutes.
(***) Rapid 15 '	*30 - "- -C"	2,0	2	15	In a short time of 15 minutes, Lightly soiled, cotton, colored and linen textiles your can wash.



**NOTE: PROGRAMME DURATION MAY CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.**

(\*) Washing water temperature of the programme is the factory default.

(\*\*) If your machine has the rapid wash auxiliary function, you can enable the quick wash option on the display panel and load the machine with 2 kg or less laundry to wash it in 30 minutes.

(\*\*\*) Due to the short washing time of this programme, we recommend that less detergent is used. The programme may last longer than 15 minutes if your machine detects an uneven load. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. (The 2 minute period is not included in the programme duration).

(\*\*\*\*) If the liquid detergent (automatic dosing) feature is disabled, you must charge the detergent reservoir with detergent.

(\*\*\*\*\*) The program duration differs according to the amount of laundry and the determined algorithm.

According to regulation 1015/2010 and 1061/2010, the programme 1 and the programme 2 are respectively the 'Standard 60°C cotton programme' and the 'Standard 40°C cotton programme'.

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.



- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
- Program duration, energy consumption and water consumption values may vary according to wash load weight and type, selected extra functions, tap water and ambient temperature.
- It's recommended to use liquid detergent for the washing programmes at low temperature.
- The amount of detergent to be used may vary depending on the amount of laundry and the level of dirtiness of the laundry. Please follow the detergent manufacturers' recommendations for the amount of the detergent to be used.
- The noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed. The higher spinning speed in the spinning phase, the higher noise and the lower remaining moisture content.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

Programme Name	Rated Capacity kg	Energy Consumption kWh/cycle			Programme Duration Hours:Minutes			Water Consumption Litres/Cycle			max. Temperature °C			Remaining Moisture Content % 1400 Rpm		
		Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load
Cotton 90	8	2,38			03:23			82			81			53%		
Cotton 60	8	0,85			02:25			36			57			53%		
Eco 40-60	8	0,94	0,41	0,22	03:38	02:48	02:48	55	40	40	43	29	24	53%	53%	53%
Easy Care / Outdoor	3,5	0,56			01:50			50			42			53%		
Fast 60	4	1,02			01:00			34			58			53%		
Cotton 20	4	0,12			00:59			33			20			53%		

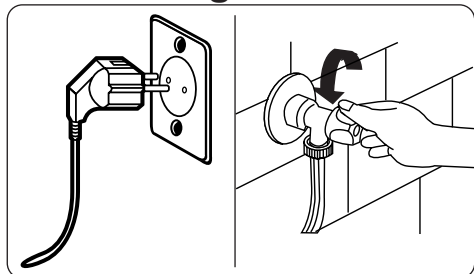
## 6.1 Important Informations

- Use detergents, softeners and other additives suitable for automatic washing machines only. Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
- We recommend that periodic cleaning for washing machine every 2 months. For periodic cleaning please use Drum Clean programme. If your machine do not have Drum Clean programme, use Cottons-90 programme. When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Never force the door open when your Washing Machine is running. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. \*
- Never force the door open when your Washing Machine is running. The door will open immediately after the washing cycle has ended. \*
- The installation and repairing procedures should always carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

(\* ) Specifications may vary depending on the machine purchased.

## 7. CLEANING AND MAINTENANCE

### 7.1 Warning



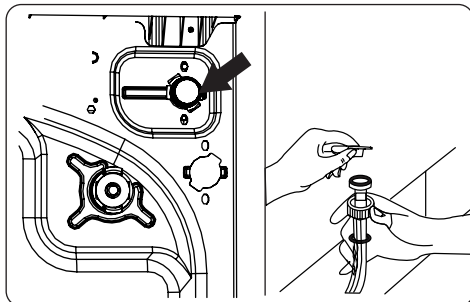
Turn your mains power supply off and remove the plug from the socket before carrying out maintenance and cleaning of your machine.

Turn off the water supply before starting maintenance and cleaning of your machine.

**⚠ CAUTION:** Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaning agents to clean your Washing Machine. They may damage the plastic surfaces and other components with the chemicals they contain.

### 7.2 Water Inlet Filters

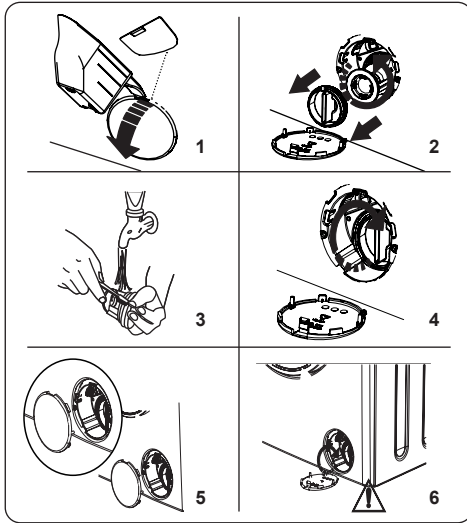
Water inlet filters prevent dirt and foreign materials from entering your machine. We recommend that these filters are cleaned when your machine is unable to receive sufficient water, although your water supply is on and the tap is open. We recommend that you clean your water inlet filters every 2 months.



- Unscrew the water inlet hose(s) from the Washing Machine.
- To remove the water inlet filter from the water inlet valve, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- A second water inlet filter is located in the tap end of the water inlet hose. To remove the second water inlet filter, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- Clean the filter thoroughly with a soft brush and wash with soapy water and rinse thoroughly. Re-insert the filter by gently pushing it back into place.

**⚠ CAUTION:** The filters at the water inlet valve may become clogged due to water quality or lack of required maintenance and may break down. This may cause a water leak. Any such breakdowns are out of the scope of the warranty.

### 7.3 Pump Filter



The pump filter system in your Washing Machine prolongs the life of the pump by preventing lint from entering your machine. We recommend that you clean the pump filter every 2 months.

The pump filter is located behind the cover on the front-lower right corner.

To clean the pump filter:

1. You may use the washing powder spade (\*) supplied with your machine or liquid detergent level plate to open the pump cover.
2. Lodge the end of the powder spade or liquid detergent level plate in the opening of the cover and gently press backwards. The cover will open.
- Before opening the filter cover, place a container under the filter cover to collect any water left in the machine.
- Loosen the filter by turning anticlockwise and remove by pulling. Wait for the water to drain.

**NOTE:** Depending on the amount of water inside the machine, you may have to empty the water collection container a few times.

3. Remove any foreign materials from the filter with a soft brush.
4. After cleaning, re-fit the filter by inserting it and turning clockwise.
5. When closing the pump cover, ensure

that the mountings inside the cover meet the holes on the front panel side.

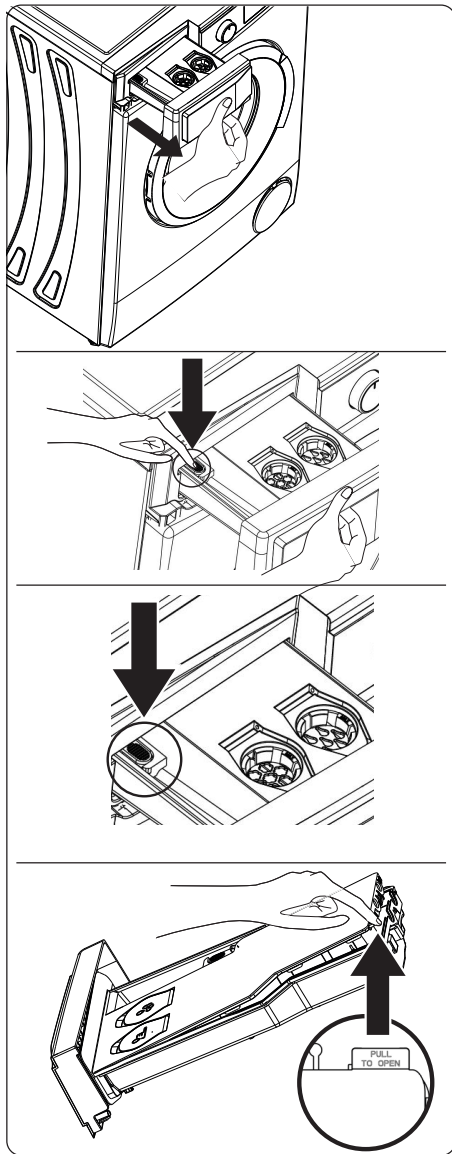
6. Close the filter cover.

**WARNING:** The water in the pump may be hot, wait until it has cooled down before carrying out any cleaning or maintenance.

(\*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

## 7.4 Detergent Drawer

Your detergents may form deposition on the detergent drawer and drawer detergent slot. Remove the detergent drawer periodically to clean the formed deposition. It is recommended to be cleaned once in 2 months.



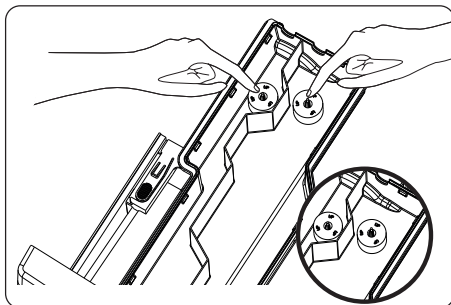
To remove the detergent drawer from the place:

- Pull the detergent drawer as much as

possible.

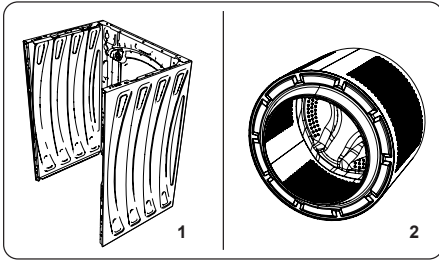
- Keep on pulling the detergent drawer as much as possible by pressing the area shown in the pictures in the drawer and displace the detergent drawer.
- Remove the lid found on the liquid detergent container and softener container by lifting the part shown in the picture.
- Wash it with plenty of water and with the help of a brush.
- Collect the deposition in the detergent drawer slot without letting them fall into your machine.
- Re-fit the detergent drawer after drying it with a towel or dry cloth.

**!** Do not wash the detergent drawer in dishwasher.



**!** **CAUTION:** The part marked 'UP' should be placed in the chamber with the part facing upwards.

## 8. Body / Drum



### 1. Body

Use a mild, non-abrasive cleaning agent, or soap and water, to clean the external casing. Wipe dry with a soft cloth.

### 2. Drum

Do not leave metallic objects such as needles, paper clips, coins etc. in your machine. These objects lead to the formation of rust stains in the drum. To clean such rust stains, use a non-chlorine cleaning agent and follow the instructions of manufacturer of the cleaning agent. Never use wire wool or similar hard objects for cleaning rust stains.

## 9. TROUBLESHOOTING

Repair of your machine should be carried out by an authorised service company. If your machine requires repair or if you cannot solve an issue with the information provided below, then you should:

- Unplug your machine from the mains power supply.
- Turn off the water supply.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Your machine does not start.	Machine not plugged in.	Plug machine in.
	Fuses are faulty.	Replace the fuses.
	No mains power supply.	Check mains power.
	Start/Pause button not pressed.	Press the Start/Pause button.
	Programme dial 'stop' position.	Turn the programme dial to the desired position.
Your machine does not intake water.	The machine door is not completely closed.	Close the machine door.
	Water tap is turned off.	Turn tap on.
	Water inlet hose may be twisted.	Check water inlet hose and untwist.
	Water inlet hose clogged.	Clean water inlet hose filters. (*)
	Inlet filter clogged.	Clean the inlet filters. (*)
Your machine does not discharge water.	The machine door is not completely closed.	Close the machine door.
	Drain hose clogged or twisted.	Check the drain hose, then either clean or untwist.
	Pump filter clogged.	Clean the pump filter. (*)
Your machine vibrates.	Laundry is too tightly packed together in the drum.	Spread your laundry in the machine evenly.
	The feet have not been adjusted.	Adjust the feet. (**)
	Transit bolts fitted for transportation have not been removed.	Remove the transit bolts from the machine. (**)
	Small load in the drum.	This will not prevent operation of your machine.
	Your machine is overloaded with laundry or laundry is unevenly spread.	Do not overload the drum. Spread laundry evenly in the drum.
Excessive foam is formed in the detergent drawer.	Your machine rests on a hard surface.	Do not set up your Washing Machine on a hard surface.
	Excessive amount of detergent used.	Press the Start/Pause button. To stop the foam, dilute one tablespoon of softener into 1/2 litre of water and pour into the detergent drawer. Press the Start/Pause button after 5-10 mins.
Unsatisfactory washing result.	Wrong detergent used.	Only use detergents produced for automatic Washing Machines.
	Your washing is too dirty for the programme selected.	Use the information in the programme tables to select the most appropriate programme.
	Amount of detergent used insufficient.	Use the amount of detergent as instructed on the packaging.
	There is too much laundry in your machine.	Check that the maximum capacity for the selected programme has not been exceeded.




FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Unsatisfactory washing result.	Hard water.	Increase the amount of detergent following the manufacturer's instructions.
	Your laundry is too tightly packed together in the drum.	Check that your laundry is spread out.
As soon as the machine is loaded with water, water discharges.	The end of water drain hose is too low for the machine.	Check that the drain hose is at a suitable height (**).
No water appears in the drum during washing.	No fault. Water is in the unseen part of the drum. .....	
Laundry has detergent residue.	Non-dissolving particles of some detergents may appear on your laundry as white spots.	Perform an extra rinse, or clean your laundry with a brush after it dries.
Grey spots appear on the laundry.	There is untreated oil, cream or ointment on your laundry.	Use the amount of detergent as instructed on the packaging in the next wash.
The spin cycle does not take place or takes place later than expected.	No fault. The Unbalanced load control system has been activated.	The Unbalanced load control system will try to spread your laundry. The spinning cycle will begin once your laundry is spread. Load the drum evenly for the next wash.

(\* ) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

(\*\*) See the chapter regarding installation of your machine.

## 10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your Washing Machine is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing wash operation lights. The most common failure codes are shown below.

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
E01 	The door of your machine is not shut properly.	Shut the door properly until you hear a click. If your machine persists to indicate fault, turn off your machine, unplug it and contact the nearest authorised service agent immediately.
E02 	The water pressure or the water level inside the machine may be low.	Check the tap is fully turned on. Mains water may be cut-off. If the problem still continues, your machine will stop after a while automatically. Unplug the machine, turn off your tap and contact the nearest authorised service agent.
E03 	The pump is faulty or pump filter is clogged or electrical connection of the pump is faulty.	Clean the pump filter. If the problem persists, contact the nearest authorised service agent. (*)
E04	Your machine has excessive amount of water.	Your machine will discharge water by itself. Once the water has drained, turn off your machine and unplug it. Turn off the tap and contact the nearest authorised service agent.

(\* ) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.



## Obrigado por escolher este produto.

Este Manual de Utilizador contém informações de segurança e instruções importantes relativamente ao manuseamento e manutenção do seu eletrodoméstico.

Por favor, despenda algum tempo a ler este Manual de Utilizador antes de utilizar o seu eletrodoméstico e guarde-o para referência futura.

Ícone	Tipo	Significado
	<b>AVISO</b>	Risco de lesão grave ou morte
	<b>RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO</b>	Risco de tensão perigosa
	<b>INCÊNDIO</b>	Aviso; Risco de incêndio / Materiais inflamáveis
	<b>CUIDADO</b>	Risco de danos materiais ou lesão
	<b>IMPORTANTE / NOTA</b>	Manusear corretamente o sistema

# ÍNDICE

<b>1.INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....</b>	<b>1</b>
1.1 Avisos Gerais de Segurança .....	2
1.2 Durante a Utilização .....	6
1.3 Embalagem e Ambiente .....	8
1.4 Informações de Poupança.....	8
<b>2.ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS .....</b>	<b>10</b>
2.1 Aparência Geral.....	10
2.2 Especificações Técnicas .....	10
<b>3.INSTALAÇÃO .....</b>	<b>11</b>
3.1 Remoção dos Parafusos de Transporte .....	11
3.2 Ajustar os Pés / Ajustar as Bases de Ajuste .....	11
3.3 Ligação Elétrica .....	11
3.4 Conexão da Mangueira de Entrada de Água .....	12
3.5 Conexão de Descarga de Água .....	13
<b>4.PANORÂMICA DO PAINEL DE CONTROLO .....</b>	<b>13</b>
4.1 Gaveta do Detergente .....	13
4.2 Secções .....	14
4.3 Avisos para o Sistema Automático de Dosagem de Detergente .....	15
4.4 Marcação de programa .....	16
4.5 Visor Eletrónico .....	16
<b>5.UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR .....</b>	<b>17</b>
5.1 Preparar a sua Roupa .....	17
5.2 Colocar a roupa na máquina .....	17
5.3 Manusear a Máquina .....	18
5.4 Selecionar um Programa.....	18
5.5 Sistema de Detecção de Meia Carga.....	18
5.6 Funções auxiliares .....	18
5.7 Bloqueio Infantil.....	22
5.8 Se pretender colocar em pausa/cancelar um programa em execução ou adicionar roupa: .....	22
5.9 Fim de programa .....	23
<b>6.TABELA DE PROGRAMAS.....</b>	<b>24</b>
6.1 Informação importante.....	27
<b>7.LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....</b>	<b>28</b>
7.1 Aviso .....	28
7.2 Filtros de entrada de água .....	28
7.3 Filtro da bomba.....	29
7.4 Gaveta do Detergente .....	30
<b>8.Corpo / Tambor .....</b>	<b>31</b>
<b>9.RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....</b>	<b>32</b>
<b>10.AVISOS AUTOMÁTICOS DE AVARIA E O QUE FAZER .....</b>	<b>33</b>

# 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Frequência/tensão operativa	(V/Hz) (220-240) V~/50Hz
Corrente total (A)	10
Pressão de água (Mpa)	Máximo 1 Mpa / Mínimo 0,1Mpa
Potência total (W)	2100
Capacidade máxima de lavagem (roupa seca) (kg)	8

- Não instale a sua máquina sobre uma carpete ou em chão similar que pudessem evitar a ventilação da sua base.
- O eletrodoméstico não deverá ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento a menos que tenham sido supervisionados ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Crianças com idade inferior a 3 anos deverão ser mantidas afastadas a menos que tenham supervisão contínua.
- Contacte o centro de reparação autorizada mais próximo se houver avarias no cabo elétrico e o mesmo necessitar de substituição.
- Utilize apenas a nova mangueira de entrada de água que vem com a sua máquina aquando da realização de ligações de entrada de água à sua máquina. Nunca utilize mangueiras de entrada de

água velhas, usadas ou danificadas.

- As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.

**👉 NOTA:** Para obter uma cópia deste manual, por favor, contacte o endereço seguinte: “washingmachine@standardtest.info”. No seu email, por favor, indique o nome do modelo e número de série (20 dígitos) que pode encontrar na porta do eletrodoméstico.

**Leia este manual cuidadosamente.**


**A sua máquina destina-se apenas a uso doméstico. Utilizá-la para fins comerciais irá fazer com que a garantia seja cancelada.**




## **1.1 Avisos Gerais de Segurança**

- A temperatura ambiente necessária para o funcionamento da sua máquina de lavar é 15-25 °C.
- Quando a temperatura for abaixo de 0 °C, as mangueiras poderão partir ou o cartão eletrónico poderá não funcionar corretamente.
- Por favor, certifique-se de que as roupas carregadas na máquina de lavar estão livres de objetos estranhos como por exemplo, unhas, agulhas, isqueiros e moedas.
- **Recomenda-se que para a sua primeira lavagem, selecione o programa algodão a 90 ° sem roupa e encha até meio o compartimento II da gaveta de detergente com um detergente adequado.**

- Poder-se-ão acumular resíduos em detergentes e amaciadores expostos ao ar durante um longo período de tempo. Coloque apenas amaciador ou detergente na gaveta no início de cada lavagem.
- Desligue a sua máquina de lavar da tomada ou desligue a alimentação de água se a sua máquina de lavar não for usada durante um longo período de tempo. Recomendamos que deixe a porta aberta para evitar a acumulação de humidade dentro da máquina de lavar.
- Alguma água poderá ficar dentro da máquina de lavar em resultado das verificações de qualidade durante a produção. Isto não irá afetar o funcionamento da sua máquina de lavar.
- A embalagem da máquina poderá ser perigosa para crianças. Não deixe que crianças brinquem com a embalagem ou com pequenas peças da máquina de lavar.
- Guarde os materiais da embalagem num local onde as crianças não lhes cheguem ou elimine-os adequadamente.
- Utilize programas de pré-lavagem para roupa muito suja.

 Nunca abra a gaveta do detergente enquanto a máquina estiver a funcionar.

- Na eventualidade de avaria, desligue a máquina da tomada e feche a torneira de abastecimento de água. Não tente realizar quaisquer reparações. Contacte sempre o agente de reparação autorizado.
- Não exceda a carga máxima para o programa de lavagem que escolheu.

 Nunca force a abertura de porta quando a

máquina de lavar estiver a funcionar.

- Lavar roupa que contenha farinha pode danificar a sua máquina.
- Siga as instruções do fabricante relativamente à utilização de amaciador de tecidos ou outros produtos similares que deseje utilizar na sua máquina de lavar.
- Certifique-se de que a porta da sua máquina de lavar não está restrita e pode ser totalmente aberta.
- Instale a sua máquina num local onde possa ter ventilação suficiente de preferência onde haja circulação de ar constante.

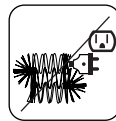
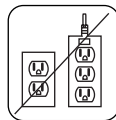
Para abrir a porta; **⚠️ Leia estes avisos. Siga os conselhos indicados para se proteger a si e aos outros de riscos e lesões fatais.**

## **RISCO DE QUEIMADURAS**

**⚠️** Não toque na mangueira de drenagem ou em qualquer água descarregada enquanto a sua máquina estiver a funcionar. As temperaturas altas envolvidas criam risco de queimadura.

## **⚠️⚡ RISCO DE MORTE POR CORRENTE ELÉTRICA**

- Não conecte a sua máquina de lavar à eletricidade utilizando uma extensão.
- Não insira uma ficha danificada na tomada.
- Nunca remova a ficha da tomada puxando o cabo. Segue sempre pela ficha.
- Nunca toque na ficha/cabo elétrico com as mãos molhadas uma vez que isto pode causar curto circuito ou choque elétrico.
- Não toque na sua máquina de lavar se tiver



as mãos ou os pés molhados.

- Uma ficha/cabo elétrico danificado poderão causar um incêndio ou dar-lhe um choque elétrico. Quando danificado deve ser substituído, isto só deverá ser realizado por pessoal qualificado.



### **⚠ Risco de inundação**

- Verifique a velocidade do fluxo de água antes de substituir a mangueira de drenagem num lavatório.
- Tome as medidas necessárias para evitar que a mangueira derrape.
- O fluxo de água poderá desencadear a mangueira se esta não estiver bem segura. Certifique-se de que a tampa do seu lavatório não bloqueia o orifício da tampa.

### **⚠ Perigo de Incêndio**

- Não armazene líquidos inflamáveis perto da sua máquina.
- O conteúdo de enxofre dos decapantes de tinta poderão causar corrosão. Nunca materiais de remoção de tinta na sua máquina.
- Nunca utilize produtos que contenham solventes na sua máquina.
- Por favor, certifique-se de que as roupas carregadas na máquina de lavar estão livres de objetos estranhos como por exemplo, unhas, agulhas, isqueiros e moedas.

### **Risco de incêndio e de explosão**

#### **⚠ Risco de queda e lesão**

- Não suba para cima da sua máquina de lavar.
- Certifique-se de que mangueiras e cabos não

causam perigo de tropeção.

- Não vire a sua máquina de lavar ao contrário ou de lado.
- Não levante a sua máquina de lavar usando a porta ou a gaveta de detergente.

**!A máquina deve ser transportada, pelo menos, por 2 pessoas.**



**!Segurança infantil**

- Não deixe que crianças fiquem sozinhas perto da máquina. As crianças poderão fechar-se na máquina e isto resulta em perigo de morte.
- Não deixe que crianças toquem na porta de vidro durante o funcionamento. A superfície poderá ficar muito quente e poderá causar danos na pele.
- Mantenha o material da embalagem longe de crianças.
- Poderão ocorrer envenenamento e irritação se detergente ou materiais de limpeza forem consumidos ou entrarem em contacto com os olhos ou a pele. Mantenha os materiais de limpeza fora do alcance das crianças.



## **1.2 Durante a Utilização**

- Mantenha animais de estimação longe da sua máquina.
- Por favor, verifique a embalagem da sua máquina antes de instalar e a superfície exterior da máquina assim que a embalagem tiver sido removida. Não manuseie a máquina se aparentar estar danificada ou se a embalagem tiver sido aberta.



- A sua máquina só deve ser instalada por um agente de serviço autorizado. A instalação por parte de outra pessoa que não um agente autorizado poderá anular a sua garantia.
- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade e superior e por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento a menos que tenham sido supervisionados ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e que tenham entendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize apenas a sua máquina para roupa com etiquetas do fabricante a indicar que podem ser lavadas na máquina.
- **Antes de operar a máquina de lavar, remova os 4 parafusos de transporte e os espaçadores de borracha da traseira da máquina. Se os parafusos não forem removidos poderão causar muita vibração, ruído e avaria da máquina e causar a anulação da garantia.**
- A sua garantia não cobre os danos causados por fatores externos como por exemplo, incêndio, inundação e outras fontes de danos.
- Por favor, não deite fora este manual de utilizador; guarde-o para referência futura e entregue-o ao proprietário seguinte.

 **NOTA:** As especificações para a máquina

poderão variar dependendo do produto adquirido. Substituição da correia de acionamento, apenas pela assistência técnica autorizada.

Apenas correia de substituição original: 42025177  
Hutchinson 5 PJE 1234

## **1.3 Embalagem e Ambiente**

### **Remoção dos materiais de embalagem**

Os materiais de embalagem protegem a sua máquina de quaisquer danos que poderão ocorrer durante o transporte. Os materiais de embalagem são amigos do ambiente uma vez que são recicláveis. A utilização de material reciclado reduz o consumo de matéria-prima e diminui a produção de resíduos.

## **1.4 Informações de Poupança**

Algumas informações importantes para obter uma maior eficiência da sua máquina:

- Não exceda a carga máxima para o programa de lavagem que escolheu. Isto permitirá que a sua máquina correr em modo de poupança de energia.
- Não utilize a característica de pré-lavagem para roupa pouco suja. Isto irá ajudar a poupar no consumo de água e eletricidade.

## **Declaração de Conformidade CE**

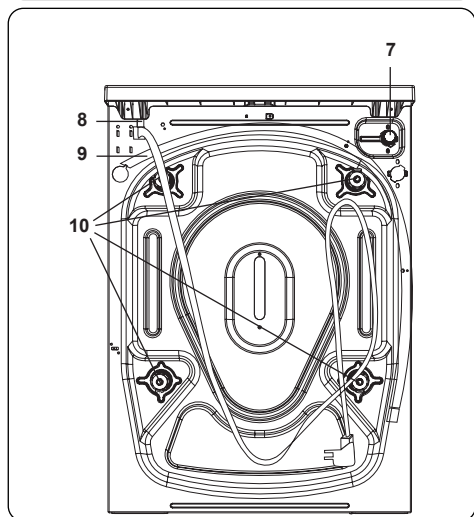
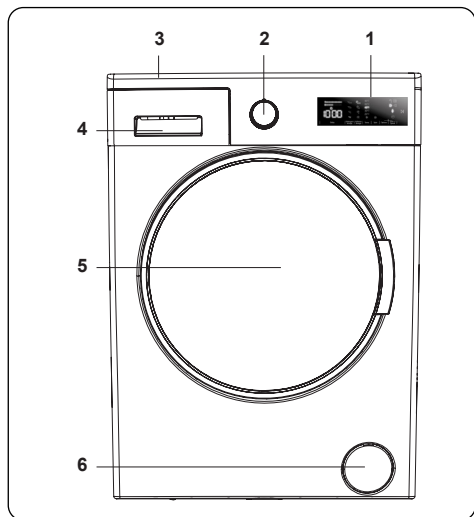
Declaramos que os nossos produtos cumprem com as Diretivas, Decisões e Regulamentações Europeias e com os requisitos listados nos padrões referenciados.

## **Eliminação da sua máquina antiga**



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não poderá ser tratado como resíduo doméstico. Ao invés disso, deverá ser entregue no ponto de recolha adequado para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Ao assegurar que este produto é eliminado corretamente, irá ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana que poderiam, de outra forma, ser causadas pelo manuseamento de resíduos inadequado deste produto. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor, contacte a secretaria da sua cidade, o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## 2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS



### 2.1 Aparência Geral

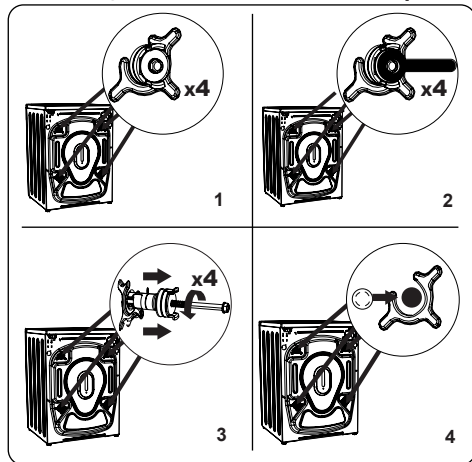
1. Visor eletrônico
2. Marcação de programa
3. Tabuleiro superior
4. Gaveta de detergente
5. Tambor
6. Tampa do filtro da bomba
7. Válvula de entrada de água
8. Cabo elétrico
9. Mangueira de descarga
10. Parafusos de transporte

## 2.2 Especificações Técnicas

Tensão operativa / Frequência (v/hz)	(220-240) V~/50Hz
Corrente total (A)	10
Pressão de água (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Potência total (W)	2100
Capacidade máxima de roupa seca (kg)	8
Rotação de centrifugação (rot/min)	1400
Número de programa	15
Dimensões (mm)	
Altura	845
Largura	597
Profundidade	527

### 3. INSTALAÇÃO

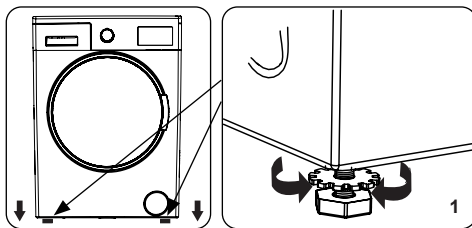
#### 3.1 Remoção dos Parafusos de Transporte



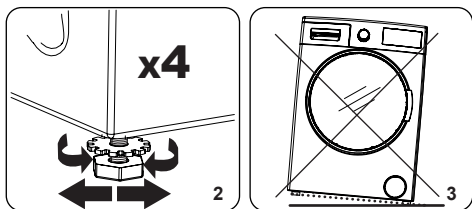
1. Antes de operar a máquina de lavar, remova os 4 parafusos de transporte e os espaçadores de borracha da traseira da máquina. Se os parafusos não forem removidos poderão causar muita vibração, ruído e avaria da máquina e causar a anulação da garantia.
2. Retire os parafusos de transporte rodando-os no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com uma chave adequada.
3. Remova os parafusos de transporte com um puxão.
4. Encaixe as tampas de plástico fornecidas no saco de acessórios para as falhas deixadas pela remoção dos parafusos de transporte. Os parafusos de transporte deverão ser armazenados para utilização futura.

**NOTA:** Retire os parafusos de transporte antes de utilizar a máquina pela primeira vez. Erros que tenham ocorrido devido à máquina ter sido operada com parafusos de transporte instalados estão fora do âmbito da garantia.

#### 3.2 Ajustar os Pés / Ajustar as Bases de Ajuste

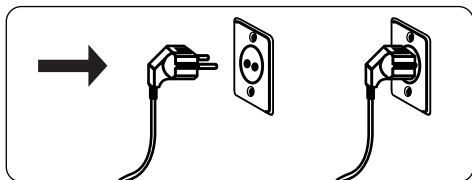


1. Não instale a sua máquina numa superfície (como por exemplo, carpete) que evite a ventilação na base.
  - Para assegurar uma operação silenciosa e sem vibração da sua máquina, instale-a numa superfície firme.
  - Pode nivelar a sua máquina utilizando os pés ajustáveis.
  - Retire a porca de bloqueio de plástico.



2. Para aumentar a altura da máquina, rode os pés no sentido dos ponteiros do relógio. Para diminuir a altura da máquina, rode os pés no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
  - Assim que a máquina estiver nivelada, aperte as porcas de bloqueio rodando-as no sentido dos ponteiros do relógio.
3. Nunca insira cartão, madeira ou outros materiais similares debaixo da máquina para a nivelar.
  - Aquando da limpeza do chão no qual a máquina se localiza, tome cuidado para não perturbar o nível da máquina.

#### 3.3 Ligação Elétrica

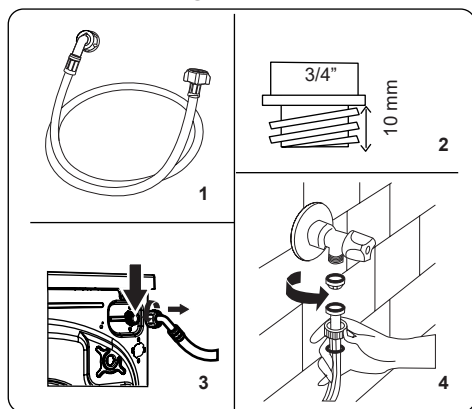


- A sua máquina de lavar necessita de alimentação 220-240V, 50Hz.

- O cabo principal da sua máquina de lavar vem equipado com uma tomada de terra. Esta tomada deverá ser sempre inserida numa tomada de terra de 10 amps.
- A tomada deverá ser sempre inserida numa tomada de terra de 10 amperes. A classificação de fusível da tomada deverá também ser de 10 amperes.
- Se não tiver uma tomada adequada e o fusível estiver conforme, certifique-se que o trabalho é realizado por um electricista qualificado.
- Não assumimos a responsabilidade por danos que ocorram devido à utilização de equipamento sem ligação a terra.

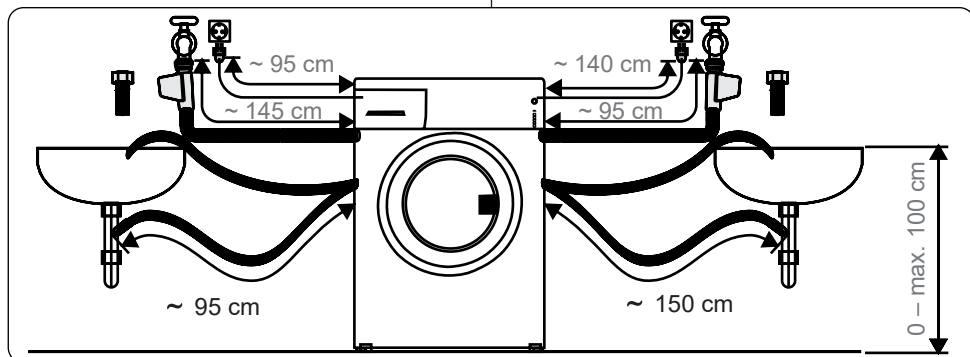
**NOTA:** Operar a sua máquina com baixa tensão irá fazer com que o ciclo de vida da sua máquina seja reduzida e o seu desempenho seja restringido.

### 3.4 Conexão da Mangueira de Entrada de Água



1. A sua máquina poderá ter uma conexão de entrada de água única

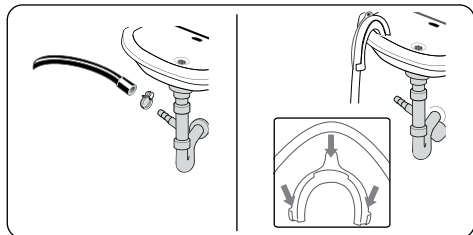
- (fria) ou conexão de entrada de água dupla (quente e fria) dependendo das especificações da máquina. A mangueira revestida branca deverá ser conectada à entrada de água fria e a mangueira revestida vermelha à entrada de água quente (se aplicável).
2. Para evitar fugas de água nas uniões, 1 ou 2 porcas (dependendo das especificações da sua máquina) são fornecidos na embalagem com a mangueira. Encaixe as porcas na(s) extremidade(s) da mangueira de entrada de água que conecta à alimentação de água.
  2. Conecte as mangueiras de entrada de água a uma tampa roscada de  $\frac{3}{4}$ ".
  - Conecte a extremidade revestida a branco da mangueira de entrada de água à válvula de entrada de água branca na traseira da máquina e a extremidade revestida a vermelho da mangueira à válvula de entrada de água vermelha (se aplicável).
  - Aperte as conexões manualmente. Se tiver dúvidas, consulte um canalizador qualificado.
  - O fluxo de água com pressão de 0,1-1 Mpa permitirá que a sua máquina opere com uma eficiência otimizada (pressão de 0,1 Mpa significa que mais de 8 litros de água por minuto irão fluir através da torneira totalmente aberta).
  3. Assim que tiver realizado todas as conexões, ligue cuidadosamente a alimentação de água e verifique quanto a fugas.
  4. Certifique-se de que as novas mangueiras de entrada de água não estão presas, vincadas, torcidas, dobras ou esmagadas.



- Se a sua máquina tiver uma conexão de entrada de água quente, a temperatura de alimentação de água quente não deverá ser superior a 70 °C.

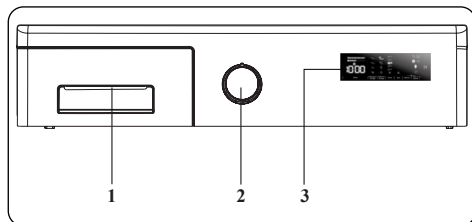
**NOTA:** A sua máquina de lavar só pode ser conectada à sua alimentação de água utilizando a nova mangueira de enchimento. As mangueiras antigas não devem ser reutilizadas.

### 3.5 Conexão de Descarga de Água



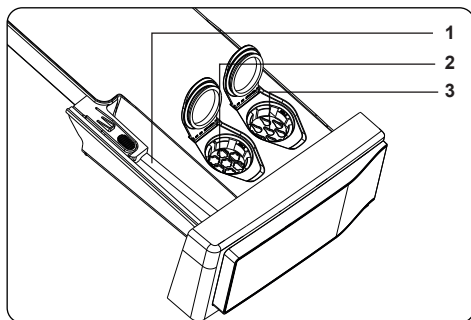
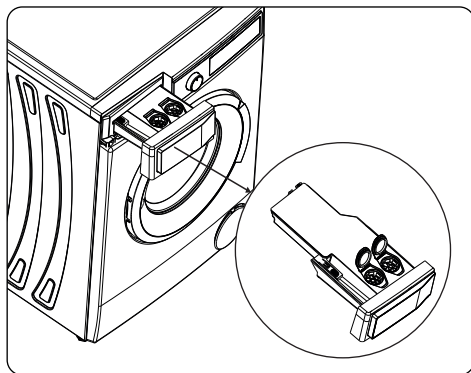
- Conecte a mangueira de drenagem de água a um tubo ou ao cotovelo de saída de um lavatório doméstico utilizando equipamento adicional.
- Nunca tente retirar a mangueira de drenagem de água.
- Não coloque a mangueira de drenagem de água a partir da sua máquina para um recipiente, balde ou banheira.
- Certifique-se de que a mangueira de drenagem de água não está dobrada, engatada, esmagada ou esticada.
- A mangueira de drenagem de água deverá ser instalada a uma altura máxima de 100 cm do chão.

## 4. PANORÂMICA DO PAINEL DE CONTROLO



1. Gaveta de detergente
2. Botão de programa
3. Painel do visor

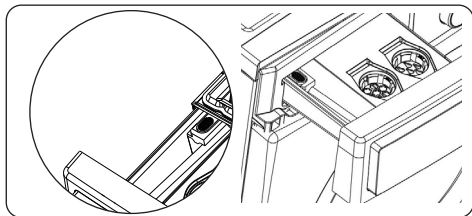
### 4.1 Gaveta do Detergente



1. Recipiente de Detergente em Pó
2. Recipiente do Amaciador (Dosagem Automática)
3. Recipiente do Detergente Líquido (Dosagem Automática)

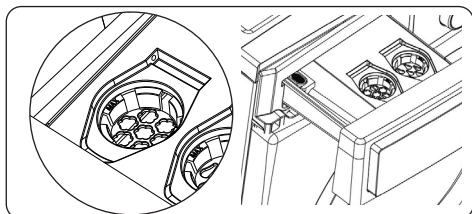
## 4.2 Secções

### Compartimento do detergente em pó:



Se pretender utilizar detergente em pó para o ciclo de lavagem, desative a função de dosagem automática e utilize o compartimento do detergente em pó.

### Amaciador de roupa, amido para roupa, doseador de detergente:



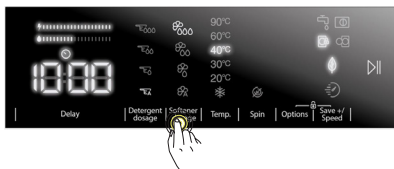
Apenas substâncias como o amaciador de roupa podem ser utilizadas neste doseador (siga a quantidade e o tipo conforme recomendado pelo fabricante). O amaciador de roupa utilizado para lavandaria pode por vezes permanecer neste dispensador. Isto acontece porque o amaciador de roupa não é uma substância fluida. Recomenda-se a utilização de amaciadores de roupa líquidos com menos viscosidade ou a utilização do amaciador após ser diluído.

### Se não pretender utilizar o compartimento do amaciador:

#### Deve desativar a seleção do amaciador.

- Se pressionar a tecla de dosagem de amaciador uma vez, a função de amaciador (dosagem automática) será desativada.

**NOTA:** A função de dosagem do amaciador é ativada quando se liga a máquina.

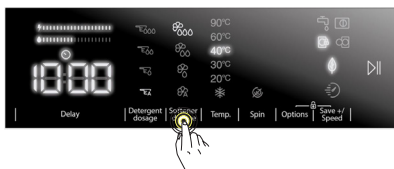


### Se quiser usar a função de amaciador,

- Se pressionar a tecla de dosagem de amaciador pela segunda vez, a LED do terceiro nível de amaciador (dosagem automática) acende, indicando que a função de amaciador (dosagem automática) está ativada.

### Indicadores de nível de amaciador:

- nível elevado
- nível médio
- nível baixo
- Após ativar a função de dosagem de amaciador (dosagem automática), cada vez que premir a tecla de dosagem do amaciador poderá selecionar o nível nível 3, nível 2, nível 1 e nível 0, respetivamente.

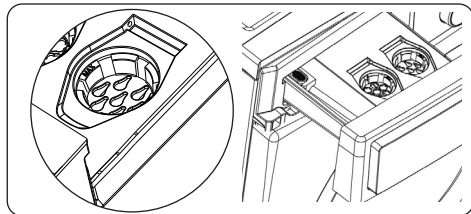


**NOTA:** A seleção do nível de amaciador deve ser feita antes do início do programa; não é possível selecionar um nível de amaciador após o programa ter começado.

**AVISO:** Quando o nível do amaciador for baixo, o LED do amaciador piscará e a sua máquina emitirá um aviso.



## Compartimento do Detergente Líquido (Dosagem Automática):



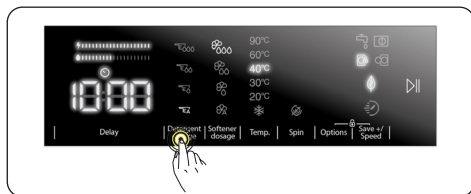
A utilização de detergente líquido (dosagem automática) é ativada na sua máquina por defeito. Neste compartimento, apenas pode ser utilizado detergente líquido.

**Se pretender utilizar o compartimento de detergente em pó:**

**Deve desativar a função do detergente líquido (dosagem automática).**

- Se pressionar a tecla de dosagem de detergente uma vez, a função de detergente líquido (dosagem automática) será desativada.

**NOTA:** A função de dosagem automática é ativada quando se liga a máquina.



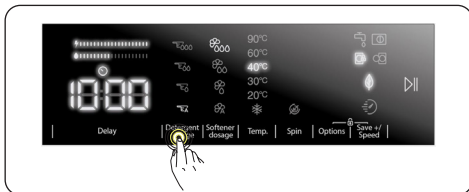
**NOTA:** Quando a função do detergente líquido (dosagem automática) é desativada, é necessário utilizar detergente em pó para ciclos de lavagem. Para tal, deve colocar detergente no compartimento do detergente em pó.

**Se pretender utilizar detergente líquido (dosagem automática) para o ciclo de lavagem,**

- Se pressionar a tecla de dosagem de detergente pela segunda vez, a LED  $\text{E}_{000}$  do terceiro nível de detergente líquido acende, indicando que a função de detergente (dosagem automática) está ativada.

Indicadores do nível de detergente líquido

- $\text{L}_3$  nível elevado
- $\text{L}_2$  nível médio
- $\text{L}_1$  nível baixo
- Após ativar a função de detergente líquido (dosagem automática), cada vez que premir a tecla de dosagem do detergente poderá selecionar o nível  $\text{E}_{000}$ , nível 3,  $\text{E}_{00}$  nível 2,  $\text{E}_0$  nível 1 e  $\text{E}_A$ , respetivamente.



**NOTA:** O nível de detergente líquido (dosagem automática) deve ser selecionado de acordo com o nível de sujidade da roupa.

**NOTA:** A seleção do nível de detergente líquido (dosagem automática) deve ser feita antes do início do programa; não é possível selecionar esta função após o programa ter começado.

**AVISO:** Quando o nível de detergente for baixo, o LED sob a chave de dosagem de detergente piscará e a sua máquina emitirá um aviso.

## 4.3 Avisos para o Sistema Automático de Dosagem de Detergente

**Informações sobre a utilização de detergente,**

1. Não misture detergentes de marcas diferentes.
2. Não misture detergente e amaciador.
3. Ao mudar de detergente, certifique-se de que limpa os reservatórios da gaveta do detergente.
4. Não utilize qualquer detergente que tenha uma camada sólida ou que começou a solidificar.
5. Não utilize lixívia ou produtos que contêm solventes.

6. Ao utilizar detergentes concentrados, dilua-os com água para prevenir o bloqueio dos reservatórios da gaveta do detergente.

**!** Enquanto o aparelho estiver em funcionamento:

1. Não deixe a tampa do reservatório aberta, para evitar que o detergente seque.
2. Após adicionar o detergente ou quando o aparelho estiver em funcionamento, certifique-se de que a gaveta está devidamente fechada. Caso contrário, o aparelho pode não ser capaz de utilizar corretamente o detergente.

**!** **AVISO:** A gaveta não deve estar aberta enquanto o aparelho estiver em funcionamento.

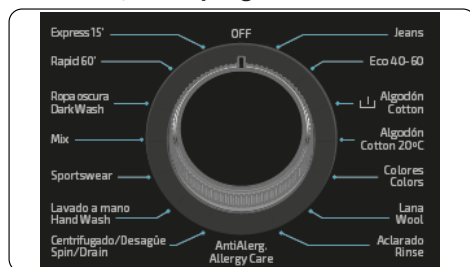
**!** **Gaveta do detergente:**

1. Quando retirar a gaveta, certifica-se de que está vazia. Caso contrário, poderá verter o detergente que se encontra dentro da mesma.
2. Quando a gaveta de detergente estiver cheia:
  - Não puxe a máquina.
  - Não mova a máquina.
  - Não incline a máquina.

**!** **AVISO:** Antes de iniciar estes procedimentos, certifique-se de que retira a gaveta do detergente da máquina.

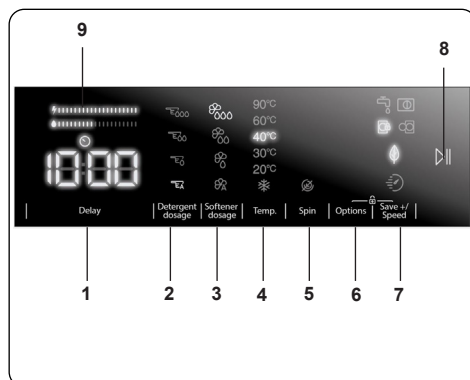
**!** **AVISO:** Se colocou o detergente mas a máquina não o deteta, poderá haver detergente seco dentro do reservatório, impedindo o funcionamento correto do mecanismo de dosagem de detergente. Limpe a gaveta.

#### 4.4 Marcação de programa



- Para seleccionar o programa desejado, rode o marcador de programa no sentido contrário aos ponteiros do relógio até que o marcador no marcador de programa aponte para o programa escolhido.
- Certifique-se de que a marcação de programa está configurada exatamente no programa que deseja.

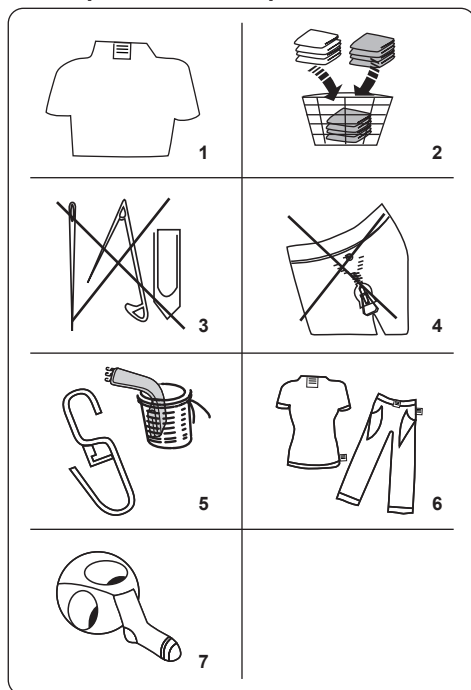
#### 4.5 Visor Eletrónico



1. Função auxiliar de início retardado
2. Detergent Dosage Selection
3. Softener Dosage Selection
4. Botão de Ajuste de Temperatura da Água
5. Botão de Ajuste de Velocidade RPM
6. Opções (pré-lavagem, enxaguamento extra, engomar fácil, antialérgico, função auxiliar)
7. Save + / Velocidade (lavagem ecológica, função auxiliar de lavagem rápida)
8. Botão Start/Pause
9. Barra de eficiência energética/de água

## 5. UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR

### 5.1 Preparar a sua Roupa






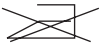





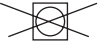





1. Siga as instruções indicadas nas etiquetas da roupa.
2. Separe a sua roupa de acordo com tipo (algodão, sintéticos, sensíveis, lã, etc.), temperatura de lavagem (frio, 30 °, 40 °, 60 °, 90 °) e o grau de sujidade (ligeiramente sujo, com nódoas, muito sujo).
2. Nunca lave roupa branca e roupa de cor juntas.
- Têxteis escuros podem conter tinta e deverão ser lavados separadamente várias vezes.
3. Certifique-se de que não existem materiais metálicos na sua roupa ou nos bolsos, se existirem, remova-os.

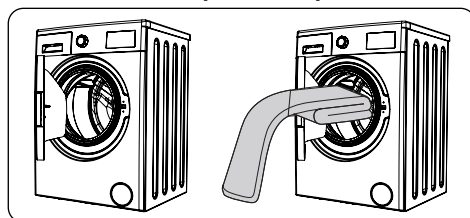
**! CUIDADO:** Quaisquer avarias que ocorram devido a materiais estranhos que danifiquem a sua máquina não são cobertos pela garantia.

4. Feche fechos de correr e aperte ganchos e olhais.

5. Remova os ganchos de plástico ou de metal das cortinas e coloque-os numa rede ou num saco de lavagem.
6. Vire do avesso têxteis como calças, malhas, t-shirts e sweatshirts.
7. Lave meias, lenços e outros itens pequenos numa rede de lavagem.

 Pode ir à lixívia	 Não usar lixívia	 Lavagem normal
 Temperatura máxima para passar a ferro 150 °C	 Temperatura máxima para passar a ferro 200 °C	 Não passar a ferro
 Pode ser limpo a seco	 Não limpar a seco	 Secar na horizontal
 Secar ao ar livre	 Pendurar para secar	 Não secar na máquina
 Limpeza a seco com óleo gás, álcool puro e R113 é permitida	 Percloroetileno R11, R13, Petróleo	 Percloroetileno R11, R113, óleo gás

### 5.2 Colocar a roupa na máquina



- Abra a porta da sua máquina.
- Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.

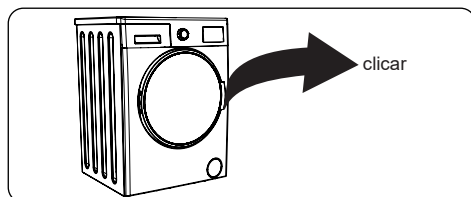
**! NOTA:** Tome cuidado para não exceder a carga máxima do tambor uma vez que isto irá fornecer resultados de lavagem pobres e causar vincos. Consulte

a tabela de programas para informações sobre as capacidades de carga.

A tabela seguinte mostra os pesos aproximados de itens de roupa típicos:

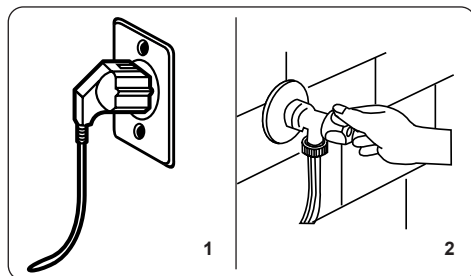
TIPO DE ROUPA	PESO (gr)
Toalha	200
Roupa	500
Roupão	1200
Capa de edredão	700
Fronha de almofada	200
Roupa interior	100
Roupa de mesa	250

- Coloque cada peça de roupa separadamente.
- Verifique se não ficaram peças de roupa presas entre a junta da borracha e a porta.
- Empurre a porta ligeiramente até que oíça um clique.



- Certifique-se de que a porta está totalmente fechada, caso contrário, o programa não irá começar.

### 5.3 Manusear a Máquina



1. Ligue a sua máquina à alimentação elétrica principal.
  2. Ligue a alimentação da água.
- Abra a porta da máquina.
  - Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.

- Empurre a porta ligeiramente até que oíça um clique.

### 5.4 Selecionar um Programa

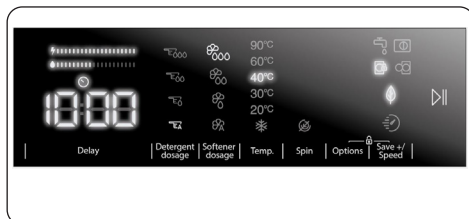
Utilize as tabelas de programas para selecionar o programa mais adequado para a sua lavagem.

### 5.5 Sistema de Detecção de Meia Carga

A sua máquina dispõe de um sistema de deteção de meia carga.

Se colocar menos de metade da carga máxima da roupa na sua máquina, a função de meia carga será configurado automaticamente, independentemente do programa que selecionou. Isto significa que o programa selecionado irá demorar menos tempo a completar e irá utilizar menos água e menos energia.

### 5.6 Funções auxiliares



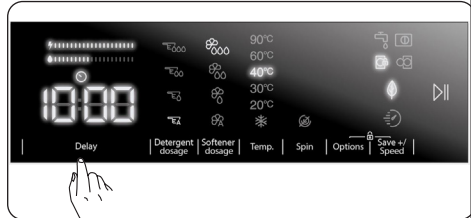
Antes de iniciar o programa, se pretender, pode selecionar funções auxiliares.

- Prima a tecla da função auxiliar que pretende selecionar.
- Se símbolo da função auxiliar for apresentado continuamente no visor eletrónico, a função auxiliar selecionada será ativada.
- Se o símbolo da função auxiliar estiver a piscar no visor eletrónico, a função auxiliar selecionada não será ativada.

#### Motivos para a não ativação da função:


- Essa função auxiliar poderá não estar disponível para o programa de lavagem selecionado.
- O passo da máquina em que essa função auxiliar poderia ser aplicada já passou.
- A função auxiliar poderá ser incompatível com outra função auxiliar anteriormente selecionada.


## 1. Função auxiliar de início retardado



Pode utilizar esta função auxiliar para retardar a hora de início do ciclo de lavagem durante 1 a 23 horas.

Para utilizar a função de retardamento:

- Prima uma vez a tecla de retardamento.
- A indicação “1h” será apresentada. Acender-se-á a indicação  no visor eletrônico.
- Prima a tecla de retardamento até atingir a hora após a qual pretende que a máquina inicie o ciclo de lavagem.
- Se saltar a hora de retardamento que pretende definir, pode manter a tecla de retardamento premida até atingir novamente essa hora.
- Para utilizar a função de retardamento de tempo, tem de premir a tecla “Iniciar/Pausa” para iniciar a máquina.

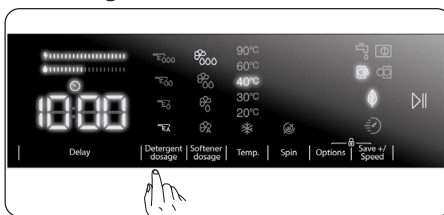
 **Nota:** Depois de selecionar a função de retardamento, pode selecionar outras funções sem tocar na tecla “Iniciar/Pausa” e, em seguida, pode tocar na mesma para ativar o retardamento de tempo.

**Para cancelar a função de retardamento:**

- Se não tiver premido a tecla “Iniciar/Pausa”, mantenha premida a tecla de retardamento até o visor eletrônico apresentar a duração do programa que selecionou. Quando o tempo do programa for apresentado no visor eletrônico, isso significa que o retardamento foi cancelado.
- Se tiver premido a tecla “Iniciar/Pausa” para iniciar a máquina, apenas tem de premir a tecla de retardamento uma vez. A indicação irá apagar-se no visor eletrônico.

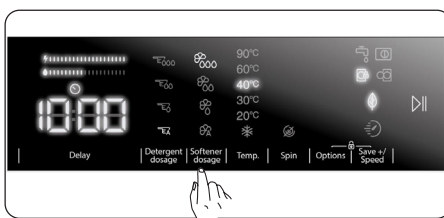
Prima a tecla “Iniciar/Pausa” para iniciar o ciclo de lavagem.

## 2. Seleção de Dosagem de Detergente\*



Esta função auxiliar permite-lhe ativar ou desativar a dosagem automática e ajustar a quantidade de detergente líquido de acordo com o nível de sujidade da roupa que coloca na sua máquina de lavar.

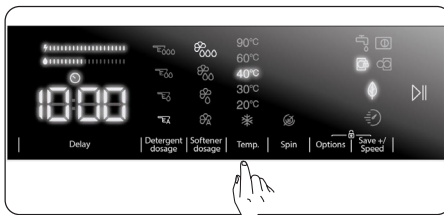
## 3. Seleção de Dosagem de Amaciador\*



Esta função auxiliar permite ativar ou desativar a dosagem automática e ajustar os níveis de amaciador.

\*Para usufruir desta função auxiliar, consulte as descrições na Secção.

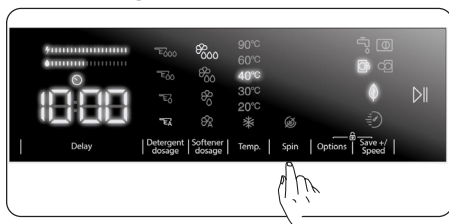
## 4. Selecionar a temperatura da água de lavagem



Pode utilizar a tecla de definição da temperatura da água de lavagem para definir a temperatura da água de lavagem da sua roupa.

- Ao selecionar um novo programa, a temperatura máxima do programa selecionado será apresentada no visor de temperatura da água de lavagem.
- Pode premir a tecla de definição da temperatura da água de lavagem para diminuir gradualmente a temperatura da água de lavagem entre a temperatura da água máxima do programa selecionado e a lavagem com água fria (\*).
- Se saltar a temperatura da água de lavagem que pretende definir, mantenha premida a tecla de temperatura da água de lavagem para atingir novamente a temperatura pretendida.

## 5. Seleção da velocidade de centrifugação

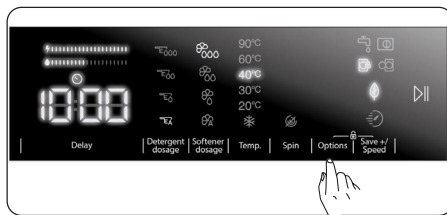


Pode utilizar a tecla de definição da velocidade para definir a velocidade de centrifugação para a sua roupa. Ao selecionar um novo programa, a velocidade de centrifugação máxima do programa selecionado será apresentada no visor de velocidade de centrifugação.

Pode premir a tecla de definição da velocidade de centrifugação para diminuir gradualmente a velocidade de centrifugação entre a velocidade de centrifugação máxima do programa selecionado e a opção de cancelamento da centrifugação (☞).

Se saltar a velocidade de centrifugação que pretende definir, pode manter premida a tecla de velocidade de centrifugação para atingir novamente a velocidade pretendida.

## 6. Funções auxiliares



Pode utilizar funções auxiliares para efetuar a melhor seleção de lavagem para a sua roupa. Para o fazer, pode premir a tecla de opções no painel do visor para ativar o seguinte:

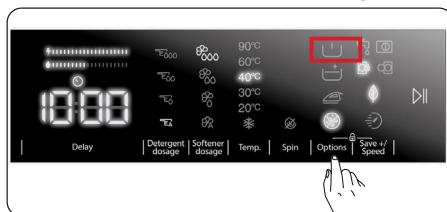
### 6.1 ☞ Função auxiliar de pré-lavagem

### 6.2 ☞ Função auxiliar de enxaguamento adicional

### 6.3 ☞ Função auxiliar de engomagem fácil

### 6.4 ☞ Função auxiliar antialergia

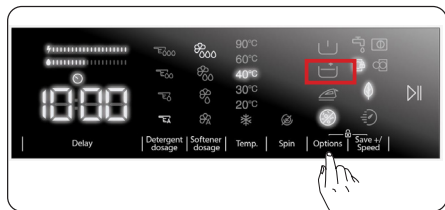
### 6.1 Função auxiliar de pré-lavagem






Pode utilizar esta função auxiliar para realizar uma pré-lavagem antes do ciclo de lavagem principal para roupa muito suja. Ao utilizar esta função, tem de colocar detergente ao dispensador de pré-lavagem da gaveta de detergente. Para ativar a função auxiliar de pré-lavagem, prima a tecla de opções até o símbolo de pré-lavagem ☞ se acender. Se o LED de pré-lavagem ☞ estiver aceso de forma constante no visor eletrónico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.

**Nota:** Caso pretenda selecionar a função auxiliar de pré-lavagem, mas a indicação ☞ não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

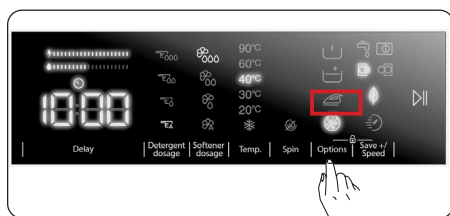
## 6.2 Função de enxaguamento adicional







Pode utilizar esta função auxiliar para o enxaguamento adicional da roupa. Para ativar a função de enxaguamento adicional, mantenha premida a tecla de opções até o símbolo de enxaguamento adicional  se acender. Se o LED de enxaguamento adicional estiver aceso de forma constante no visor eletrônico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.

 **Nota:** Caso pretenda selecionar a função auxiliar de enxaguamento adicional, mas a indicação  não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

## 6.3 Função auxiliar de engomagem fácil

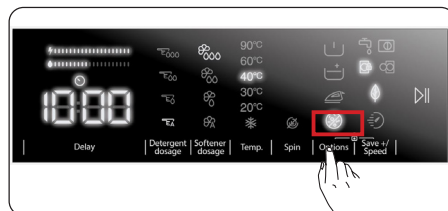




Esta função auxiliar permite que tenha roupas menos amarrotadas após a lavagem. Para ativar a função auxiliar de engomagem fácil, prima a tecla de opções até o símbolo de engomagem fácil  se acender. Se o LED de engomagem fácil  estiver aceso de forma constante no visor eletrônico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.



 **Nota:** Caso pretenda selecionar a função auxiliar de engomagem fácil, mas  a indicação não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no

programa de lavagem selecionado.

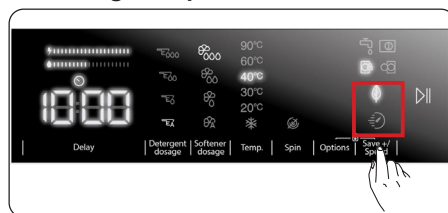
## 6.4 Função auxiliar antialergia



Pode utilizar esta função auxiliar para adicionar outro ciclo de enxaguamento à sua roupa. A sua máquina irá utilizar água quente em todos os passos de enxaguamento. (Recomendado para vestuário usado em peles sensíveis, roupas de bebé e roupa interior.) Para ativar a função auxiliar antialergia, mantenha premida a tecla de opções até o símbolo da função antialergia  se acender. Se o LED de antialergia  estiver aceso de forma constante no visor eletrônico, isso significa que a função auxiliar está selecionada.

 **Nota:** Caso pretenda selecionar a função auxiliar antialergia, mas a indicação  não for apresentada no visor, isso significa que esta funcionalidade não está disponível no programa de lavagem selecionado.

## 7. Função auxiliar de lavagem ecológica/rápida




### Função auxiliar de lavagem ecológica:



Se selecionar esta função auxiliar, a máquina irá prolongar ligeiramente a duração do programa de lavagem. No entanto, irá utilizar menos energia e água para o ciclo de lavagem. Para ativar esta função, prima a tecla de seleção da lavagem ecológica/rápida no painel do



visor para ativar a luz LED do símbolo .


### **Função auxiliar de lavagem rápida:**

Se selecionar esta função auxiliar, a máquina irá reduzir a duração do programa de lavagem. (Recomenda-se que carregue a máquina com metade ou menos de metade da capacidade do programa de lavagem selecionado.) Para ativar esta função, prima a tecla de seleção da lavagem ecológica/rápida no painel do visor para ativar a luz LED do símbolo .

 **NOTA:** Se carregar a máquina com metade ou menos de metade da capacidade de roupa do programa de lavagem selecionado, a máquina irá detetar isso mesmo graças ao sistema de deteção de meia carga e, desta forma, irá lavar a roupa com menos energia e água num período mais curto. Se a máquina detetar a meia carga, a luz LED do símbolo  irá acender-se automaticamente no painel do visor.

(\* As especificações dos aparelhos poderão variar em função do produto adquirido.

### • **Barra de eficiência energética/de água:**

“” é um indicador de eficiência constituído por duas barras. A barra de eficiência energética/de água apresenta a quantidade de consumo de água e energia. Quanto maior for a barra, maior será o consumo de água e energia. A barra de eficiência energética/de água poderá aumentar ou diminuir em função da duração do programa selecionado, da definição de temperatura, da velocidade de centrifugação e de outras funções auxiliares.

### **Botão Start/Pause**



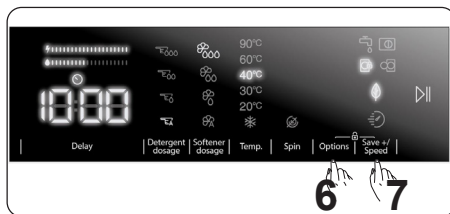
Para iniciar o programa selecionado, prima o botão Start/Pause Programa.

Se colocar a sua máquina em modo standby, o indicador de Start/Pause no ecrã eletrónico irá piscar.

## **5.7 Bloqueio Infantil**

A função de Bloqueio Infantil permite-lhe bloquear os botões para que o ciclo de lavagem que selecionou não possa ser alterado sem intenção.

Para ativar o bloqueio infantil, prima e mantenha premido o botão 6 e 7 simultaneamente durante, pelo menos, 3 segundos. “CL” irá piscar no ecrã eletrónico durante 2 segundos quando o bloqueio infantil estiver ativado.






Se qualquer botão for premido ou o programa selecionado for alterado pelo marcador de programa enquanto o bloqueio infantil estiver ativado, o símbolo “CL” irá piscar no ecrã eletrónico durante 2 segundos.


Se a função de bloqueio infantil estiver ativada e estiver a correr um programa, quando o marcador de programa for colocado na posição CANCEL (CANCELAR) e outro programa for selecionado, o programa selecionado anteriormente continua a partir de onde parou.

Para desativar o bloqueio infantil, prima e mantenha premido o botão 6 e 7 simultaneamente durante, pelo menos, 3 segundos, até que o símbolo “CL” desapareça no ecrã eletrónico.

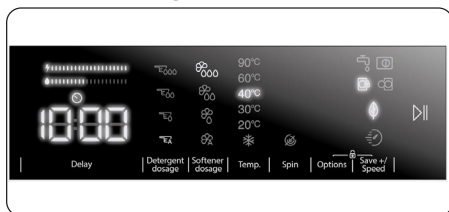
## **5.8 Se pretender colocar em pausa/cancelar um programa em execução ou adicionar roupa:**

-  a tecla de símbolo permite colocar em pausa ou reiniciar o programa selecionado. Se pretender adicionar roupa, pode utilizar esta função.
- Toque no símbolo  para o fazer. Se a indicação  for apresentada no ecrã, pode abrir a porta de carregamento e adicionar roupa.




- Se a indicação  for apresentada no ecrã, o passo em que pode adicionar roupa já passou.
- Se pretender cancelar um programa em execução, rode o botão de programa para a posição “CANCELAR”. A máquina irá interromper o processo de lavagem e o programa será cancelado. Para escoar a água da máquina, rode o botão de programa para qualquer posição de programa. A máquina irá escoar a água e cancelar o programa. Pode selecionar um novo programa e iniciar a máquina.

## 5.9 Fim de programa



A máquina irá parar automaticamente quando o programa selecionado terminar.

- A indicação “Fim” será apresentada no visor eletrónico.
- Pode abrir a porta  e retirar a roupa. Depois de retirar a roupa, deixe a porta aberta para que o interior da máquina possa secar.
- Rode o botão de programa para a posição “CANCELAR”.
- Desligue a ficha da máquina da tomada.
- Feche a torneira da água.

## 6. TABELA DE PROGRAMAS

Programa	Temperatura de lavagem (°C)	Quantidade máxima de roupa seca (kg)	(****) Gaveta de detergente	(*****) Duração do programa (Min.)	Tipo de roupa/descrições
ALGODÃO	*60 - 90	8,0	2	145	Têxteis flexíveis e de algodão muito sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máximo 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
ECO 40-60	*40 - 60	8,0	2	218	Têxteis flexíveis e algodão sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máximo 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
Algodão de pré-lavagem	*60 - 40 - 30 - "- -C"	8,0	1&2	164	Têxteis flexíveis e algodão sujos. (Roupa interior, lençóis, roupa de mesa, toalhas (máximo 4,0 kg), roupa de cama, etc.)
ALGODÃO 20° C	*20- "- -C"	4,0	2	59	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max.2,0 kg) bedcloth, etc.)
CORES	*40 - 30 - "- -C"	3,5	2	130	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max.2,0 kg) bedcloth, etc.)
LÃS	*30 - "- -C"	2,5	2	49	Roupas de lã com etiquetas de lavagem na máquina.
ENXAGUAMENTO	*"- -C"	8,0	-	30	Proporciona um enxaguamento adicional a qualquer tipo de roupa após o ciclo de lavagem.
SEGURO CONTRA ALERGIAS	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	212	Roupa de bebé
Centrifugação/ Secagem	*"- -C"	8,0	-	17	Pode utilizar este programa para qualquer tipo de roupa, caso pretenda um passo de centrifugação adicional após o ciclo de lavagem./Pode utilizar o programa de secagem para escoar a água acumulada no interior da máquina (adicionando ou removendo roupa). Para ativar o programa de secagem, rode o botão de programa para o programa de centrifugação/secagem. Depois de seleccionar "Cancelamento da centrifugação" ao utilizar a tecla da função auxiliar, a execução do programa será iniciada.
LAVADO À MÃO/ DELICADO	*30 - "- -C"	2,5	2	90	Roupa com recomendação para lavagem delicada ou à mão.
Sintéticos / Vestuário de exterior	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	110	Têxteis de mistura sintética ou muito sujos. (Meias de nylon, camisas, blusas, calças incluindo calças sintéticas, etc.)
MISTURADA	*40 - 30 - "- -C"	3,5	2	105	Algodão, tecidos sintéticos, coloridos e têxteis flexíveis sujos podem ser lavados juntos.
Jeans / Vestuário Escuro	*30 - "- -C"	4,0	2	96	Itens pretos e escuros feitos de algodão, fibra mista ou jeans. Lave de dentro para fora., Jeans geralmente contém excesso de corante e pode ser executado durante as primeiras lavagens. Lave itens coloridos claros e escuros separadamente.
(**) RÁPIDO 60' 60°C	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4,0	2	60	Algodão, roupa de cor e têxteis de cama sujos lavados a 60 °C em 60 minutos.
(***) RÁPIDO 15 min.	*30 - "- -C"	2,0	2	15	Em um curto espaço de tempo de 15 minutos, tecidos levemente sujos, de algodão, coloridos e de linho podem ser lavados.

**NOTA:** A DURAÇÃO DO PROGRAMA PODERÁ ALTERAR-SE DE ACORDO COM A QUANTIDADE DE ROUPA, ÁGUA DA TORNEIRA, TEMPERATURA AMBIENTE E FUNÇÕES ADICIONAIS SELECIONADAS.

(\*) A temperatura da água de lavagem do programa é a da predefinição de fábrica.

(\*\*) Se a máquina tiver a função auxiliar de lavagem rápida, pode ativar essa opção no painel do visor e carregar a máquina com, no máximo, 2 kg de roupa para uma lavagem de 30 minutos.

(\*\*\*) Devido ao tempo de lavagem curto deste programa, recomendamos que seja utilizado menos detergente. O programa poderá durar mais de 15 minutos se a sua máquina detetar uma carga irregular. Pode abrir a porta da sua máquina 2 minutos após a conclusão da operação de lavagem. (O período de 2 minutos não está incluído na duração do programa).

(\*\*\*\*) Se a função detergente líquido (dosagem automática) estiver desativada, deve encher o reservatório de detergente com detergente.

(\*\*\*\*\*) A duração do programa difere de acordo com a quantidade de roupa suja e o algoritmo determinado.

De acordo com os Regulamentos 1015/2010 e 1061/2010, os programas 1 e 2 são, respetivamente, o “Programa de algodão 60 °C predefinido” e o “Programa de algodão 40 °C predefinido”.

O programa Eco 40–60 consegue lavar no mesmo ciclo várias peças de algodão com sujidade normal e que possam ser lavadas a 40 °C ou 60 °C. Além disso, este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação europeia “Conceção Ecológica”.

- Normalmente, os programas mais eficientes em termos de consumo energético são aqueles que funcionam com temperaturas mais reduzidas e durante mais tempo.
- Carregar a máquina de lavar até à capacidade indicada pelo fabricante para os respetivos programas irá ajudar a poupar energia e água.
- A duração do programa e os valores relativos ao consumo energético e de água poderão variar consoante o peso e tipo da carga, funções adicionais selecionadas, a água da torneira e a temperatura ambiente..
- Recomenda-se a utilização de detergente líquido para programas de lavagem a uma temperatura reduzida. A quantidade de detergente a ser utilizada poderá variar consoante a quantidade de roupa e o nível de sujidade da mesma. Respeite as recomendações do fabricante do detergente relativamente à quantidade a ser utilizada.
- O ruído e o teor de humidade remanescente são influenciados pela velocidade de centrifugação. Quanto mais elevada for a velocidade de centrifugação durante essa fase, maior será o ruído e menor será o teor de humidade remanescente.
- Para aceder à base de dados do produto em que são armazenadas as informações relativas ao modelo, basta ler o código QR no rótulo energético.

Nome do programa	Capacidade nominal kg	Consumo energético kWh/ciclo			Duração do programa Horas: minutos			Consumo de água Litros/ciclo			Temperatura máx. °C			Teor de humidade remanescente % 1400 Rpm		
		Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga	Capacidade nominal	1/2 carga	1/4 carga
Algodão 90	8	2,38			03:23			82			81			53%		
Algodão 60	8	0,85			02:25			36			57			53%		
Eco 40-60	8	0,94	0,41	0,22	03:38	02:48	02:48	55	40	40	43	29	24	53%	53%	53%
Sintéticos / Vestuário de exterior	3,5	0,56			01:50			50			42			53%		
Rápido 60	4	1,02			01:00			34			58			53%		
Algodão 20	4	0,12			00:59			33			20			53%		

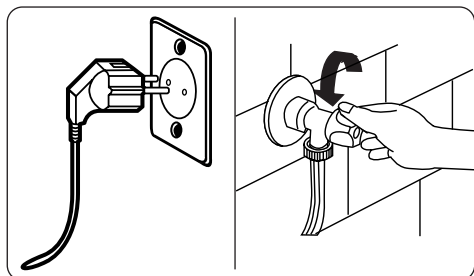
## 6.1 Informação importante

- Utilizar apenas detergentes, amaciadores e outros aditivos adequados para máquinas de lavar automáticas. Caso contrário, poderá ocorrer um excesso de espuma, sendo necessário ativar o sistema de absorção de espuma automático devido a uma utilização excessiva de detergente.
- Recomendamos uma limpeza periódica da máquina de lavar a cada 2 meses. Para uma limpeza periódica, utilizar o programa Limpeza do tambor. Se a sua máquina não incluir o programa Limpeza do tambor, utilize o programa Algodão 90. Quando necessário, utilize apenas descalcificadores fabricados especificamente para máquinas de lavar.
- Nunca force a abertura da porta quando a sua máquina de lavar está em funcionamento. Pode abrir a porta da máquina 2 minutos após a operação de lavagem ter sido concluída. \*
- Nunca force a abertura da porta quando a sua máquina de lavar está em funcionamento. A porta abre imediatamente após o ciclo de lavagem ter sido concluído. \*
- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser sempre realizados pelo agente de serviço autorizado, de modo a evitar eventuais riscos. O fabricante não será responsável por danos que possam surgir de procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.

(\*) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

## 7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### 7.1 Aviso



Desligue a alimentação elétrica principal e retire a ficha da tomada antes de realizar a manutenção e a limpeza da sua máquina.

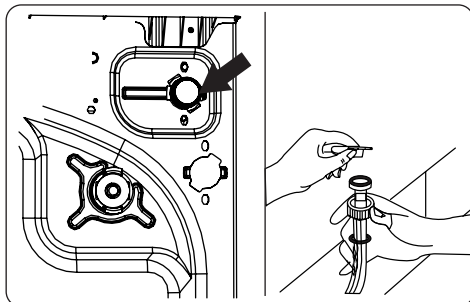
Desligue a alimentação da água antes de iniciar a manutenção e a limpeza da sua máquina.

**⚠ CUIDADO:** Não utilize solventes, detergentes abrasivos, limpa-vidros ou agentes de limpeza multiusos para limpar a sua máquina de lavar. Estes podem danificar as superfícies de plástico e outros componentes com os químicos que contêm.

### 7.2 Filtros de entrada de água

Os filtros de entrada de água evitam que sujidade e materiais estranhos entrem na máquina. Recomendamos que estes filtros sejam limpos quando a sua máquina não

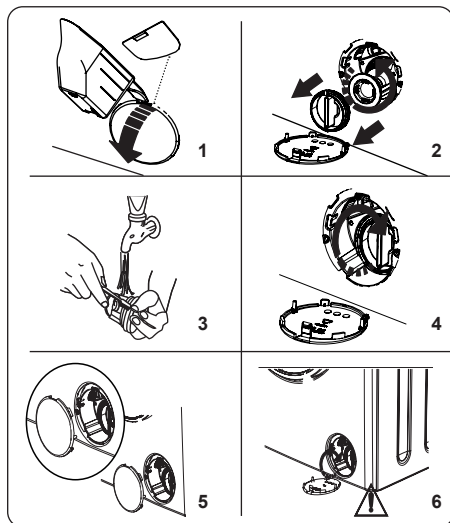
conseguir receber água suficiente, apesar de a sua alimentação de água estar ligada e a torneira aberta. Recomendamos que limpe os seus filtros de entrada de água a cada 2 meses.



- Desaparafuse a(s) mangueira(s) de entrada de água da máquina de lavar.
- Para remover o filtro de entrada de água da válvula de entrada de água, utilize alicate de pontas para puxar, com cuidado, a barra de plástico no filtro.
- Um segundo filtro de entrada de água localiza-se na extremidade da torneira da mangueira de entrada de água. Para remover o segundo filtro de entrada de água, utilize alicate de pontas para puxar, com cuidado, a barra de plástico no filtro.
- Limpe o filtro adequadamente com uma escova suave e lave com água com sabão e enxague adequadamente. Volte a inserir o filtro empurrando devagar para o lugar.

**⚠ CUIDADO:** Os filtros na válvula de entrada de água poderão ficar entupidos devido à qualidade da água ou à falta de manutenção adequada e poderão ficar danificados. Isto poderá causar fugas de água. Quaisquer erros estão fora do âmbito da garantia.

### 7.3 Filtro da bomba



3. Remova quaisquer materiais estranhos do filtro com uma escova suave.
4. Após a limpeza, volte a instalar o filtro inserindo-o e rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
5. Aquando do fecho da tampa da bomba, certifique-se de que as montagens dentro da tampa cumprem com os orifícios na lateral do painel dianteiro.
6. Feche a tampa do filtro.

**AVISO:** A água na bomba poderá estar quente, aguarde até que tenha arrefecido antes de realizar qualquer limpeza ou manutenção.

(\* ) As especificações poderão variar dependendo da máquina adquirida.

O sistema do filtro da bomba na sua máquina de lavar prolonga a vida da bomba evitando que cotão entre na sua máquina.

Recomendamos que limpe o filtro da bomba a cada 2 meses.

O filtro da bomba localiza-se atrás da tampa no canto inferior direito.

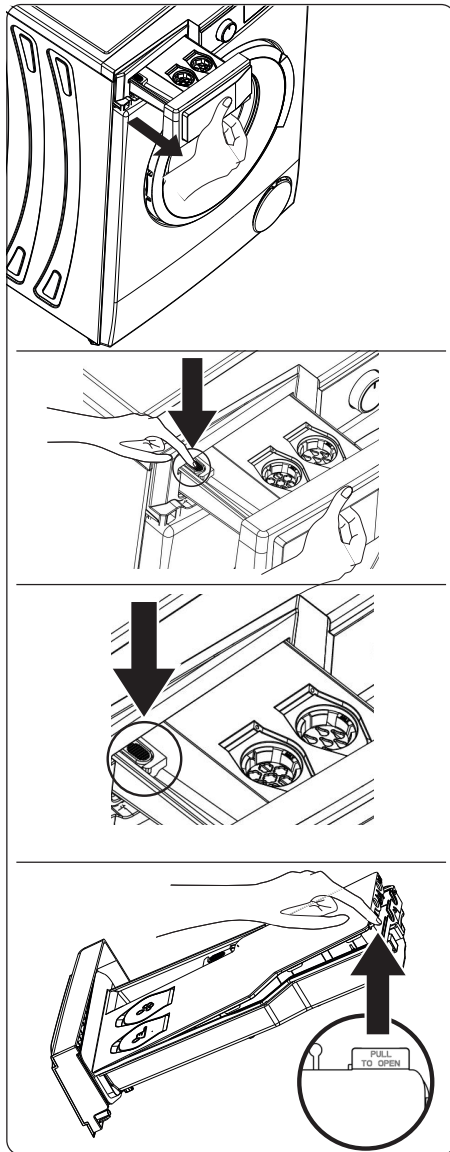
Para limpar o filtro da bomba:

1. Poderá utilizar a pá de detergente (\*) fornecida com a sua máquina ou a placa de nível de detergente líquido para abrir a tampa da bomba.
  2. Alojue a extremidade da pá de detergente ou placa de nível de detergente líquido na abertura da tampa e prima, com cuidado, para trás. A tampa irá abrir.
- Antes de abrir a tampa do filtro, coloque um recipiente debaixo da tampa do filtro para recolher toda a água que ainda estiver dentro da máquina.
  - Retire o filtro rodando no sentido dos ponteiros do relógio e remova-o puxando. Aguarde até que a água drene.

**NOTA:** Dependendo da quantidade de água dentro da máquina, poderá ter de esvaziar algumas vezes o recipiente de recolha de água.

## 7.4 Gaveta do Detergente

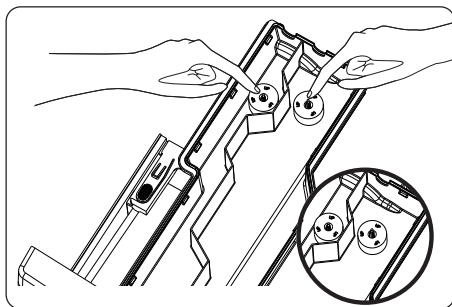
Os seus detergentes podem formar depósito na gaveta do detergente e na ranhura do detergente da gaveta. Retire periodicamente a gaveta do detergente para limpar o depósito formado. Recomenda-se a sua limpeza uma vez em cada 2 meses.



Para retirar a gaveta do detergente:

- Puxe a gaveta do detergente tanto quanto possível.
- Continue a puxar a gaveta do detergente tanto quanto possível, pressionando a área mostrada nas imagens na gaveta e desloque a gaveta do detergente.
- Remova a tampa encontrada no recipiente do detergente líquido e do amaciador, levantando a parte mostrada na imagem.
- Lave-a com bastante água e com a ajuda de uma escova.
- Recolha o depósito na gaveta do detergente sem o deixar cair na sua máquina.
- Volte a instalar a gaveta do detergente depois de a secar com uma toalha ou um pano seco.

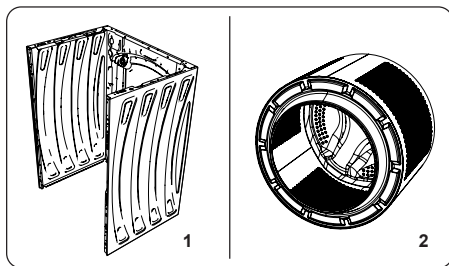
**!** Não lave a gaveta de detergente na máquina de lavar louça.



**!** **CUIDADO:** A parte marcada "UP" deve ser colocada na câmara com a parte virada para cima.



## 8. Corpo / Tambor



### 1. Body

Utilize um agente de limpeza não abrasivo, ou sabão e água, para limpar o revestimento externo. Limpe com um pano suave.

### 2. Tambor

Não deixe objetos metálicos como por exemplo, agulhas, clips de papel, moedas, etc. na sua máquina. Estes objetos levam à formação de manchas de ferrugem no tambor. Para limpar as manchas de ferrugem, utilize um agente de limpeza não-clorada e siga as instruções do fabricante do agente de limpeza. Nunca utilize palha de aço ou objetos rígidos similares para limpar manchas de ferrugem.

## 9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A reparação da sua máquina deverá ser realizada por um agente de manutenção autorizada. Se a sua máquina necessitar de reparação ou se não conseguir resolver um problema com as informações indicadas abaixo, então deverá:

- Desligar a sua máquina da alimentação elétrica principal.
- Desligue a alimentação da água.

FALHA	CAUSA PROVÁVEL	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
A sua máquina não arranca.	Máquina está ligada à tomada.	Ligue a máquina à tomada.
	Fusíveis avariados.	Substitua os fusíveis.
	Sem alimentação elétrica.	Verifique a alimentação elétrica.
	Botão Start/Pause não foi premido.	Prima o botão Start/Pause.
	Programa de posição de marcação "stop"	Rode o marcador de programa para a posição desejada.
	A porta da máquina não está bem fechada.	Fechete a porta da máquina.
A sua máquina não recebe água.	A torneira da água está fechada.	Abra a torneira da água.
	A mangueira de entrada de água poderá estar torcida.	Verifique a entrada de água e destorça-a.
	Mangueira de entrada de água entupida.	Limpe os filtros da mangueira de entrada de água.
	Filtro de entrada entupido.	Limpe os filtros de entrada. (*)
	A porta da máquina não está bem fechada.	Fechete a porta da máquina.
A sua máquina não descarrega água.	Drene a mangueira entupida ou torcida.	Verifique a mangueira de descarga e depois limpe-a ou destorça-a.
	Filtro da bomba entupido.	Limpe o filtro da bomba. (*)
	A roupa está muito apertada no tambor.	Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.
A sua máquina vibra.	Os pés não foram ajustados.	Ajuste os pés. (**)
	Os parafusos instalados de transporte não foram removidos.	Remova os parafusos de transporte da sua máquina. (**)
	Pouca carga no tambor.	Isto não irá evitar a operação da sua máquina.
	A sua máquina está sobrecarregada com roupa ou a roupa não foi distribuída adequadamente.	Não sobrecarregue o tambor. Coloque a sua roupa na máquina, espalhando-a bem.
	A sua máquina assenta numa superfície rígida.	Não instale a sua máquina numa superfície rígida.
Forma-se um excesso de espuma na gaveta de detergente.	Utiliza uma quantidade excessiva de detergente.	Prima o botão Start/Pause. Para parar a espuma, dilua uma colher de sopa de amaciador em 1/2 litro de água e coloque na gaveta de detergente. Prima o botão Start/Pause após 5 a 10 minutos.
	Foi utilizado o detergente errado.	Utilize detergentes produzidos para máquinas de lavar automáticas.
Resultado de lavagem insatisfatório.	A roupa está demasiadamente suja para o programa que selecionou.	Utilize as informações nas tabelas de programas para selecionar o programa mais adequado.
	Utiliza uma quantidade insuficiente de detergente.	Utilize a quantidade de detergente tal como indicado na embalagem
	Existe demasiada roupa na sua máquina.	Verifique se a capacidade máxima de carga para o programa selecionado não foi excedida.




FALHA	CAUSA PROVÁVEL	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
Resultado de lavagem insatisfatório.	Água rígida.	Aumente a quantidade de detergente seguindo as instruções do fabricante.
	A roupa está muito apertada no tambor.	Certifique-se de que a roupa está bem espalhada.
Assim que a máquina estiver carregada com água, a água descarrega.	A extremidade da mangueira de descarga de água é demasiado baixa para a máquina.	Verifique se a mangueira de drenagem está a uma altura adequada. (**).
Não surge água no tambor durante a lavagem.	Sem avaria. Não é vista água em parte alguma do tambor.	.....
A roupa tem resíduos de detergente.	Poderão surgir partículas não dissolvidas de alguns detergentes na sua roupa em forma de manchas brancas.	Faça um enxaguamento extra ou limpe a sua roupa com uma escova após secar
Manchas cinzentas surgem na roupa.	Existe óleo, creme ou pomada na sua roupa.	Utilize a quantidade de detergente tal como indicado na embalagem na próxima lavagem
O ciclo de centrifugação não ocorre ou ocorre mais tarde do que o esperado.	Sem avaria. O sistema de controlo de carga desequilibrada foi ativado.	O sistema de controlo de carga desequilibrado tentará espalhar a sua roupa. O ciclo de centrifugação irá começar assim que a roupa estiver bem espalhada. Carregue o tambor adequadamente para a próxima lavagem.

(\*) Consultar o capítulo relativamente a manutenção e limpeza da sua máquina.

(\*) Consultar o capítulo relativamente à instalação da sua máquina.

## 10. AVISOS AUTOMÁTICOS DE AVARIA E O QUE FAZER

A sua máquina de lavar roupa está equipada com um sistema de deteção de avarias de fábrica, indicado por uma combinação de luzes de operação de lavagem a piscar. Os códigos de erro mais comuns são indicados abaixo.






CÓDIGO DO PROBLEMA	AVARIA POSSÍVEL	O QUE FAZER
E01 	A porta da sua máquina não fecha corretamente.	Feche a porta adequadamente até que oíça um clique. Se a sua máquina continuar a indicar uma avaria, desligue a máquina, desligue a ficha da tomada e contacte o agente de reparação autorizado mais próximo imediatamente.
E02 	A pressão de água ou o nível de água dentro da máquina poderá ser baixo.	Verifique se a torneira está aberta. A água principal poderá estar cortada. Se o problema persistir, a sua máquina irá parar automaticamente após algum tempo. Desligue a máquina da eletricidade, feche a torneira e contacte o agente de reparação autorizado mais próximo.
E03 	A bomba está avariada ou o filtro da bomba está entupido ou a ligação elétrica da bomba está avariada.	Limpe o filtro da bomba. Se o problema persistir, contacte o agente de reparação autorizado mais próximo. (*)
E04	A sua máquina tem água em excesso.	A sua máquina irá descarregar a água por si. Assim que água tiver sido drenado, desligue a máquina e desligue a ficha da tomada. Feche a torneira e contacte o agente de reparação autorizado mais próximo.

(\*) Consultar o capítulo relativamente a manutenção e limpeza da sua máquina.

**Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.**

La présente notice d'utilisation contient des informations et des consignes de sécurité importantes concernant l'exploitation et l'entretien de votre appareil.

Avant toute utilisation, veuillez prendre le temps de la lire et veillez la conserver pour toute référence ultérieure.

Icône	Type	Signification
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Risque de blessures graves ou mortelles
	<b>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE</b>	Risque de tension dangereuse
	<b>INCENDIE</b>	Avertissement : Risque d'incendie / matières inflammables
	<b>MISE EN GARDE</b>	Risque de blessures ou de dommages matériels
	<b>IMPORTANT/REMARQUE</b>	Informations concernant l'utilisation correcte du système

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>1</b>
1.1 Consignes de sécurité générales .....	2
1.2 En cours de fonctionnement .....	7
1.3 Emballage et environnement.....	8
1.4 Informations relatives aux économies .....	9
<b>2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>10</b>
2.1 Présentation générale .....	10
2.2 Caractéristiques techniques .....	10
<b>3. INSTALLATION</b> .....	<b>11</b>
3.1 Retrait des vis de bridage.....	11
3.2 Ajustement des pieds/ajustement des logements réglables.....	11
3.3 Connexion électrique.....	12
3.4 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau.....	12
3.5 Raccordement du tuyau de vidange.....	13
<b>4. PRÉSENTATION DU BANDEAU DE COMMANDES</b> .....	<b>13</b>
4.1 Tiroir à produits lessiviels .....	13
4.2 Compartiments .....	14
4.3 Précautions à prendre concernant le système de dosage automatique des détergents.....	15
4.4 Sélecteur de programme .....	16
4.5 Affichage électronique .....	16
<b>5. UTILISATION DE LA MACHINE</b> .....	<b>17</b>
5.1 Préparation du linge .....	17
5.2 Insertion du linge dans la machine .....	18
5.3 Utilisation de la machine.....	18
5.4 Sélection d'un programme.....	18
5.5 Système de détection De demi-charge * .....	18
5.6 Fonctions auxiliaires .....	18
5.7 Sécurité enfant .....	22
5.8 Si vous souhaitez interrompre/annuler un programme en cours d'exécution ou ajouter du linge : .....	23
5.9 Fin du programme .....	23
<b>6. TABLEAU DES PROGRAMMES</b> .....	<b>24</b>
6.1 Une information important.....	27
<b>7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b> .....	<b>28</b>
7.1 Avertissement .....	28
7.2 Filtres d'arrivée d'eau .....	28
7.3 Filtre de la pompe de vidange .....	29
7.4 Tiroir à lessive.....	30
<b>8. Corps / Tambour</b> .....	<b>31</b>
<b>9. DÉPANNAGE</b> .....	<b>32</b>
<b>10. MESSAGES D'ERREUR ET MESURES À PRENDRE</b> .....	<b>34</b>

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Tension de fonctionnement/ Fréquence de fonctionnement	(V/Hz) (220-240) V~/50Hz
Courant électrique total (A)	10
Pression d'eau (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0,1 Mpa
Puissance totale (W)	2100
Capacité maximale de lavage (linge sec) (kg)	8

- N'installez pas votre machine sur un tapis ou au-dessus d'un objet similaire susceptible d'empêcher l'aération au niveau de son socle.
- L'appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il en est de même des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière à moins d'être encadrées ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de la machine, à moins d'être surveillés en permanence.
- En cas de dysfonctionnement du cordon d'alimentation, veuillez appeler le service après-vente le plus proche.
- Utilisez uniquement le nouveau tuyau d'admission d'eau fourni avec votre machine pendant le raccordement du flexible d'arrivée. Ne jamais utiliser des tuyaux d'admission d'eau vieux, usés ou endommagés.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.

**REMARQUE** : Pour obtenir une copie électronique de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter l'adresse suivante : « washingmachine@standardtest.info ». Dans votre courriel, veuillez indiquer le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) que vous trouverez sur le hublot de l'appareil.

**Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.**



**Cette machine est destinée à un usage domestique uniquement. La garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation à des fins commerciales.**


**Ce manuel a été préparé pour plus d'un modèle, il se peut donc que votre appareil ne possède pas certaines des caractéristiques décrites ci-dessous. C'est pourquoi il est important de faire attention aux chiffres lors de la lecture de ce manuel d'utilisation.**

## **1.1 Consignes de sécurité générales**

- La température ambiante nécessaire au bon fonctionnement de votre machine se situe entre 15-25 °C.
- Lorsque la température est inférieure à 0 °C, les tuyaux pourraient se rompre et la carte électronique risquerait de ne pas fonctionner correctement.


- Veuillez vous assurer que les vêtements placés dans votre machine à laver ne contiennent pas de clous, aiguilles, briquets et pièces de monnaie.
- **Pour votre premier lavage, il est recommandé de faire un lavage à vide : sélectionnez le programme 90° coton et remplissez à moitié le compartiment II du bac à produit avec un détergent approprié.**
- Des résidus peuvent se former dans les détergents et les adoucissants exposés à l'air pendant longtemps. Ne versez de l'adoucissant ou du détergent dans le bac à produits qu'au début de chaque lavage.
- Débranchez votre machine à laver et coupez l'alimentation en eau si elle reste inutilisée pendant une longue période. Nous vous recommandons également de laisser le hublot de la machine à laver ouvert pour éviter l'accumulation d'humidité à l'intérieur.
- Il peut y avoir un résidu d'eau dans votre machine à laver neuve. Cela est dû aux contrôles de qualité effectués pendant la production et n'affectera en rien le fonctionnement de votre machine à laver.
- L'emballage de la machine peut être dangereux pour les enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage ou les petites pièces de la machine à laver.
- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de leur portée, et les mettre au rebut de manière appropriée.
- Utilisez les programmes de pré-lavage uniquement pour le linge très sale.




 N'ouvrez jamais le bac à produits lorsque la machine fonctionne.

- En cas de panne, débranchez la machine du secteur et coupez l'alimentation en eau. N'essayez pas d'effectuer de réparations vous-même. Adressez-vous toujours à un service après-vente agréé.


- Ne dépassez pas la charge maximale du programme de lavage que vous avez choisi.

 Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche.

- Laver du linge contenant de la farine peut endommager votre machine.
- Veuillez suivre les instructions du fabricant concernant l'utilisation d'adoucissant ou de tout produit similaire que vous avez l'intention d'utiliser dans votre machine à laver.
- Assurez-vous que l'ouverture du hublot de votre machine à laver n'est pas obstruée et qu'il peut être ouvert entièrement.
- Installez votre machine dans un endroit pouvant être entièrement ventilé et ayant, de préférence, une circulation d'air constante.

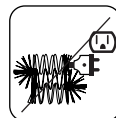
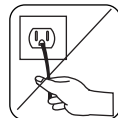
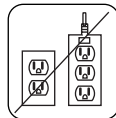
 Veuillez lire ces consignes. Suivez les conseils donnés pour vous protéger vous-même et protéger les autres contre les dangers et les blessures mortelles.

## **RISQUE DE BRÛLURE**

 Ne touchez pas le tuyau de vidange ni l'eau évacuée lorsque votre machine à laver est en fonctionnement. Les températures élevées représentent un risque de brûlure.

## **RISQUE DE MORT PAR ÉLECTROCUTION**

- Ne raccordez pas votre machine à laver au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.
- N'insérez jamais une fiche endommagée dans une prise de courant.
- Ne retirez jamais une prise en tirant sur le cordon. Tenez toujours la fiche.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation / la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne touchez pas à votre machine à laver si vos mains ou vos pieds sont mouillés .
- Un cordon / une fiche d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsqu'il est endommagé, il doit être remplacé et uniquement par un personnel qualifié.



## **Risque d'inondation**

- Vérifiez la vitesse d'écoulement de l'eau avant de placer le tuyau de vidange dans un évier.
- Prenez les mesures nécessaires pour empêcher le tuyau de glisser.
- Le débit d'eau peut déplacer le tuyau s'il n'est pas correctement fixé. Assurez-vous que le bouchon de votre évier ne bouche pas le trou d'évacuation.

## **Risque d'incendie**

- Ne stockez pas des liquides inflammables à proximité de votre machine.
- La teneur en soufre des décapants pour peinture pourrait causer une corrosion. N'utilisez jamais de

matériaux contenant des décapants pour peinture dans votre machine.

- N'utilisez jamais des produits contenant des solvants dans votre machine.
- Veuillez vous assurer que les vêtements placés dans votre machine à laver ne contiennent pas de clous, aiguilles, briquets et pièces de monnaie.

## **Risque d'incendie et d'explosion**

### **⚠ Risque de chute et de blessure**

- Ne montez pas sur votre machine à laver.
- Assurez-vous que les tuyaux et les câbles ne présentent pas de risque de trébuchement.
- Évitez de retourner votre machine à laver ou de la mettre sur le côté.
- Ne soulevez pas votre machine à laver en la prenant par le hublot ou le bac à détergent.

### **⚠ La machine doit être portée par au moins 2 personnes.**



### **⚠ Sécurité des enfants**

- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine. Les enfants peuvent s'enfermer dans la machine et encourir un risque de mort.
- Ne laissez pas les enfants toucher la porte vitrée pendant que la machine est en marche. La surface devient extrêmement chaude et peut causer des lésions cutanées.
- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- En cas d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux, les détergents et produits de nettoyage peuvent entraîner un empoisonnement ou une




irritation. Veuillez conserver les produits de nettoyage hors de la portée des enfants.

## 1.2 En cours de fonctionnement

- Veuillez tenir vos animaux domestiques à l'écart de la machine.
- Veuillez vérifier l'emballage de votre machine avant son installation, et la surface externe de celle-ci après l'ouverture de l'emballage. Veuillez ne pas utiliser la machine si elle semble endommagée ou si l'emballage a été ouvert.
- L'installation de votre machine ne doit être effectuée que par un technicien agréé. L'installation par une personne autre qu'un agent autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins huit ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il en est de même des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière à moins d'être encadrées, d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine en toute sécurité, et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.
- Utilisez votre machine uniquement pour le linge désigné comme approprié pour le lavage par le fabricant.
- **Avant la mise en marche de la machine à laver, il convient de retirer les 4 boulons**

**de transport et les butées d'espacement en caoutchouc à l'arrière de la machine. Si les boulons ne sont pas retirés, ils peuvent provoquer de fortes vibrations, du bruit et des dysfonctionnements de la machine et causer l'annulation de la garantie.**

- Votre garantie ne couvre pas les dommages causés par des facteurs externes tels que les incendies, les inondations et autres sources de dommages.
- Ne jetez pas ce manuel d'utilisation, veuillez le conserver pour référence future et remettez-le au propriétaire suivant, le cas échéant.

 **REMARQUE** : Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.

Seul le service agréé est autorisé à procéder au remplacement de la courroie d'entraînement.

Seule la courroie de rechange d'origine suivante est appropriée : 42025177 Hutchinson 5 PJE 1234

## **1.3 Emballage et environnement**

### **Retrait des matériaux d'emballage**

Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages qui pourraient survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont écologiques, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés réduit la consommation de matières premières et la production de déchets.

## 1.4 Informations relatives aux économies

Voici quelques informations importantes pour obtenir une plus grande efficacité de votre machine :

- Ne dépassez pas la charge maximale du programme de lavage que vous avez choisi. Cela permettra à votre machine de fonctionner en mode économie d'énergie.
- N'utilisez pas la fonction de pré-lavage pour le linge légèrement sale. Cela vous permettra d'économiser sur la quantité d'électricité et d'eau consommée.

### Déclaration de conformité CE

Nous déclarons que nos produits sont conformes aux directives, décisions et règlements européens applicables et aux exigences énumérées dans les normes citées en référence.

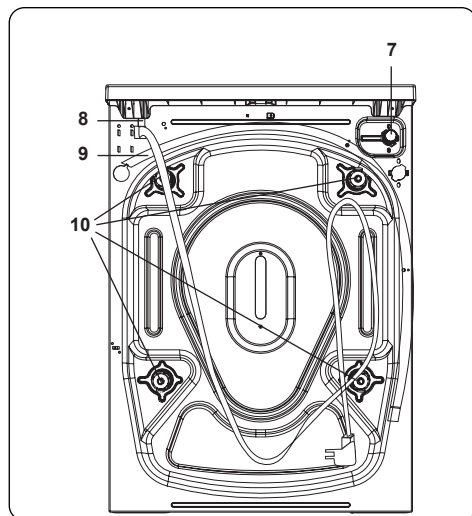
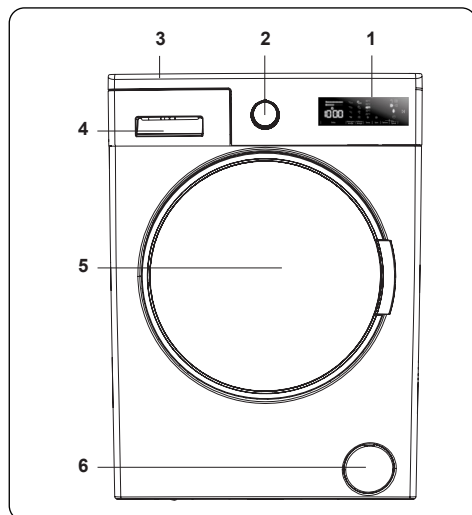
### Mise au rebut de votre appareil usagé



Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les potentielles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par une élimination inappropriée des déchets de ce produit. Pour de plus amples

informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### 2.1 Présentation générale

1. Affichage électronique
2. Sélecteur de programme
3. Plateau supérieur
4. Tiroir à produits lessiviels
5. Tambour
6. Trappe d'accès au filtre de la pompe de vidange
7. Vanne d'arrivée d'eau
8. Cordon d'alimentation

9. Tuyau de vidange

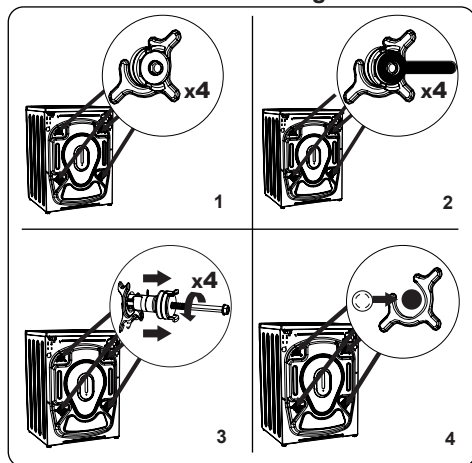
10. Vis de bridage

### 2.2 Caractéristiques techniques

Tension/ fréquence de fonctionnement (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Courant maximal (A)	10
Pression de l'eau (MPa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Puissance maximale (W)	2100
Capacité maximale de linge à l'état sec (kg)	8
Vitesse d'essorage (tr/ min)	1400
Nombre de programmes	15
Dimensions (mm)	
Hauteur	845
Largeur	597
Profondeur	527

### 3. INSTALLATION

#### 3.1 Retrait des vis de bridage

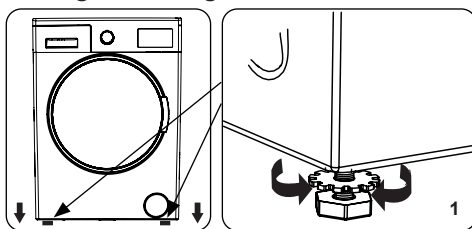


1. Avant d'utiliser le lave-linge, retirer les 4 vis de bridage et rondelles en caoutchouc situées à l'arrière de la machine. Le non-respect de cette consigne peut causer de fortes vibrations, un niveau de bruit important et détériorer de la machine et rendre la garantie caduque.
2. Desserrer les vis de bridage en tournant dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé adaptée.
3. Retirer les vis de bridage en tirant sur ces dernières de façon linéaire.
4. Monter les bouchons d'obturation en plastique livrés avec le kit d'accessoires sur les orifices présents une fois les vis de bridage retirées. Les vis de bridage doivent être conservées en vue d'une utilisation ultérieure.

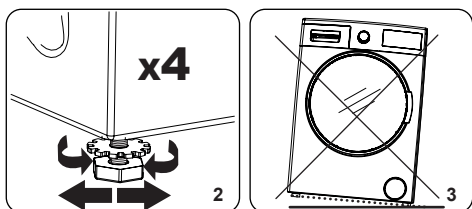


**REMARQUE** : Retirer les vis de bridage avant d'utiliser la machine pour la première fois. Les défauts résultant d'une machine utilisée avec les vis de bridage encore fixées ne sont pas couverts par la garantie.

#### 3.2 Ajustement des pieds/ajustement des logements réglables



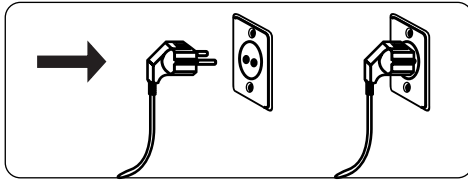
1. Ne pas installer la machine sur une surface (telle qu'un tapis) susceptible d'empêcher la ventilation à la base.
  - Pour un fonctionnement silencieux et sans vibrations, installer la machine sur une surface ferme.
  - Le réglage du niveau de la machine s'effectue à l'aide des pieds ajustables.
  - Desserrer l'écrou de blocage en plastique.



2. Pour augmenter la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens horaire. Pour réduire la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens antihoraire.
  - Une fois la machine à niveau, resserrer les écrous de blocage en les tournant dans le sens horaire.
3. Ne jamais placer de cales en carton, en bois ou en tout autre matériau similaire sous la machine afin de la mettre à niveau.
  - Lors du nettoyage du sol autour de la machine, veiller à ne pas modifier le réglage du niveau.



### 3.3 Connexion électrique

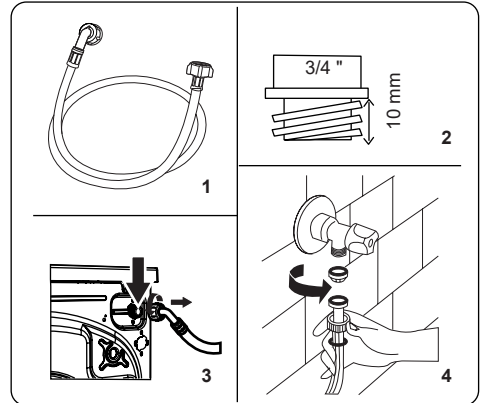


- Votre lave-linge nécessite une alimentation secteur de 220-240 V, 50 Hz.
- Le cordon d'alimentation de votre lave-linge est équipé d'une fiche de terre. Cette fiche doit toujours être branchée sur une prise de 10 ampères reliée à la terre.
- Cette fiche doit toujours être branchée sur une prise de 10 ampères reliée à la terre. Le calibre du fusible de la prise doit également être de 10 ampères.
- Si la prise ou fusible ne répond à ces exigences, il conviendra de faire appel à un électricien qualifié.
- Nous déclinons toute responsabilité quant à d'éventuels dommages résultant de l'utilisation d'équipements non reliés à la terre.

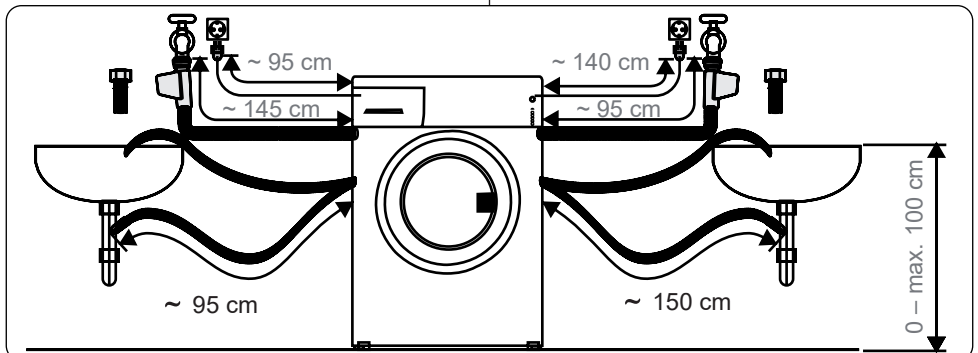


**REMARQUE :** L'utilisation de la machine à basse tension diminuera sa durée de vie et ses performances seront limitées.

### 3.4 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau



1. En fonction de ses caractéristiques techniques, votre machine peut être équipée soit d'un seul et unique raccord de tuyau d'arrivée d'eau (eau froide), soit d'un raccord double (eau chaude et eau froide). Le tuyau à bouchon blanc doit être raccordé à l'arrivée d'eau froide et celui à bouchon rouge à l'arrivée d'eau chaude (le cas échéant).
  - Pour prévenir les fuites d'eau au niveau des joints, 1 ou 2 écrous (en fonction des caractéristiques techniques de votre machine) sont livrés dans l'emballage du tuyau. Monter ces écrous sur l'extrémité du/des tuyau(x) d'arrivée d'eau à raccorder sur l'alimentation en eau.
2. Raccorder les nouveaux tuyaux d'arrivée d'eau sur un robinet fileté 3/4 ".
    - Raccorder l'extrémité blanche de tuyau d'arrivée d'eau à la vanne d'arrivée d'eau blanche située à l'arrière de la machine et l'extrémité rouge du tuyau



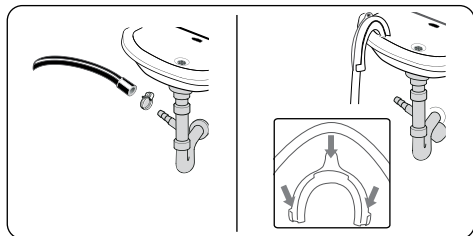
à la vanne d'arrivée d'eau rouge (si disponible).

- Resserrer les raccords manuellement. En cas de doute, consulter un plombier qualifié.
  - Une pression d'eau comprise entre 0,1 et 1 MPa permet une efficacité de fonctionnement optimale (une pression de 0,1 MPa correspond à plus de 8 litres d'eau écoulés par minute avec un robinet complètement ouvert).
3. Une fois tous les raccords réalisés, ouvrir avec précaution l'alimentation en eau et contrôler les fuites éventuelles.
4. Veiller à ce que le nouveau tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas coincé, vrillé, tordu, plié ou écrasé.
- Si la machine est équipée d'un raccord d'arrivée d'eau chaude, la température de l'eau fournie ne doit pas excéder 70 °C.



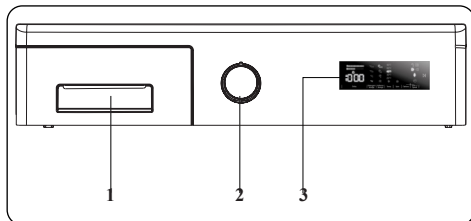
**REMARQUE** : L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

### 3.5 Raccordement du tuyau de vidange



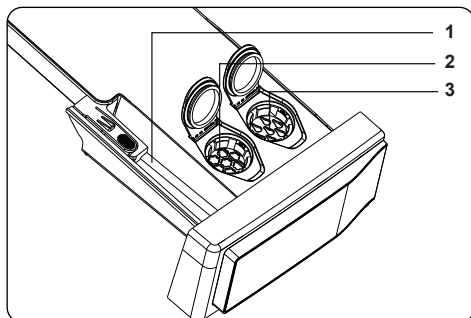
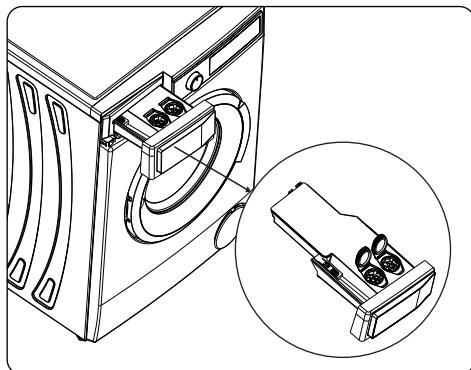
- Raccorder le tuyau de vidange à une conduite d'évacuation ou au coude de sortie d'un évier au moyen de matériel supplémentaire.
- Ne jamais tenter de rallonger le tuyau de vidange.
- Ne pas placer l'extrémité du tuyau de vidange de la machine dans un récipient, un seau ou une baignoire.
- Veiller à ce que le tuyau de vidange ne soit pas plié, vrillé, écrasé ou tendu de manière excessive.
- Installer le tuyau de vidange à une hauteur maximale de 100 cm du sol.

## 4. PRÉSENTATION DU BANDEAU DE COMMANDES



1. Tiroir à produits lessiviels
2. Sélecteur de programme
3. Affichage électronique

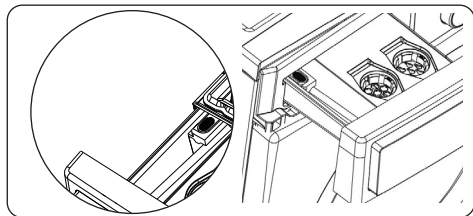
### 4.1 Tiroir à produits lessiviels



1. Compartiment pour lessive en poudre
2. Compartiment à adoucissant (dosage automatique)
3. Compartiment à lessive liquide (dosage automatique)

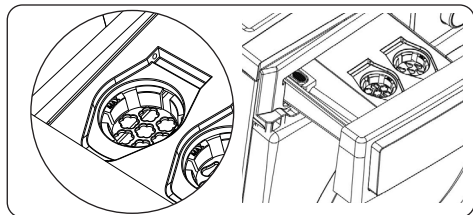
## 4.2 Compartiments

### Compartiment à lessive en poudre :



Si vous souhaitez utiliser de la lessive en poudre pour le cycle de lavage, veuillez désactiver la fonction de dosage automatique et utiliser le compartiment à lessive en poudre.

### Adoucissant, amidon, distributeur de lessive :



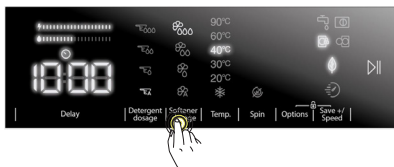
Seules les substances telles que l'adoucissant peuvent être utilisées dans ce distributeur (respectez la quantité et le type recommandés par le fabricant). Il peut parfois rester de l'adoucissant dans ce distributeur. Cela est dû au fait que l'adoucissant n'est pas une substance fluide. Il est recommandé d'utiliser des adoucissants liquides, peu visqueux ou de diluer l'adoucissant avant utilisation.

### Si vous ne souhaitez pas utiliser le compartiment d'adoucissant


#### Vous devez désélectionner l'adoucissant.

- Si vous appuyez une fois sur la touche de dosage de l'adoucissant, la fonction adoucissant (dosage automatique) sera désactivée.








**REMARQUE :** La fonction de dosage de l'adoucissant est activée lorsque vous allumez le lave-linge.

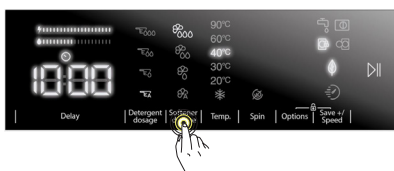


### Si vous voulez utiliser la fonction adoucissant,

- Si vous appuyez une deuxième fois sur la touche de dosage de l'adoucissant, la LED  d'adoucissant de troisième niveau (dosage automatique) s'allume, indiquant que la fonction adoucissant (dosage automatique) est activée.

Indicateurs de niveau de l'adoucissant :

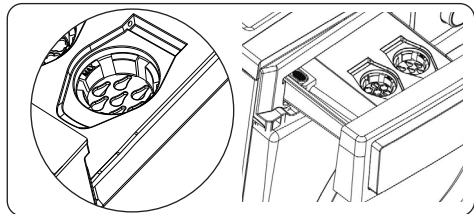
-  niveau élevé
-  niveau moyen
-  niveau faible
- Après avoir activé la fonction d'adoucissant, chaque pression sur la touche de dosage de l'adoucissant vous permettra de sélectionner  le niveau 3,  le niveau 2,  le niveau 1 et , respectivement.



**REMARQUE :** La sélection du niveau d'adoucissant doit être effectuée avant le démarrage du programme ; vous ne pouvez pas sélectionner un niveau d'adoucissant après le démarrage du programme.

**AVERTISSEMENT :** Lorsque le niveau d'adoucissant est bas, la LED d'adoucissant clignote et votre lave-linge émet un avertissement..

## Compartment à lessive liquide (dosage automatique) :



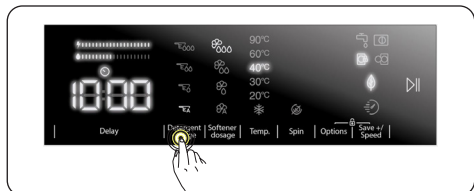
L'utilisation de lessive liquide (dosage automatique) est activée par défaut sur votre lave-linge. Seule une lessive liquide peut être utilisée dans ce compartiment.

## Si vous voulez utiliser le compartiment à lessive en poudre :

### Vous devez désactiver la fonction de lessive liquide (dosage automatique).

- Si vous appuyez sur la touche de dosage de la lessive pour la deuxième fois consécutive, la fonction de lessive liquide (dosage automatique) sera désactivée.

**REMARQUE :** La fonction de dosage automatique est activée lorsque vous allumez le lave-linge.



**REMARQUE :** Lorsque la fonction de lessive liquide (dosage automatique) est désactivée, vous devez utiliser de la lessive en poudre pour les cycles de lavage. Pour ce faire, vous devez verser de la lessive dans le compartiment à lessive en poudre.

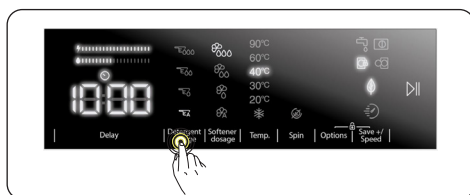
## Si vous voulez utiliser une lessive liquide (dosage automatique) pour le cycle de lavage,

- Si vous appuyez une deuxième fois sur la touche de dosage de détergent, le voyant de troisième niveau de détergent (dosage automatique) s'allume,  $\text{E}600$

indiquant que la fonction de détergent (dosage automatique) est activée.

## Indicateurs de niveau de lessive liquide

- $\text{L}3$  niveau élevé
- $\text{L}2$  niveau moyen
- $\text{L}1$  niveau faible
- Après avoir activé la fonction de lessive liquide (dosage automatique), chaque pression sur la touche de dosage de la lessive vous permettra de sélectionner  $\text{E}600$  le niveau 3,  $\text{E}600$  le niveau 2,  $\text{E}60$  le niveau 1 et  $\text{E}A$ , respectivement.



**REMARQUE :** Le niveau de lessive liquide (dosage automatique) doit être sélectionné en fonction du niveau de saleté du linge.

**REMARQUE :** La sélection de la lessive liquide (dosage automatique) doit être effectuée avant le démarrage du programme ; vous ne pouvez pas sélectionner cette fonction après le démarrage du programme.

**AVERTISSEMENT :** Lorsque le niveau de la lessive est bas, la LED sous la touche de dosage de la lessive clignote et votre lave-linge émet un avertissement.

## 4.3 Précautions à prendre concernant le système de dosage automatique des détergents

**Information sur l'utilisation des détergents**

1. Ne pas mélanger des détergents de marques différentes.
2. Ne pas mélanger le détergent et l'adoucissant.

- Après avoir changé de détergent, assurez-vous de nettoyer les réservoirs du tiroir à détergent.
- Ne pas utiliser de détergent recouvert d'une couche ou qui a commencé à se solidifier.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel ou de produits contenant des solvants.
- Lorsque vous utilisez un détergent concentré, diluez-le avec un peu d'eau pour éviter que les réservoirs des tiroirs ne se bloquent.

**!** Lorsque le produit est en marche:

- Ne pas laisser les couvercles des réservoirs ouverts pour éviter que le détergent qui se trouve à l'intérieur ne sèche.
- Après avoir ajouté le détergent ou lorsque le produit est en marche, assurez-vous que le tiroir soit correctement fermé. Dans le cas contraire, le produit risque de ne pas pouvoir utiliser convenablement le détergent.

**!** **AVERTISSEMENT:** Le tiroir ne doit pas être ouvert pendant que la machine soit en marche.

**!** **Tiroir à détergent :**

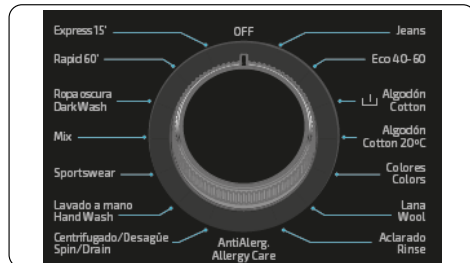
- Assurez-vous que le tiroir est vide lorsque vous le retirez. Dans le cas contraire, vous courez le risque d'y verser le détergent.
- Lorsque le tiroir à détergent est plein :
  - Ne pas tirer la machine.
  - Ne pas déplacer la machine.
  - Ne pas vous appuyer sur la machine et ne l'inclinez pas.

**!** **AVERTISSEMENT:** Avant d'effectuer ces opérations, assurez-vous de retirer le tiroir à détergent de la machine

**!** **AVERTISSEMENT:** Si vous avez ajouté du détergent mais que la machine ne le détecte toujours pas, il se peut que du détergent séché soit

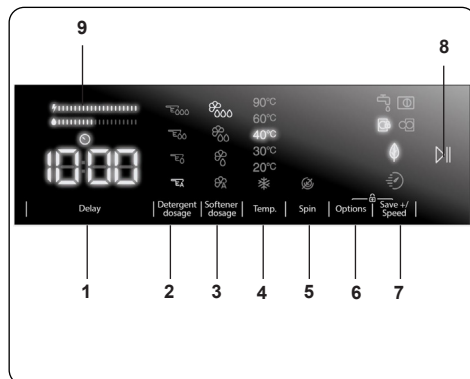
présent dans le réservoir, et empêche le mécanisme de dosage du détergent de fonctionner correctement. Nettoyer le tiroir.

#### 4.4 Sélecteur de programme



- Pour sélectionner un programme, tourner le sélecteur de programme dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que le repère pointe vers le programme souhaité.
- Veiller à ce que le sélecteur de programme pointe précisément sur le programme souhaité.

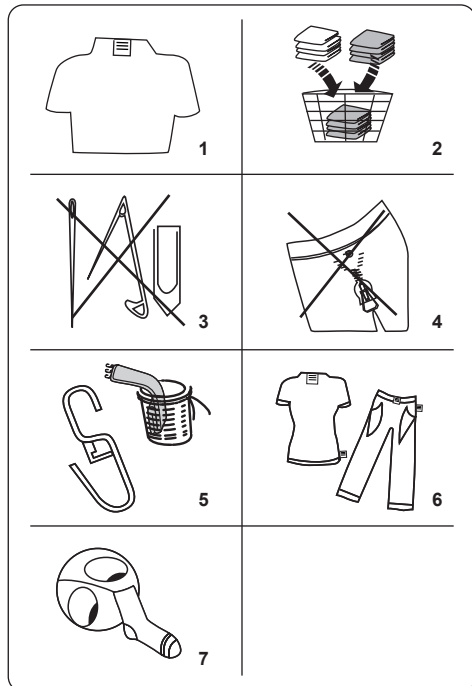
#### 4.5 Affichage électronique



- Départ différé
- Sélection du dosage de la lessive
- Sélection du dosage de l'adoucissant
- Touche de réglage de la température de l'eau
- Touche de réglage de la vitesse d'essorage (tr/min)
- Options
- Save+ Vitesse (lavage écologique, fonction auxiliaire de lavage rapide)
- Touche Départ/Pause
- Barre d'efficacité énergétique/eau

## 5. UTILISATION DE LA MACHINE

### 5.1 Préparation du linge





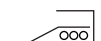


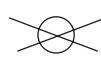









- Suivre les consignes figurant sur les étiquettes d'entretien des vêtements.
  - Trier le linge en fonction du tissu (coton, synthétique, délicat, laine, etc.), de la température de lavage (à froid, 30 °C, 40 °C, 60 °C ou 90 °C) et du degré de salissure (légèrement souillé, souillé, très souillé).
- Ne jamais laver le linge blanc avec le linge couleur.
  - Les textiles sombres peuvent contenir une quantité excessive de teinture et doivent être lavés séparément à plusieurs reprises.
- Veiller à retirer tout matériau métallique éventuellement présent dans le linge ou dans les poches.

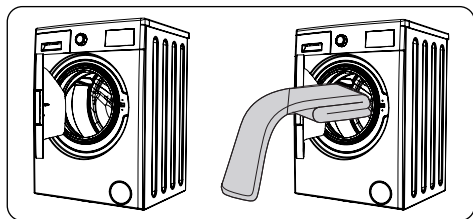
**⚠ MISE EN GARDE :** Tout dysfonctionnement résultant de dommages causés par la présence d'objets étrangers dans la machine n'est pas couvert par la garantie.

- Fermer les fermetures à glissière, les crochets et les boutons.

- Retirer les crochets de rideau métalliques ou en plastique ou les placer dans un filet ou un sac de lavage.
- Retourner les textiles tels que les pantalons, les chemisiers, les t-shirts et les sweat-shirts.
- Laver les chaussettes, les mouchoirs et autres articles de petite taille dans un filet de lavage.

 Blanchiment possible	 Pas de Blanchiment	 Lavage en Machine, cycle normal/modéré
 Température maximale de Repassage 150 °C	 Température maximale de Repassage 200 °C	 Ne pas Repasser
 Nettoyage professionnel à sec possible	 Pas de nettoyage professionnel à sec	 Séchage à plat
 Séchage sur fil sans essorage	 Séchage à plat sans essorage	 Pas de séchage en machine
 Nettoyage professionnel à sec avec des solvants pétroliers	 Nettoyage professionnel à sec avec des solvants usuels	 Nettoyage professionnel à sec avec solvant

## 5.2 Insertion du linge dans la machine



- Ouvrir la porte de la machine.
- Répartir le linge de manière uniforme dans la machine.

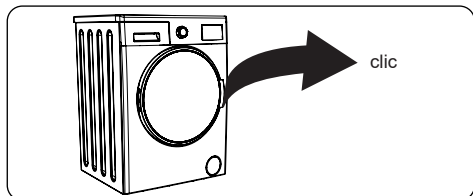


**REMARQUE :** Tout dépassement de la charge maximale du tambour génère des résultats de lavage médiocres et entraîne le froissage des textiles. Se reporter au tableau des programmes pour connaître les capacités de charge des différents programmes.

Le tableau suivant indique le poids approximatif des articles de linge les plus courants :

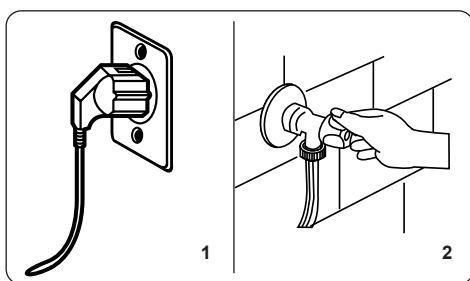
TYPE DE LINGE	POIDS (g)
Serviette	200
Drap	500
Peignoir	1 200
Housse de couette	700
Taie d'oreiller	200
Sous-vêtements	100
Nappe	250

- Insérer chaque article séparément.
- Vérifier qu'aucun article ne soit piégé entre le joint en caoutchouc et la porte.
- Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.



- Veiller à ce que la porte soit correctement fermée. Dans le cas contraire, le programme ne démarrera pas.

## 5.3 Utilisation de la machine



1. Brancher la machine sur l'alimentation secteur.
2. Ouvrir l'alimentation en eau.
  - Ouvrir la porte de la machine.
  - Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
  - Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.

## 5.4 Sélection d'un programme

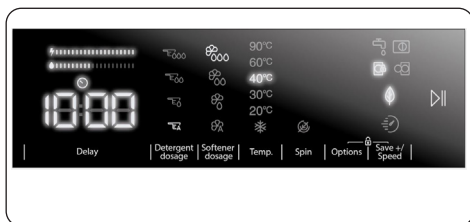
Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté au linge.

## 5.5 Système de détection De demi-charge \*

Cet appareil est équipé d'un système de détection de demi-charge.

En cas d'insertion d'une quantité de linge inférieure à la moitié de la charge maximale dans le tambour, la machine active automatiquement la fonction demi-charge, indépendamment du programme sélectionné. Le programme sélectionné sera ainsi plus court et consommera moins d'eau et moins d'électricité.

## 5.6 Fonctions auxiliaires



Avant de démarrer le programme vous pouvez sélectionner des fonctions auxiliaires si vous le souhaitez.

- Appuyez sur la touche de la fonction



auxiliaire que vous souhaitez utiliser.

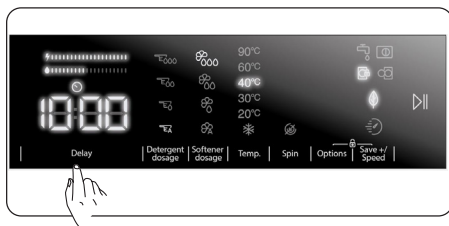
- Si le symbole de la fonction auxiliaire est allumé en permanence sur l'écran électronique, la fonction auxiliaire sélectionnée est activée.

- Si le symbole de la fonction auxiliaire clignote sur l'écran électronique, la fonction auxiliaire sélectionnée n'est pas activée.

### Raisons pour lesquelles la fonction ne peut pas être activée :


- Cette fonction auxiliaire peut ne pas être disponible pour le programme de lavage sélectionné.
- La machine a peut-être dépassé l'étape à laquelle cette fonction auxiliaire pouvait être appliquée.
- La fonction auxiliaire n'est peut-être pas compatible avec une autre fonction que vous avez sélectionnée précédemment.

## 1. Fonction auxiliaire de départ différé



Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour retarder le début du cycle de lavage de 1 à 23 heures.

Pour utiliser la fonction de départ différé :

- Appuyez une fois sur la touche de départ différé.
- « 1h » s'affiche.  s'allume sur l'écran électronique.
- Appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez le nombre d'heures après lequel vous voulez que la machine démarre le cycle de lavage.
- Si vous avez dépassé le nombre d'heure que vous souhaitez choisir, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez à nouveau ce nombre.

- Pour utiliser la fonction de départ différé, vous devez appuyer sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer la machine.

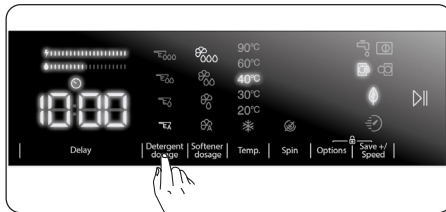


**Remarque :** Après avoir sélectionné la fonction de départ différé, vous pouvez sélectionner d'autres fonctions sans appuyer sur la touche « Démarrer/Pause », puis sur la touche « Démarrer/Pause » pour activer le départ différé.

### Pour annuler la fonction de départ différé :

- Si vous n'avez pas encore appuyé sur la touche Démarrer/Pause, appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que l'écran électronique indique la durée du programme que vous avez sélectionné. Une fois que vous voyez la durée du programme sur l'écran électronique, cela signifie que le départ différé a été annulé.
- Si vous avez appuyé sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer la machine, vous n'avez qu'à appuyer une fois sur la touche de départ différé. disparaîtra de l'écran électronique. appuyez sur la touche « Démarrer/Pause » pour lancer le cycle de lavage.

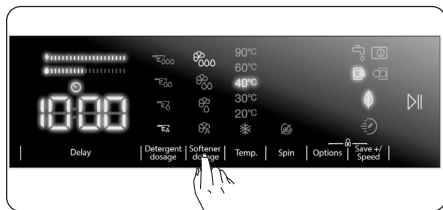
## 2. Sélection du dosage de la lessive\*



Cette fonction auxiliaire vous permet d'activer ou de désactiver le dosage automatique et d'ajuster la quantité de lessive liquide en fonction du degré de saleté du linge que vous placez dans votre lave-linge.



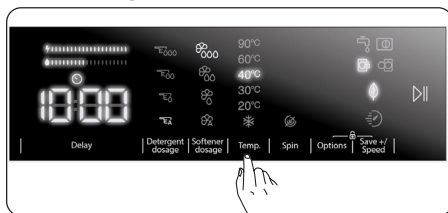
### 3. Sélection du dosage de l'adoucissant\*



Cette fonction auxiliaire vous permet d'activer ou de désactiver le dosage automatique et de régler les niveaux de l'adoucissant.

\*Pour l'utilisation de cette fonction auxiliaire, veuillez consulter les descriptions dans Section.

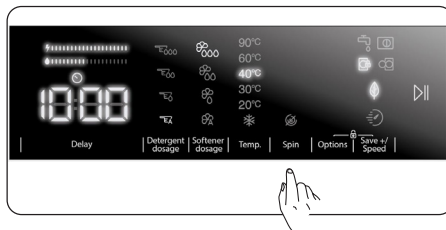
### 4. Sélection de la température de l'eau de lavage



Vous pouvez utiliser la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour régler la température de l'eau de lavage pour votre linge.

- Lorsque vous sélectionnez un nouveau programme, la température maximale du programme sélectionné s'affiche sur l'écran de température de l'eau de lavage.
- Vous pouvez appuyer sur la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour diminuer progressivement la température de l'eau de lavage et sélectionner une température entre la température maximale du programme sélectionné et le lavage à l'eau froide (❄️).
- Si vous avez dépassé la température de l'eau de lavage que vous vouliez sélectionner, continuez d'appuyer sur la touche de température de l'eau de lavage pour trouver à nouveau la température désirée.

### 5. Sélection de la vitesse d'essorage

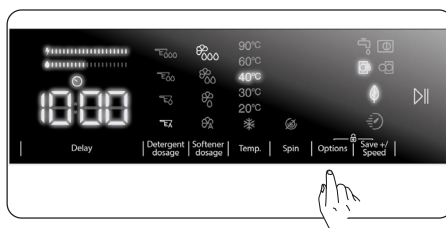


Vous pouvez utiliser la touche de réglage de la vitesse pour régler la vitesse d'essorage de votre linge. Lorsque vous sélectionnez un nouveau programme, la vitesse d'essorage maximale du programme sélectionné s'affiche sur l'écran de vitesse d'essorage.

Vous pouvez appuyer sur la touche de réglage de la vitesse d'essorage pour diminuer progressivement la vitesse d'essorage et choisir une vitesse entre la vitesse de rotation maximale du programme sélectionné et l'option sans essorage (⊘).

Si vous avez dépassé la vitesse d'essorage que vous vouliez sélectionner, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de vitesse d'essorage pour retrouver la vitesse souhaitée.


### 6. Fonctions auxiliaires



Vous pouvez utiliser les fonctions auxiliaires pour faire le meilleur choix de lavage pour votre linge. Pour ce faire, vous pouvez appuyer sur la touche d'options de l'écran pour activer les fonctions suivantes :

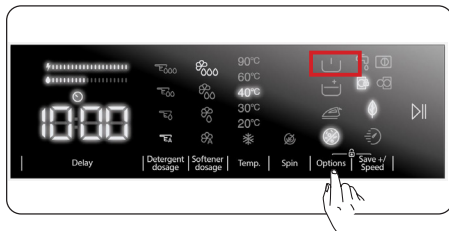
**6.1**  Fonction auxiliaire de pré lavage



**6.2**  Fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire



**6.3**  Fonction auxiliaire de repassage facile

**6.4**  Fonction auxiliaire anti-allergie.

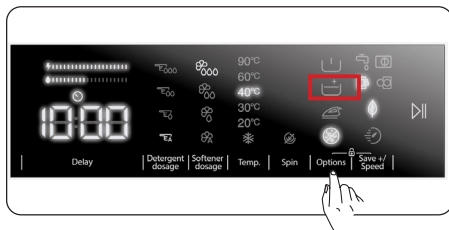
## 6.1 Fonction auxiliaire de prélavage







Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour effectuer un prélavage avant le cycle de lavage principal de votre linge très sale. Lorsque vous utilisez cette fonction, vous devez ajouter du détergent dans le distributeur de prélavage du bac à produits. Pour activer la fonction auxiliaire de prélavage, appuyer sur la touche options jusqu'à ce que le symbole de prélavage  s'allume. Si la LED de prélavage  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.

 **Remarque** : Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de prélavage, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

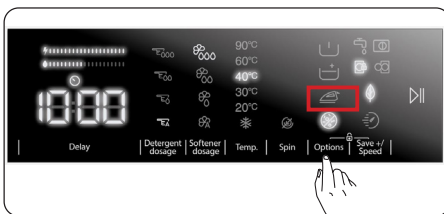
## 6.2 Fonction de rinçage supplémentaire







Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour un rinçage supplémentaire de votre linge. Pour activer la fonction de rinçage supplémentaire, appuyez sur la touche options jusqu'à ce que le symbole  s'allume. Si la LED de rinçage supplémentaire  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.

 **Remarque** : Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

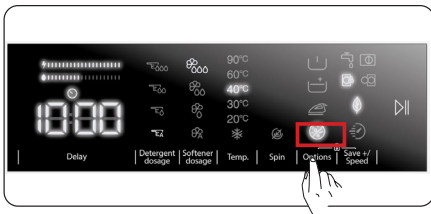
## 6.3 Fonction auxiliaire de repassage facile





Cette fonction auxiliaire vous permet d'avoir moins de plis après le lavage. Pour activer la fonction auxiliaire de repassage facile, appuyer sur la touche options jusqu'à ce que le symbole de repassage facile  s'allume. Si la LED de repassage facile  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.

 **Remarque** : Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de repassage facile, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.


## 6.4 Fonction auxiliaire anti-allergie



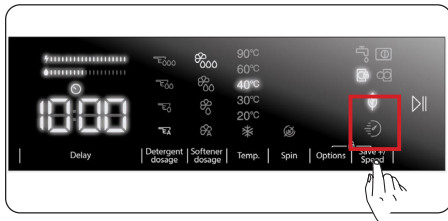
Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour ajouter un cycle de rinçage supplémentaire de votre linge. Votre machine utilisera de l'eau chaude à toutes les étapes du rinçage. (Il est recommandé pour les vêtements destinés aux peau sensible, les vêtements pour bébé et les sous-vêtements). Pour activer la fonction

auxiliaire anti-allergie, maintenez la touche options enfoncée jusqu'à ce que le symbole de la fonction anti-allergie  s'allume. Si la LED anti-allergie  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.



**Remarque :** Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire anti-allergie, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

## 7. Fonction auxiliaire Lavage éco/rapide



### Fonction auxiliaire lavage éco

Si vous sélectionnez cette fonction auxiliaire, votre machine prolongera légèrement la durée du programme de lavage. Cependant, elle consommera moins d'énergie et d'eau pour le cycle de lavage. Pour activer cette fonction, vous pouvez appuyer sur la touche de sélection Lavage éco/rapide sur l'écran pour allumer la lumière LED du symbole



### Fonction auxiliaire lavage rapide :


Si vous sélectionnez cette fonction auxiliaire, votre machine raccourcira la durée du programme de lavage. (Il est recommandé de charger moitié moins la machine par rapport à la capacité du programme de lavage sélectionné.) Pour activer cette fonction, vous pouvez appuyer sur la touche de sélection Lavage éco/rapide sur l'écran pour

allumer la lumière LED du symbole .




**REMARQUE :** Si vous chargez moitié moins la machine par rapport à

la capacité de lavage du programme sélectionné, la machine le détectera grâce au système de détection de demi-charge, et ainsi, elle lavera votre linge avec moins d'énergie et d'eau dans un temps plus court. Lorsque votre machine détecte une demi-charge, la LED du

symbole  s'allume automatiquement sur l'écran.

(\*) Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.

### • Barre d'efficacité énergétique/eau :

 est un indicateur d'efficacité composé de 2 barres. La barre d'efficacité énergétique/eau indique la consommation d'énergie et d'eau. Plus la barre est grande, plus la consommation d'énergie ou d'eau sera importante. La barre d'efficacité énergétique/eau peut s'allonger ou se raccourcir en fonction de la durée du programme sélectionné, du réglage de la température, de la vitesse d'essorage et d'autres fonctions auxiliaires.

## Touche Départ/Pause



Pour démarrer le programme sélectionné, appuyer sur la touche Départ/Pause.

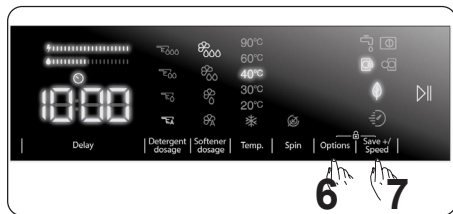
Lorsque la machine est en mode veille, le voyant Départ/Pause sur l'affichage électronique clignote.

## 5.7 Sécurité enfant

La fonction Sécurité Enfant permet de verrouiller les boutons de manière à ce que le cycle de lavage sélectionné ne puisse être modifié involontairement.

Pour activer la Sécurité enfant, appuyer et maintenir enfoncés les boutons 6 et 7 simultanément pendant au moins 3 secondes. Le symbole « CL » (Child Lock ou Sécurité enfant) clignote sur l'affichage électronique pendant 2 secondes lorsque la Sécurité enfant est

activée.



Si l'une des touches est enclenchée ou si le programme sélectionné est modifié via le sélecteur de programme alors que la fonction Sécurité enfant est activée, le symbole « CL » se met à clignoter sur l'affichage électronique pendant 2 secondes.

Si le sélecteur de programme est positionné sur ARRÊT puis un autre programme est sélectionné, alors que la Sécurité Enfant est activée et qu'un programme est déjà en cours d'exécution. Le programme précédemment sélectionné continuera là où il s'est arrêté.

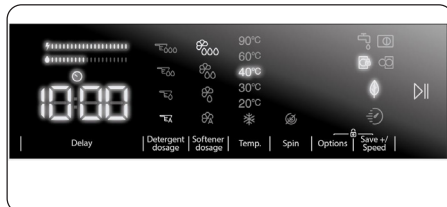
Pour désactiver la fonction Sécurité enfant, appuyer et maintenir les boutons 6 et 7 enfoncés de manière simultanée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le symbole « CL » disparaisse sur l'affichage électronique.

### 5.8 Si vous souhaitez interrompre/annuler un programme en cours d'exécution ou ajouter du linge :

- la touche symbole vous permet d'interrompre ou de redémarrer le programme sélectionné. Lorsque vous voulez ajouter du linge, vous pouvez utiliser cette fonction.
- Touchez le bouton symbole pour cela. Si s'affiche à l'écran, vous pouvez ouvrir le hublot de chargement et ajouter du linge.
- Si s'affiche à l'écran, l'étape à laquelle vous pouvez ajouter du linge est terminée.
- Si vous voulez annuler un programme en cours, tournez la manette sélecteur de programme sur la position « ANNULER ». Votre machine arrête le processus de lavage et le programme est annulé. Pour vidanger

l'eau dans la machine, tournez la manette sélecteur de programme sur n'importe quelle position de programme. Votre machine vidangera l'eau et annulera le programme. Vous pouvez sélectionner un nouveau programme et démarrer la machine.

### 5.9 Fin du programme



Votre machine s'arrêtera automatiquement à la fin du programme sélectionné.

- « Fin » s'affiche sur l'écran électronique.
- Vous pouvez ouvrir la porte et sortir le linge. Après avoir sorti le linge, laissez la porte ouverte pour que l'intérieur de la machine puisse sécher.
- Positionnez la manette sélecteur de programme sur la position ANNULER.
- Débranchez la machine.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

## 6. TABLEAU DES ROGRAMMES

Programme	Température de lavage (°C)	Quantité de linge sec maximale (kg)	Compartiment à lessive (****)	Durée* du programme (min) (*****)	Type de linge/descriptions
COTON	*60 - 90	8,0	2	215	Textiles très souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
Éco 40-60	*40 - 60	8,0	2	218	Textiles souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
Prélavage coton	*60 - 40 - 30 - " -C"	8,0	1&2	169	Textiles souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [4,0 kg maximum], literie, etc.)
COTON 20	*20- " -C"	4,0	2	96	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [ 2,0 kg maximum], literie, etc.)
COULEURS	*40 - 30 - " -C"	3,5	2	210	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [ 2,0 kg maximum], literie, etc.)
LAINES	*30 - " -C"	2,5	2	54	Lainages avec étiquette Lavable en machine.
RINÇAGE	** -C"	8,0	-	30	Fournit un cycle de rinçage supplémentaire à tout type de textiles après le cycle de lavage.
ANTI-ALLERGÈNE	*60 - 40 - 30 - " -C"	4,0	2	212	Layette
Essorage/ Vidange	** -C"	8,0	-	17	Vous pouvez utiliser ce programme pour n'importe quel type de linge si vous souhaitez une étape de Essorage supplémentaire après le cycle de lavage./ Vous pouvez utiliser le programme de vidange pour vidanger l'eau accumulée à l'intérieur de la machine (ajout ou retrait de linge). Pour activer le programme de vidange, tournez la manette sélecteur de programme et placez-la sur le programme essorage/vidange. Après avoir sélectionné « sans essorage » à l'aide de la touche de fonction auxiliaire, le programme commence à s'exécuter.
LAVAGE À LA MAIN	*30 - " -C"	2,5	2	110	Les textiles délicats ou nécessitant un lavage à la main.
Synthétique / Vêtements d'extérieur	* 40 - 30 - " -C"	3,5	2	120	Textiles synthétiques ou tissus mixtes très souillés. (Chaussettes en nylon, chemises, chemisiers, pantalons comprenant des fibres synthétiques, etc.)
MIXTE	*40 - 30 - " -C"	3,5	2	125	Les textiles souillés en coton, en lin, synthétiques et couleur peuvent être lavés ensemble.
Jeans / vêtements sombres	*30 - " -C"	4,0	2	116	Articles noirs et noirs en coton, fibres mélangées ou jeans. Laver à l'envers., Le jean contient souvent un excès de colorant et peut couler pendant les premiers lavages. Lavez les articles de couleurs claires et foncées séparément
(**) Rapide 60' 60°C	*60 - 40 - 30 - " -C"	4,0	2	60	Les textiles couleur souillés en coton et en lin sont lavés à 60 °C et en 60 minutes.
(****) Rapide 15 min.	*30 - " -C"	2,0	2	15	Lavage de textiles couleur en coton et en lin légèrement souillés en 15 minutes seulement.



**REMARQUE** : LA DURÉE DES PROGRAMMES PEUT VARIER EN FONCTION DE LA QUANTITÉ DE LINGE, DE LA QUALITÉ DE L'EAU, DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES SÉLECTIONNÉES.

(\*) La température de l'eau de lavage du programme est la température d'usine par défaut.

(\*\*) Si votre machine dispose de la fonction auxiliaire de lavage rapide, vous pouvez activer l'option de lavage rapide sur l'écran et charger la machine avec 2 kg ou moins de linge pour le laver en 30 minutes.

(\*\*\*) Ce programme étant plus court, il est conseillé d'utiliser moins de lessive. Il se peut que ce programme dure plus de 15 minutes si la machine détecte une charge mal répartie. La porte de la machine se débloquera 2 minutes après la fin du programme de lavage. (Ces 2 minutes ne sont pas comprises dans la durée du programme).

(\*\*\*\*) Si la fonction de lessive liquide (dosage automatique) est désactivée, vous devez ajouter de la lessive dans le compartiment de lessive.

(\*\*\*\*\*) La durée du programme diffère selon la quantité de linge et l'algorithme déterminé.

Conformément aux règlements 1015/2010 et 1061/2010, le programme 1 et le programme 2 sont respectivement le « programme coton standard 60 °C » et le « programme coton standard 40°C ».

Le programme Éco 40-60 permet de laver avec le même cycle du linge en coton normalement sale, qu'il soit lavable à 40 °C ou à 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne sur l'écoconception.

- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- Le respect de la capacité indiquée par le fabricant pour chaque programme lors du chargement du lave-linge ménager contribuera aux économies d'énergie et d'eau.
- La durée du programme, la consommation d'énergie et les valeurs de consommation d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de la charge à laver, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau du robinet et de la température ambiante.
- Il est recommandé d'utiliser des détergents liquides pour les programmes de lavage à basse température. La quantité de détergent à utiliser peut varier en fonction de la quantité de linge et du degré de saleté du linge. Veuillez suivre les recommandations des fabricants de détergents en ce qui concerne la quantité de détergent à utiliser.
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage. Plus la vitesse de rotation est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
- Vous pouvez accéder à la base de données des produits dans laquelle sont stockées les informations sur les modèles en scannant le code QR figurant sur l'étiquette énergétique.

Nom du programme	Capacité nominale kg	Consommation d'énergie kWh/cycle			Durée du programme Heures : Minutes			Consommation d'eau Litres/Cycle			Max. Température °C			Teneur en humidité résiduelle % 1400 Rpm		
		Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge
Coton 90	8	2,38			03:23			82			81			53%		
Coton 60	8	0,85			02:25			36			57			53%		
Eco 40-60	8	0,94	0,41	0,22	03:38	02:48	02:48	55	40	40	43	29	24	53%	53%	53%
Synthétique / Vêtements d'extérieur	3,5	0,56			01:50			50			42			53%		
Rapide 60	4	1,02			01:00			34			58			53%		
Coton 20	4	0,12			00:59			33			20			53%		

## 6.1 Une information important

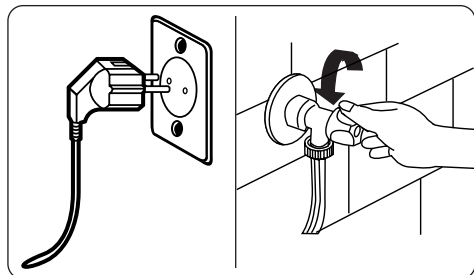
- Utilisez uniquement des détergents, des assouplissants et autres additifs adaptés aux machines à laver automatiques. Une quantité excessive de mousse a été détectée en raison d'une utilisation trop importante de détergent, le système d'absorption automatique de la mousse a été activé.
- Nous recommandons un nettoyage périodique de la machine à laver tous les 2 mois. Pour le nettoyage périodique, veuillez utiliser le programme Nettoyage Tambour. Si votre machine n'est pas équipée du programme Nettoyage Tambour, utilisez le programme Coton 90. Si nécessaire, utilisez des détartrants conçus spécialement pour les machines à laver.
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. Vous pouvez ouvrir la porte de votre machine 2 minutes après la fin d'une opération de lavage..\*
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. La porte s'ouvre immédiatement après la fin du cycle de lavage. \*
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent de service autorisé afin d'éviter les risques éventuels. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages pouvant résulter de procédures effectuées par des personnes non autorisées.

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine



## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### 7.1 Avertissement



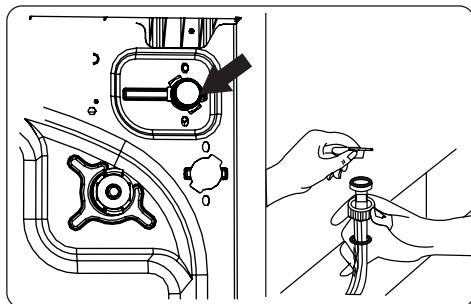
Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, il convient de couper l'alimentation secteur et de débrancher la prise de la machine.

Couper l'alimentation en eau avant de démarrer l'entretien ou le nettoyage.

**⚠ MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser de solvants, d'agents de nettoyage abrasifs, de liquide de lavage pour vitres ou tout autre produit de nettoyage universel pour nettoyer le lave-linge. Les produits chimiques qu'ils contiennent risquent d'endommager les surfaces en plastique ainsi que les autres composants.

### 7.2 Filtres d'arrivée d'eau

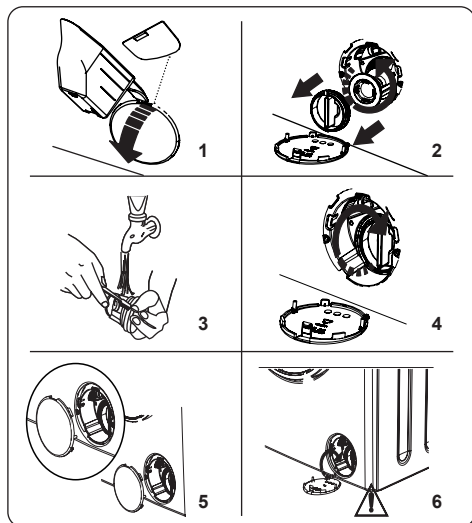
Les filtres d'arrivée d'eau préviennent la pénétration d'impuretés et d'objets étrangers dans la machine. Il est conseillé de nettoyer ces filtres lorsque, malgré une alimentation en eau performante et bien que le robinet soit ouvert, le débit d'eau de la machine ne semble plus suffisant. Nous recommandons de nettoyer ces filtres tous les 2 mois.



- Dévisser le(s) tuyau(x) d'arrivée d'eau au niveau du lave-linge.
- Pour retirer le filtre monté sur la vanne d'arrivée d'eau, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Un second filtre est monté sur l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau à raccorder au robinet. Pour retirer le second filtre, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Nettoyer soigneusement le filtre à l'aide d'une brosse souple et laver à l'eau savonneuse, puis rincer abondamment. Insérer à nouveau le filtre en y exerçant une légère pression.

**⚠ MISE EN GARDE :** Les filtres montés sur la vanne d'arrivée d'eau sont susceptibles de se boucher en raison de la mauvaise qualité de l'eau ou du manque d'entretien. Cela peut entraîner une fuite d'eau. De tels incidents ne sont pas couverts par la garantie.

### 7.3 Filtre de la pompe de vidange



Le système de filtre de la pompe de vidange du lave-linge permet de prolonger la durée de vie de la pompe en prévenant toute pénétration de peluche. Nous recommandons de nettoyer le filtre de la pompe de vidange tous les 2 mois.

Le filtre de la pompe de vidange est situé derrière la trappe d'accès, dans le coin inférieur droit de la façade de la machine.

Pour nettoyer le filtre de la pompe de vidange :

1. Utiliser la pelle à lessive en poudre (\*) livrée avec la machine ou la plaque de mesure pour lessive liquide pour ouvrir la trappe d'accès à la pompe.
  2. Insérer l'extrémité de la pelle à lessive en poudre ou de la réglette graduée pour lessive liquide dans l'ouverture de la trappe d'accès, puis appuyer délicatement vers l'arrière. La trappe d'accès s'ouvre.
- Avant d'ouvrir la trappe d'accès du filtre, placer un récipient en-dessous afin de récupérer l'eau résiduelle présente dans la machine.
  - Desserrer le filtre en tournant dans le sens antihoraire, puis tirer sur celui-ci afin de l'extraire. Attendre que l'eau s'écoule.



**REMARQUE** : Selon la quantité d'eau à l'intérieur de la machine, il se peut qu'il

faille vider le récipient de collecte plusieurs fois.

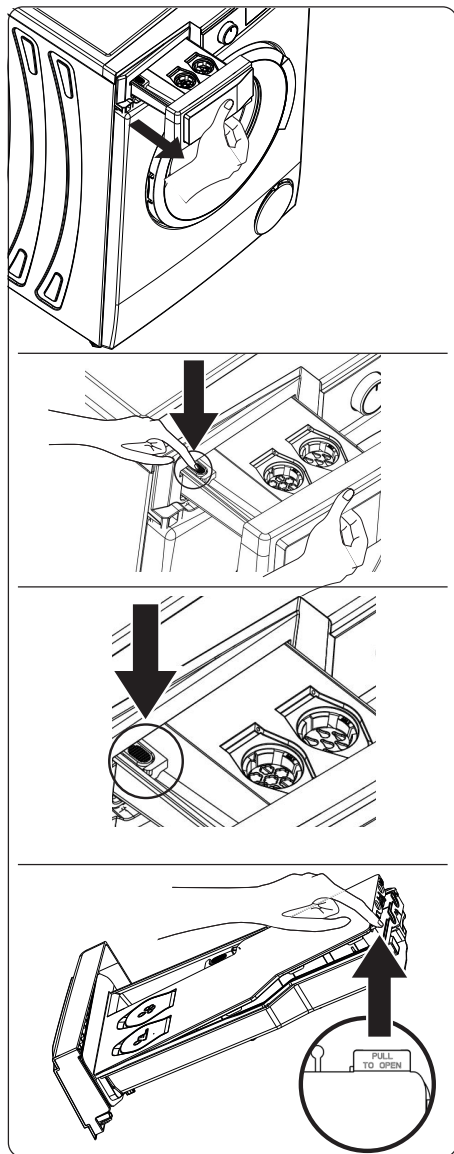
3. Éliminer tout objet étranger éventuellement présent dans le filtre à l'aide d'une brosse souple.
4. Après le nettoyage, monter à nouveau le filtre en l'insérant, puis en le tournant dans le sens horaire.
5. Lors de la fermeture de la trappe d'accès à la pompe, veiller à ce que les fixations à l'intérieur de la trappe correspondent aux orifices sur la façade de la machine.
6. Refermer la trappe d'accès au filtre.

**AVERTISSEMENT** : Il se peut que la pompe soit chaude ; attendre qu'elle ait refroidi avant de procéder à toute opération d'entretien ou de nettoyage.

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

## 7.4 Tiroir à lessive

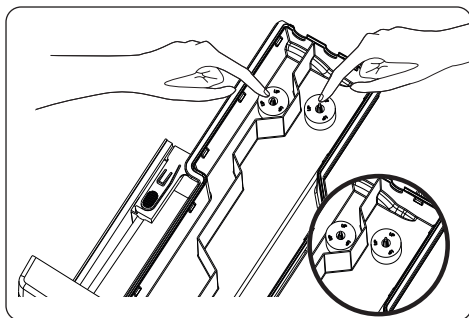
Vos lessives peuvent former des dépôts sur le tiroir à lessive et dans la fente du tiroir à lessive. Retirez périodiquement le tiroir à lessive pour nettoyer le dépôt. Il est recommandé de le nettoyer une fois tous les deux mois.



Pour retirer le tiroir à lessive :

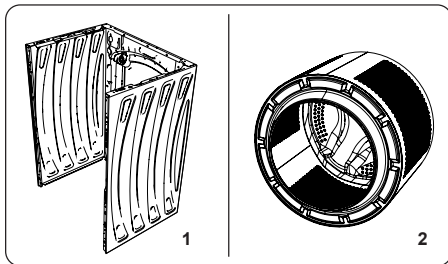
- Tirez le tiroir à lessive vers vous au maximum.
- Continuez à tirer le tiroir à lessive vers vous en appuyant sur la zone indiquée sur les photos dans le tiroir et délogez le tiroir à lessive.
- Retirez le couvercle du compartiment à lessive liquide et du compartiment d'adoucissant en soulevant la partie illustrée sur la photo.
- Rincez-le à l'eau avec une brosse.
- Récupérez les dépôts accumulés dans la fente du tiroir à lessive sans les faire tomber dans votre lave-linge.
- Remettez le tiroir à lessive en place après l'avoir séché avec une serviette ou un chiffon sec.

**!** Ne lavez jamais le tiroir à lessive dans le lave-vaisselle.



**!** **MISE EN GARDE :** The part marked 'UP' should be placed in the chamber with the part facing upwards.

## 8. Corps / Tambour



### 1. Corps

Utiliser un agent de nettoyage non abrasif ou de l'eau savonneuse pour nettoyer l'enveloppe externe de la machine. Sécher avec un chiffon doux.

### 2. Tambour

Ne pas laisser d'objets métalliques tels que des aiguilles, des trombones, des pièces de monnaie, etc. dans la machine. Ces objets entraînent la formation de tâches de rouille dans le tambour. Pour nettoyer de telles tâches de rouille, utiliser un agent de nettoyage sans chlore et suivre les consignes du fabricant du produit utilisé. Ne jamais utiliser de laine de roche ou autres matériaux durs similaires pour éliminer les tâches de rouille.

## 9. DÉPANNAGE

Toute réparation de la machine doit être effectuée par un service de maintenance agréé. Si votre machine nécessite une réparation et vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les informations fournies ci-dessous, il conviendra alors de :

- Débrancher la machine de l'alimentation secteur.
- Fermer l'alimentation en eau.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
La machine ne démarre pas.	La machine n'est pas branchée.	Brancher la machine.
	Les fusibles sont défectueux.	Remplacer les fusibles.
	Alimentation secteur inexistante.	Contrôler l'alimentation secteur.
	La touche Départ/Pause n'a pas été activée.	Appuyer sur la touche Départ/Pause.
	Sélecteur de programme en position « Arrêt ».	Positionner le sélecteur de programme sur le cycle souhaité.
	La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	Fermer la porte de la machine.
La machine ne prélève pas d'eau.	Le robinet est fermé.	Ouvrir le robinet.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est peut-être déformé.	Contrôler le tuyau d'arrivée d'eau et redresser ce dernier.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyer les filtres du tuyau d'arrivée d'eau.(*)
	Le filtre de la vanne d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyer les filtres de la vanne d'arrivée d'eau.(*)
	La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	Fermer la porte de la machine.
La machine n'est pas alimentée en eau.	Le tuyau de vidange est bouché ou déformé.	Contrôler le tuyau de vidange, puis nettoyer ou redresser.
	Le filtre de la pompe de vidange est bouché.	Nettoyer le filtre de la pompe de vidange.(*)
	Le linge est trop tassé dans le tambour.	Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
La machine vibre.	Les pieds n'ont pas été ajustés.	Ajuster les pieds.(**)
	Les vis de bridage n'ont pas été retirées.	Retirer les vis de bridage montées sur la machine.(**)
	Charge minimale dans le tambour.	Ceci n'empêchera pas le fonctionnement de la machine.
	La machine est surchargée ou le linge n'est pas réparti de manière uniforme.	Ne pas surcharger le tambour. Répartir le linge de manière uniforme dans le tambour.
	La machine est installée sur une surface dure.	Ne pas installer le lave-linge sur une surface dure.
Une quantité excessive de mousse s'est formée dans le tiroir à produits lessiviels.	Une quantité excessive de lessive a été utilisée.	Appuyer sur la touche Départ/Pause. Pour arrêter la formation de mousse, diluer une cuillère à soupe d'assouplissant dans 1/2 litre d'eau, puis verser dans le tiroir à produits lessiviels. Attendre 5 à 10 minutes, puis appuyer sur la touche Départ/Pause.
	Une lessive non adaptée a été utilisée.	Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement.




DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	Le linge est trop souillé pour le programme sélectionné.	Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté.
	La quantité de lessive est insuffisante.	Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage.
	Le tambour est surchargé.	Vérifier que la capacité maximale pour le programme sélectionné n'ait pas été dépassée.
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	Eau dure.	Augmenter la quantité de lessive en suivant les consignes du fabricant.
	Le linge est trop tassé dans le tambour.	Veiller à ce que le linge soit réparti de manière uniforme.
Dès que la machine est alimentée en eau, des fuites peuvent être observées.	L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse par rapport à la machine.	Veiller à ce que le tuyau de vidange soit monté à une hauteur appropriée.(**).
Aucune quantité d'eau ne peut être observée dans le tambour au cours du lavage.	Aucun défaut.L'eau est située dans une partie du tambour non visible.	.....
Le linge présente des résidus de lessive.	Il se peut que les particules de certaines lessives se dissolvant mal soient observées sous forme de points blancs sur le linge.	Effectuer un rinçage supplémentaire ou nettoyer le linge à l'aide d'une brosse après séchage.
Le linge présente des points gris.	Le linge présente des traces d'huile, de crème ou d'onguent non traitées.	Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage lors du lavage suivant.
Le cycle d'essorage ne fonctionne pas ou démarre plus tard que prévu.	Aucun défaut.Le système de détection antibalourd a été activé.	Le système de détection antibalourd tentera de répartir le linge de manière uniforme.L'opération d'essorage démarrera une fois le linge correctement réparti.Lors du prochain lavage, charger le linge de manière uniforme.

(\* ) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.

(\*\*) Se reporter au chapitre relatif à l'installation de la machine.

## 10. MESSAGES D'ERREUR ET MESURES À PRENDRE

Le lave-linge est équipé d'un système d'autodiagnostic indiquant le code erreur par le biais des voyants de cycle de lavage. Les codes erreurs les plus courants sont listés dans le tableau ci-dessous.

CODE DE DÉFAUT	DÉFAUT POSSIBLE	MESURE À PRENDRE
E01 	La porte de la machine n'est pas fermée correctement.	Fermer correctement la porte jusqu'à entendre un clic. Si la machine continue à indiquer une erreur, éteindre la machine et la débrancher, puis contacter immédiatement le technicien agréé le plus proche.
E02 	Il se peut que la pression ou le niveau de l'eau à l'intérieur de la machine soit faible.	Veiller à ce que le robinet soit complètement ouvert. L'alimentation en eau du réseau est peut-être coupée. Si le problème persiste, la machine s'arrêtera automatiquement après un certain temps. Débrancher la machine, fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.
E03 	La pompe ou la connexion électrique de la pompe est défectueuse ou le filtre de la pompe de vidange est bouché.	Nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Si le problème persiste, contacter le technicien agréé le plus proche. (*)
E04	La machine présente une quantité d'eau excessive.	La machine procédera automatiquement à la vidange. Une fois l'eau vidangée, éteindre la machine et la débrancher. Fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.

(\*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.



[www.storececotec.es](http://www.storececotec.es)  
SAT +34 963 21 07 28 / [info@ce](mailto:info@ce)



52382094

